

SCHRIFTENVERZEICHNIS

UND

REGISTER.



SOHRITZEN VERZICHTS

UND

REGISTER



CHRONOLOGISCHES VERZEICHNIS DER SCHRIFTEN WILHELM GRIMMS.

I. SELBSTÄNDIG ERSCHIENENE BÜCHER.

Altdänische Heldenlieder, Balladen und Märchen, übersetzt von Wilhelm Carl Grimm. Heidelberg bey Mohr und Zimmer. 1811. XL und 546 S. 8. [Die Titel ist in Kupfer gestochen, ähnlich wie zu Des Knaben Wunderhorn, dessen vierten Theil das Buch nach Arnims Wunsch bilden sollte, und trägt das Motte: Reverere gloriam veterem.] Die Einleitung und den Anhang s. Bd I 176—200 und 200—211.

(Mit Jacob Grimm nur die erste Auflage, s. oben Bd II 506.)
Kinder- und Hausmärchen. Gesammelt durch die Brüder Grimm. Berlin in der Realschulbuchhandlung. [Erster Band] 1812. 8^o. Widmung: An | die Frau | Elisabeth von Arnim | für | den kleinen | Johannes Freimund. Vorrede, Cassel am 18. October 1812, V—XXVIII (s. Bd I 320—328) und 388 S. nebst Anhang von LXX S. NB. S. LXI—LXX sind erst mit Bd II ausgegeben worden. Zweiter Band. 1815. Vorrede, Cassel am 30. September 1814*) III—XVI (s. Bd I 328—332) und 298 S. nebst Anhang von LI S. 2. vermehrte und verbesserte Aufl. Mit [je] zwey Kupfern. Berlin. Gedruckt und verlegt bei G. Reimer. 1819. 12^o. Erster Band. Widmung wie bei der 1. Aufl. Vorrede V—XX, Einleitung: Über das Wesen der Märchen XXI—LIV (s. Bd I 333—358), Inhalt LV—LVI und 440 S. Zweiter Band. Einleitung: Kinderwesen und Kindersitten. Kinderglauben III—LXVIII (s. Bd I 359—404), Inhalt LXXI—LXXI und 304 S. [Der Anhang wird von W. Grimm erweitert:] Dritter Band. 2. verm. und verb. Aufl. Berlin 1822. VI und 441 S. 3. vermehrte und verbesserte Aufl. Grosse Ausgabe. Mit [je] zwey Kupfern. Göttingen, bey Dieterich. 1837. 12^o.) Bd I. Widmung aus Göttingen am 15. Mai 1837: An die Frau Bettina von Arnim (s. Bd I 317—318), XXVIII und 513 S.

*) Jacob war am 27. September 1814 bereits in Wien eingetroffen, s. Jugendbriefe S. 352.

**) Vgl. Bd II 472.

Bd II VI und 385 S. [die Einleitungen der 2. Aufl. sind weggelassen, s. Bd II 472]. 4. vermehrte Ausgabe. 1841. Bd I Widmung aus Cassel am 17. September 1840: An die Frau Bettina von Arnim (s. Bd I 318—319), XXVII und 513 S. Bd II VI und 417 S. 5. verm. Ausg. 1843. Bd I Widmung aus Berlin im Frühjahr 1843: An die Frau Bettina von Arnim (s. Bd I 319), XXXIV und 514 S. Bd II VIII und 531 S. 6. verm. und verb. Aufl. 1850. Bd I mit der Widmung der 3., 4. und 5. Aufl. XXVI und 501 S. Bd II VI und 562 S. Band III. 3. Aufl. 1856. IV und 418 S. 7. Aufl. 1857. Bd I XXIV und 431 S. Bd II VI und 482 S. 8. unveränd. Aufl. [besorgt von Herman Grimm] 1864. 9. [Stereotyp-]Aufl. in einem Bände. Berlin, Wilhelm Hertz (Bessersche Buchhandlung) 1870. 8°. XX und 704 S. 10. Aufl. 1872. 11. Aufl. 1872. 12. Aufl. 1873. 13. Aufl. 1875. 14. Aufl. 1876. 15. Aufl. 1877. 16. Aufl. 1879. 17. Aufl. 1880. 18. Aufl. 1882. 19. Aufl. 1884. 20. Aufl. 1885. 21. Aufl. 1886. 8°. Kleine Ausgabe. Berlin 1825. 2. verb. Aufl. 1833. 3. Aufl. 1836. 4. Aufl. 1839. 5. Aufl. 1841. 6. Aufl. 1844. 7. Aufl. 1847. 8. Aufl. 1850. 9. Aufl. 1853. 10. Aufl. 1858. 11. Aufl. [besorgt von Herman Grimm] 1864. 12. Aufl. Berlin, Ferd. Dümmlers Verlagsbuchhandlung 1867. 13. Aufl. 1868. 14. Aufl. 1869. 15. Aufl. 1870. 16. Aufl. 1871. 17. Aufl. 1872. 18. Aufl. 1873. 19. Aufl. 1873. 20. Aufl. 1874. 21. Aufl. 1875. 22. Aufl. 1875. 23. Aufl. 1876. 24. Aufl. 1877. 25. Aufl. 1878. 26. Aufl. 1879. 27. Aufl. 1880. 28. Aufl. 1880. 29. Aufl. 1882. 30. Aufl. 1883. 31. Aufl. 1883. 32. Aufl. 1884. 33. Aufl. 1885. 34. Aufl. 1886. 35. Aufl. 1887 und 36. Aufl. 1887. teils gr. 8°, teils kl. 8°.

Übersetzungen (s. 7. Aufl. S. XVII f.)*), meist in Auswahl: Ins Dänische von Hegermann-Lindencrone, Børne-Eventyr, Kopenhagen 1820; von C. Molbech, Julegave for Børn, Kopenhagen 1835—1839 und Udvalgte Eventyr og Fortællinger, Kopenhagen 1843; von J. F. Lindencrone in Dansk Læsebog for Tydske af Frederik Bresemann, 2. Aufl., 1843, S. 123—133; ins Schwedische in Reuterdahls Jul-läsning för barn; ins Norwegische von Peter Christian Asbjørnsen, Udvalgte Eventyr af Jac. og Wilh. Grimm, Christiania 1841, 16°, anonym erschienen, und seit 1864 wiederholt unbefugter Weise ohne Jahr als Udvalgte Eventyr af Brødrene Grimm nachgedruckt; ins Holländische: Sprookjesboek vor Kinderen, Amsterdam 1820, und Volkssprookjes. Geïllustreed met fraaije gravures. (Uit het hoogd.) Rotterdam 1865; ins Englische von Edgar Taylor zuerst anonym unter dem Titel: German Popular Stories, collected by the Brothers

*) Für die Übersetzungen hat mir Reinhold Köhler in bekannter freundlicher Weise wiederholt dankenswerthe Mittheilungen gemacht.

Grimm, mit Illustrationen von G. Cruikshank, 2 voll., London 1823—26. 8^o, wiederholt neu aufgelegt, zuletzt unter dem Titel: German Popular Stories. With Illustrations after the Original Designs of George Cruikshank. Edited by Edgar Taylor, with Introduction by John Ruskin, M. A. London, J. C. Hotten, ohne Jahreszahl (1868). 8^o (enthält 57 Märchen); von John Edward Taylor unter dem Titel: The Fairy Ring: a new Collection of Popular Tales translated from the German of Jacob and Wilhelm Grimm. London 1846, mit Kupfern von Richard Doyle; Grimm's Household Stories newly translated with Illustrations by Wehnert. 2 voll. London 1856. 8^o; Household Stories from the Collection of the Brothers Grimm. Translated by Lucy Crane, and done into Pictures by Walter Crane. London, Macmillan & Co. 1882. 8^o; Grimm's Household Tales, with the Author's Notes, translated from the German and edited by Margaret Hunt. With an Introduction by Andrew Lang, M. A. 2 voll. London, G. Bell & Sons. 1884. 8^o (enthält alle Märchen und die Anmerkungen des III. Bdes. Vgl. The Athenæum vom 17. Januar 1885 p. 80, The Academy vom 31. Januar 1885 p. 74); ins Französische: Contes choisis de Grimm traduits par F. C. Gérard. Paris 1836; Contes de la famille par les frères Grimm, traduits de l'Allemand par N. Martin et Pitre-Chevalier. Paris, J. Renouard & Cie., ohne Jahreszahl (1846) (enthält 41 Märchen); Contes choisis des frères Grimm, traduits de l'Allemand par Frédéric Baudry et illustrés de 40 vignettes par Bertall. Paris, L. Hachette et Cie. 1859. 8^o (enthält 40 Märchen); ins Armenische sind 16 Märchen aus dem Französischen (Baudrys?) von Ter Esaï Grigoriants (St. Petersburg 1864) übersetzt worden.

(Mit Jacob Grimm.) Die beiden ältesten deutschen Gedichte aus dem achten Jahrhundert: Das Lied von Hildebrand und Hadubrand und das Weissenbrunner Gebet zum erstenmal in ihrem Metrum dargestellt und herausgegeben durch die Brüder Grimm. Cassel bei Thurneissen, 1812. 90 S. 4^o.

Drei altschottische Lieder in Original und Übersetzung aus den neuen Sammlungen. Nebst einem Sendschreiben an Herrn Professor F. D. Gräter von W. C. Grimm. Angehängt sind Zusätze und Verbesserungen zu den altdänischen Heldenliedern, Balladen und Märchen. Heidelberg, bey Mohr und Zimmer. 1813. 56 S. 8^o. S. die Lieder Bd I 228—233, das Sendschreiben Bd II 104—136.

(Mit Jacob Grimm.) Altdeutsche Wälder herausgegeben durch die Brüder Grimm. Erster Band. Cassel, bei Thurneissen, 1813. VI und 330 S. Zweiter Band. Frankfurt, bei Bernhard Körner. 1815. 288 S. Dritter Band. 1816. 284 S. 8^o. Vgl. unten S. 648.

Daraus erschien als Separatabdruck: Die goldene Schmiede von Conrad von Würzburg. Aus Gothaischen Handschriften herausgegeben

und erklärt von Wilhelm Carl Grimm. Frankfurt a. M. bei Körner. 1816. 96 S. 8°. Vgl. S. 639.

(Mit Jacob Grimm.) Der arme Heinrich von Hartmann von der Aue. Aus der Straszburgischen und Vatikanischen Handschrift herausgegeben und erklärt durch die Brüder Grimm. Berlin, 1815. In der Realschulbuchhandlung. 224 S. 8°. Vorrede s. Bd II 505.

(Mit Jacob Grimm.) Lieder der alten Edda. Aus der Handschrift herausgegeben und erklärt durch die Brüder Grimm. Erster Band. Berlin, im Verlage der Realschulbuchhandlung. 1815. VIII und 287 S. 8°. [Die Übersetzungen neu herausgegeben durch Dr. Julius Hoffory. Zum 4. Januar 1885. Berlin, G. Reimer. 1885.]

(Mit Jacob Grimm.) Deutsche Sagen. Herausgegeben von den Brüdern Grimm. Berlin, in der Nicolaischen Buchhandlung. [Erster Theil] 1816. XXXVI und 464 S. Zweiter Theil 1818. XX und 380 S. 8°. 2. Auflage [besorgt von Herman Grimm]. Mit einer Abbildung der Sage nach WvKaulbach. 1865. 1866. 8°.

Ins Dänische übersetzt: Grimm Folkeeventyr oversatte af Lindencrone. Kopenhagen 1824. Ins Französische übersetzt u. d. T.: Les Veillées Allemandes, mit einer Einleitung von L'Héritier (de l'Ain). 2 Bde. Paris, Imprimerie de M^{me} Huzard, 1838. 8°. Traditions allemandes, recueillies et publiées par les frères Grimm, traduits par M. Theil. Paris, A. Levassieur et C^{ie}, 1838. 2 voll. 8°. [Vgl. Bd II 472.]

Ueber deutsche Runen. Von Wilhelm Carl Grimm. Mit elf Kupfertafeln. Göttingen, bei Dieterich. 1821. 327 S. kl. 8°.

(Mit Jacob Grimm.) Irische Elfenmärchen. Uebersetzt von den Brüdern Grimm. Leipzig Friedrich Fleischer. 1825. CXXVI und 234 S. kl. 8°. Vom Original: Fairy Legends and Traditions of the South of Ireland London 1825 erschienen 1828 Bd II und III; im letzten hat der Herausgeber T. Crofton Croker die Abhandlung über die Elfen von Wilhelm Grimm (= Bd I 405—490) ins Englische übersetzt mit weiteren litterarischen Nachweisungen von demselben, vgl. Kinder- und Hausmärchen III³ 355/6 und unten S. 653.

Zur Literatur der Runen. Nebst Mittheilung runischer Alphabete und gothischer Fragmente aus Handschriften. Separatdruck (Wien 1828. 8°), vgl. unten Wiener Jahrbücher der Literatur S. 656. S. Bd III 85—131.

Gräve Ruodolf herausgegeben von Wilhelm Grimm. Göttingen in der Dieterichschen Buchhandlung. 1828. 7 Bogen 4°. Zweite Ausgabe 1844. 54 und 28 S. Fol.

Bruchstücke aus einem Gedichte von Assundin. Separatdruck (Lemgo 1829. 8°), vgl. unten Archiv für Geschichte usw. Westphalens S. 656.

Die deutsche Heldensage von Wilhelm Grimm. Göttingen, in der Dieterichschen Buchhandlung. 1829. VI und 425 S. Zweite vermehrte und verbesserte Ausgabe, besorgt von K. Müllenhoff. Berlin 1867. 8^o.

De Hildebrando antiquissimi carminis teutonici fragmentum edidit Guilelmus Grimm. Göttingae. Sumtibus editoris. MDCCCXXX. 5 Blätter in Fol.

Vridankes Bescheidenheit von Wilhelm Grimm. Göttingen in der Dieterichschen Buchhandlung. 1834. CXXX und 438 S. Zweite Ausgabe 1860. 8^o.

Der Rosengarte von Wilhelm Grimm. Göttingen, in der Dieterichschen Buchhandlung. 1836. (VIII und) LXXXIV und 94 S. 8^o.

Ruolandes liet von Wilhelm Grimm. Mit einem Facsimile und den Bildern der pfälzischen Handschrift. Göttingen, in der Dieterichschen Buchhandlung. 1838. (6 Bl. und) CXXVIII und 346 S. 8^o. Die Steindrucktafeln besonders in Fol.

Wernher vom Niederrhein von Wilhelm Grimm. Göttingen, Dieterichsche Buchhandlung. 1839. VIII und 90 S. 8^o.

Konrads von Würzburg Goldene Schmiede von Wilhelm Grimm Berlin, Verlag von Karl J. Klemann 1840 LIII und 172 S. 8^o. Dazu vgl. S. 639.

Konrads von Würzburg Silvester von Wilhelm Grimm. Göttingen, Dieterichsche Buchhandlung 1841 XX und 169 S. 8^o.

Ueber Freidank. Zweiter Nachtrag von Wilh. Grimm. Göttingen, bei Dieterich 1855. 19 S. 4^o (s. Bd IV 98—116). — Die einzelnen akademischen Abhandlungen vgl. unten S. 658.

(Mit Jacob Grimm.) Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm. Erster Band A—Biermolke Leipzig Verlag von S. Hirzel. 1854. I—LXVIII Vorrede (Berlin 2. merz 1854 J. G.) und LXIX—XCII Nhd. Quellenverzeichnis und 1824 Sp. — Zweiter Band Biermörder—D 1860. I—VI Vorrede (Berlin 6. Februar 1860 J. G.) und VII—XVIII Zweites nhd. Quellenverzeichnis und 1776 Sp. — Dritter Band E—Forsche 1862. I—VIII Drittes nhd. Qu.-V. und 1904 Sp. — Vierten Bandes erste Abtheilung. Erste Hälfte Forsche—Gefolgsman. Bearbeitet von Jacob Grimm, Karl Weigand und Rudolf Hildebrand. 1878. 2152 Sp. Zweite Hälfte. Bearbeitet von Rudolf Hildebrand. 1.—7. Lieferung (Gefoppe—genug) 1879—1886 (die 8. Lieferung ist unter der Presse). — Vierten Bandes zweite Abtheilung H I J (H—juzen). Bearbeitet von Moriz Heyne. 1877. Vorwort und 2408 Sp. — Fünfter Band K (K—Kyrie eleison). Bearbeitet von Dr. Rudolf Hildebrand. 1873. I—X Vorrede und XI—LII Nhd. Qu.-V. zum fünften Bande und 2916 Sp. — Sechster Band L M (L—mythisch).

Bearbeitet von Dr. Moriz Heyne. 1885. III Vorrede und IV—VII Nhd. Qu.-V. zum sechsten Bande und 2848 Sp. — Siebenter Band NOPQ. Bearbeitet von Dr. M. Lexer. 1.—8. Lieferung (N—Pelzflatterer) 1881—1886 (die 9. Lieferung ist unter der Presse). — Achter Band R. Bearbeitet von Dr. M. Heyne. 1.—2. Lieferung (R—Recht) 1886 (die 3. Lieferung ist unter der Presse). — Zwölfter Band V. Bearbeitet von Dr. E. Wülcker. 1. Lieferung (V—verdammten) 1886 (die 2. Lieferung ist unter der Presse). kl. Fol.

II. ABHANDLUNGEN, ÜBERSETZUNGEN, RECENSIONEN, BERICHTE, VORREDEN, ANKÜNDIGUNGEN, ENTGEGNUNGEN. — BIOGRAPHISCHES.

Neuer literarischer Anzeiger. Herausgegeben von Chr. v. Arctin in München. 4. Jahrgang II (1807).

Bd II N. 21. (26. May 1807) S. 334—336. Einige Bemerkungen zu dem altdeutschen Roman Wilhelm von Oranse. Wilhelm Carl Grimm. S. Bd I 31—34.

Bd III N. 30. (28. July 1807) S. 477—478. Ueber die Originalität des Nibelungen-Lieds und des Heldenbuchs. [Mit Zusatz von B. D(ocen)]. W. C. G—m. S. Bd I 34—35.

N. 47. (24. Nov. 1807) S. 737—746. Beitrag zu einem Verzeichniss der Dichter des Mittelalters. [Zu S. 738 vgl. die Verbesserung in N. 48 S. 768, zu S. 741 die Bem. der Red. in N. 49 S. 784.] Wilhelm Carl Grimm. S. Bd I 36—45.

N. 50. (15. Dec. 1807) S. 797—798. Ueber einige unbekannte Ausgaben von Salomon und Markolf. W. C. Grimm. S. Bd I 45—47.

Tröst Einsamkeit, alte und neue Sagen und Wahrsagungen, Geschichten und Gedichte. (Zeitung für Einsiedler.) Herausgegeben von Ludwig Achim von Arnim. Heidelberg bey Mohr und Zimmer 1808. 4^o. [Neudruck besorgt durch Frid. Pfaff. Freiburg u. Tübingen 1883. 8^o.]

(20) April-Heft. Stück 6. S. 47—48. Des Löwen und König Dieterichs Kampf mit dem Lindwurm. Altes deutsches Lied aus dem Kreise des Heldenbuchs und der Nibelungen, aus dem Dänischen übersetzt von Wilhelm Grimm in Cassel. [Verändert in den Alt-dänischen Heldenliedern, Balladen und Märchen. 1811. Heldenlieder II S. 13—17.]

(7) May-Heft. St. 11. S. 81—82. Romanze. Aus dem Dänischen von Wilhelm Grimm. [Verändert in AH. Balladen und Märchen 14. Die Ehren-Geschenke. S. 116—117.]

(15) Juny-Heft. St. 22. S. 176. Die Meerfrau. Aus dem Dänischen von Wilhelm Grimm. [Vgl. AH. Balladen und Märchen 85.]

Königin Dagmar. III. Prophezeihung des Schicksals. S. 344—346. Hinter jeder Zeile sind abwechselnd folgende Refrains eingeschoben: »Die Meerfrau tanzt auf der Flur« und meist variiert »Weil sie nicht that seinen Willen«.]

(18) Juny-Heft. St. 23. S. 182—184. Das Lied von der Frau Grimhild. Aus dem Dänischen von Wilhelm Grimm. [Verändert und erweitert in AH. Heldenlieder I. 1. S. 3—6; vgl. Daub und Creuzers Studien IV 270—274.]

St. 23. S. 184. Mimming Tand. Aus dem Dän. von Wilhelm Grimm. [Verändert in AH. Heldenlieder XIII. M. der Degen S. 62—63.]

(12) July-Heft. St. 30. S. 237—240. Des Riesen Langbein und Wittich Wielands Sohn Kampf. Aus dem Dän. von Wilhelm Grimm. [Verändert in AH. Heldenlieder III. Kampf zwischen dem Riesen Langbein und Vidrich Verlands Sohn. S. 17—23.]

Studien. Herausgegeben von Carl Daub und Friedrich Creuzer. Heidelberg, bey Mohr und Zimmer. 8^o.

Bd IV (1808) S. 75—121. 216—288. Ueber die Entstehung der altdeutschen Poesie und ihr Verhältniss zu der nordischen. Von W. C. Grimm. S. Bd I 92—170.

Heidelbergische Jahrbücher der Literatur. Fünfte Abtheilung. Philologie, Historie, schöne Literatur und Kunst. 8^o.

Jahrgang II (1809) Bd I Heft 4 und 5. S. 179—189. 238—252. Der Nibelungen Lied, herausgegeben durch Friedrich Heinrich von der Hagen. Berlin 1807. Im Verzeichnis: Grimm. S. Bd I 61—91.

Bd II Heft 11. S. 121—129. (Mit A. v. Arnim.) Sigurd der Schlangentödter. Ein Heldenspiel in sechs Abentheuren von Friedrich Baron de la Motte Fouqué. Berlin 1808. — anonym.*) S. Bd I 237—244.

Bd II Heft 13. S. 210—222. Einleitung zum Herzog Ernst [wohl Beitrag zu J. Grimms Recension von F. H. v. d. Hagen und J. G. Büsching, Deutsche Gedichte des Mittelalters. Bd I Berlin 1808. s. J. Grimm Bd IV 34—43.**)].

Jahrg. III (1810) Bd I Heft 6 S. 282—283. Arius multiscius

*) Vgl. den Brief W. Grimms an Jacob vom 18. Sept. 1809 in den Jugendbriefen S. 170 und den Arnims an W. Grimm vom 2. August 1809. S. Bd I 242A.

**) J. Gr. schreibt in den Jugendbriefen S. 196 an W. am 24. Nov. 1809: »Deine Recension über Herzog Ernst ist nun gedruckt« und Fr. Creuzer an Görres am 23. März 1809: »Die Grimms schreiben fleissig und haben diese Woche eine lange gründliche Recension der ... deutschen Gedichte des Mittelalters geliefert«.

primus Islandorum historicus. Monographia auctore Mag. Erico Christiano Werlauff. Hafniae, 1808. — anonym*). S. Bd I 511—512.

Bd II Heft 14. S. 285—290. Der Goldfaden, eine schöne alte Geschichte. Wieder herausgegeben von Clemens Brentano. Heidelberg 1809. — anonym*). S. Bd I 261—265.

Bd II Heft 16. S. 374—383. Armuth, Reichthum, Schuld und Busse der Gräfin Dolores. Von Ludwig Achim von Arnim. Berlin 1810. — anonym; im Verz. steht: Von GVm. [= W—m Gr.] S. Bd I 289—297.

Intelligenzblatt III S. 9—11. (Mit C. Brentano und A. v. Arnim.) Ankündigung: Altdänische Helden-Gesänge, Liebeslieder und Märchen, übersetzt von Wilhelm Carl Grimm. Heidelberg bey Mohr und Zimmer. S. Bd I 173—175.

Heidelbergische Jahrbücher der Literatur. 8^o.

Jahrg. IV (1811) Bd I N. 9. S. 143—144. Aage og Else, en gammel Ballade, udgivet af Professor og Ridder af Dannebrog K. L. Rahbek; som Prøve No. 2 paa den ny Skikkelse, hvori Abrahamson, Nyerup og Rahbek agte at udgive den saa kaldte Kjempevisebog. Kiöbenhavn, 1810. 8^o. — anonym**). S. Bd II 12—13.

Bd I N. 24 S. 369—381. Axel Thordsen og Skjön Valborg, en norsk Ballade, med Anmärkninger af R. Nyerup; som Prøve paa den ny Skikkelse, hvori Abrahamson, Rahbek, og Nyerup agte at udgive den saa kaldte Kjempe Visebog. Kiöbenhavn, 1809. — anonym; im Verz.: Von W. C. Grimm. S. Bd II 1—12.

Bd II N. 49. 50. S. 774—794. 1) Ueber die Aechtheit der Asalehre und den Werth der Snorroischen Edda. Von P. E. Müller, übersetzt von L. C. Sander, Kopenhagen 1811. 2) Om Edda. Von Nyerup, Prof. (det skandinaviske Litteraturselskabs Skrifter. 1807. III 113—191. Geschrieben im Februar 1808). 3) Edda eller Skandinavernes hedenske Gudeläre. Oversat ved R. Nyerup. Kiöbenhavn, 1808. W. C. Grimm. S. Bd II 14—32.

Intelligenzblatt VIII. S. 57—58. (Mit Jacob Grimm.) Ankündigung (einer Sammlung altnordischer Sagen). Cassel 11. Febr. 1811. Wilhelm Carl Grimm und Jacob Grimm. S. Bd II 493—495.

Jahrg. V (1812) Bd II N. 45. S. 705—713. Heldengesang vom Zuge gegen die Polowzer, des Fürsten vom sewerischen Nowgorod Igor Swätswlitsch, geschrieben in altrussischer Sprache gegen das Ende des zwölften Jahrhunderts. In die deutsche Sprache treu übertragen von Joseph Müller. Prag 1811. W. C. G. S. Bd II 33—41.

*) Brieflich belegt.

***) Aus Conjectur W. Grimm beigelegt. Vgl. das Citat Bd III 40.

Bd II N. 53. S. 833—843. Der Helden Buch. Herausgegeben durch Friedrich Heinrich von der Hagen. Erster Band. Berlin 1811. W. C. Grimm. S. Bd II 41—51.

Bd II N. 58 S. 913—928. N. 64 S. 1002—1008. (Der letzte Absatz ist von A. v. Arnim.) Die schöne Litteratur Deutschlands während des achtzehnten Jahrhunderts. Dargestellt von Franz Horn. Berlin und Stettin 1812. GVmr. [W—m Gr.]. S. Bd I 266—288. *)

Bd II N. 61. 62. S. 961—981. Die Edda, nebst einer Einleitung über nordische Poesie und Mythologie und einem Anhang über die historische Litteratur der Isländer. Von Friedrich Rühs. Berlin 1812. W. C. Grimm. S. Bd II 80—99.

Jahrg. VI (1813) Intelligenzblatt II S. 10—13. Antwort des Recensenten auf die Antikritik des Herrn Prof. D. Fr. Rühs in der Hallischen Allgem. Lit.-Zeit. 1812 No. 318 gegen die Recension seines Buchs über die Edda in den Heidelberger Jahrb. 1812. Oct. N. 61. 62 (= Bd II 80—99). Cassel im Januar 1813. W. C. Grimm. S. Bd II 100—103.

Intelligenzblatt II S. 16. (Mit Jacob Grimm.) Ankündigung der Altdeutschen Wälder. Thurneissen in Cassel. S. Bd II 501—502. Dazu Litterarische Anzeige über die Fortsetzung. Frankfurt a. M., im November 1814. Bernhard Körner. S. Bd II 502—503.

Intelligenzblatt XII S. 105—106. (Mit Jacob Grimm.) Aufruf. Praenumeration zum Besten der Hessischen Freywilligen. Cassel am 20. December (1813). J. Grimm. W. C. Grimm. S. Bd II 504. Dazu Vorrede zum Armen Heinrich, s. Bd II 505.

Jahrg. VII (1814) Bd I N. 14. 15. S. 209—223. 225—228. Über den Ursprung der isländischen Poesie aus der angelsächsischen. Nebst vermischten Bemerkungen über die nordische Dichtkunst und Mythologie. Ein nothwendiger Nachtrag zu seinen neuesten Untersuchungen von Fr. Rühs. 1813. (Hinzugefügt sind der Recension Bemerkungen zu der Rühssischen Übersetzung der Edda.) W. C. Grimm. S. Bd II 137—154.

Jahrg. VIII (1815) Intelligenzblatt VI. S. 55—57. Bemerkung zu der Recension der altdänischen Lieder in der Hall. Allg. Lit.-Zeitung N. 95 und 96. V. (sic) C. Grimm. S. Bd II 154—156.

Jahrg. IX (1816) Intelligenzblatt V. S. 45. Anzeige. Cassel am 20. Aug. 1816. W. C. Grimm. S. Bd II 506.

*) »Die Recension habe ich mit Vergnügen gelesen und in das Buch gedeutet, worauf ich ein Paar Worte hinzugefügt habe, um den sehr gutmüthigen Verfasser zu entschuldigen, dass er Bücher der Art schreibt, die höchstens dazu dienen, dem schlechten Gedächtnisse der Welt zu Hülfe zu kommen, wie Senfkörner unter dem Kaffee. Hilft es nicht, so schadet es auch nicht«. Brief A. v. Arnims an W. und J. Gr. Sept. 1812.

Jahrg. X (1817) Bd II N. 42. S. 657—665. Wöchentliche Nachrichten für Freunde der Geschichte, Kunst und Gelahrtheit des Mittelalters von Dr Joh. Gustav Büsching. Erster Band. Breslau 1816. Zweiter Band das. 1816. — anonym*). S. Bd II 512—520.

Bd II N. 42. S. 665—670. Almindelig Morskabsläsning i Danmark og Norge igjennem Aarhundreder. Beskreven af Rasmus Nyerup. Kjöbenhavn 1816. — anonym*) [?]. S. Bd II 520—525.

Jahrg. XI (1818) Bd I N. 29. S. 452—464. (Mit Bettina von Arnim.) Die Kronenwächter von L. Achim von Arnim. Erster Band. Berlin 1817. Mit dem zweiten Titel: Bertholds erstes und zweytes Leben. Ein Roman. *βγ*.

Vaterländisches Museum. Hamburg, bei Fr. Perthes. 1810. 8^o.

Bd I S. 211—213. Christi Wiedererscheinen in der Natur. Nach dem Dänischen des A. Öhlenschläger übersetzt von Wilhelm Carl Grimm. S. Bd I 245—247.

Pantheon. Eine Zeitschrift für Wissenschaft und Kunst Herausgegeben von Dr Johann Gustav Büsching und Dr Karl Ludwig Kannegiesser Leipzig, bei E. Salfeld. 1810. 8^o.

Bd I S. 251—267. Palnatoke von Adam Öhlenschläger. — anonym**). S. Bd I 248—260.

Berliner Abendblätter. [Herausgegeben von Heinrich v. Kleist.] Berlin [1. Okt.] 1810. [— 30. März] 1811. 8^o.

No. 19. Den 23. Januar 1811. S. 75—76. Räthsel aus der Hervararsaga. — anonym. S. Bd I 171—172.

[Hallische] **Allgemeine Literatur-Zeitung.** 4^o.

1811. Bd I N. 107 (den 18. April 1811). Sp. 853—854. (Mit Jacob Grimm.) Ankündigung der Herausgabe der Edda Saemundar und des Reineke Fuchs. Cassel, im März 1811. Gebrüder Grimm. S. Bd II 495—496.

Anzeiger zur Idunna und Hermode. [Herausgegeben von D. F. Gräter. Breslau.] 4^o.

No. 2. Den 18. Januar 1812. [Seite A.] (Mit Jacob Grimm.) Ankündigungen. Die Herausgabe der Edda Sämundar, und des

*) Aus Conjectur W. Grimm beigelegt. Vgl. das Citat Bd III 47.

**) Von W. Grimm citiert in den Altdänischen Heldenliedern. S. 506. — »Deine Übersetzung aus Öhlenschläger wird im Pantheon erscheinen, ebenso Dein Wilhelm von Orleans [? wo?], den ich ihnen aus meinen alten Einsiedler-vorräthen mitgetheilt.« Undatirter Brief A. v. Arnims an W. und J. Gr. (Mai? 1810). »Deine Übersetzungen aus Öhlenschläger sind gar wohlklingend«, A. an W. Gr. 22. Apr. 1809, »so gefällig, wie Du es den Öhlenschlägerschen Gedichten hast widerfahren lassen«, A. an W. Gr., Berlin Juny 1809. »Hitzig sowohl wie Reimer waren zu keiner Übersetzung Öhlenschlägerscher Schauspiele geneigt« A. an J. und W. Gr. 3. Sept. 1810.

Reineke Fuchs, betreffend. Gebrüder Grimm in Cassel. S. Bd II 495—496.

[Seite B.] (Mit Jacob Grimm.) Von einer Sammlung altnordischer Sagen. Wilh. Carl und Jakob Grimm. S. Bd II 494.

Morgenblatt für gebildete Stände. Tübingen. Cotta. 4^o.

Sechster Jahrgang 1812. N. 65. 66. 67. 68. 69. [16.—20 März.] (Mit Jacob Grimm.) I. S. 258b.—260a. II. S. 263a.—264a. III. S. 265a.—267a. IV. S. 271. V. S. 275. Die Lieder der alten Edda. Kassel, am 5. Nov. 1811. Gebrüder Grimm. S. Bd I 212—227.

Beilage: Übersicht der neuesten Literatur. 1812. 4^o. No. 10. S. 39a.—40b. (Mit Jacob Grimm.) Über die Edda. Erklärung, die Collision in der Herausgabe der alten Edda und der altnordischen Sagen betreffend. Kassel, am 27. August 1812. Brüder Grimm. S. Bd II 496—501.

Leipziger Literatur-Zeitung. Bey Breitkopf und Härtel. 4^o.

1812. Bd I No. 108, am 2. des May. Intelligenzblatt S. 864. (Mit Jacob Grimm.) Anzeige (zur Ankündigung der Edda). Cassel, Grimm. S. Bd I 587.

1812. Bd II No. 161. 162. 163. Am 1. 2. 3. des July. Sp. 1281—1288. 1289—1296. 1297—1301. (Mit Jacob Grimm.) Narrenbuch. Herausgegeben durch Friedrich Heinrich von der Hagen. Halle 1811. — anonym*). S. Bd II 52—77.

1812. Bd II No. 311. Am 14. des December. Sp. 2485—2487. Boners Edelstein in hundert Fabeln. Mit Varianten und Wort-erklärungen herausgegeben von Johann Joachim Eschenburg. Berlin 1810. — anonym*). S. Bd II 77—80.

1817. Bd I No. 86. 87. Am 1. 2. des April. Sp. 681—688. 693—696. Nibelungen und Gibelinen. Von D. Carl Wilhelm Göttling. Rudolstadt 1816. — anonym*). S. Bd II 161—175.

1817. Bd I No. 94. 95. Am 9. 10. des April. Sp. 745—752. 753—760. Carl Lachmann über die ursprüngliche Gestalt des Gedichts von der Nibelungen Noth. Berlin. 1816. — anonym*). Bd II 176—195.

1817. Bd I No. 151. Am 11. des Juny. Sp. 1206—1207. Wundergeschichten und Legenden der Deutschen. Erstes Bändchen. Quedlinburg 1816. Zweytes Bändchen, das. — anonym*). S. Bd II 194—197.

1818. Bd II No. 172. Am 8. des July. Sp. 1369—1375. Kolozaer (Kolozer) Codex altdeutscher Gedichte. Herausgegeben von Johann Nep. Grafen Mailáth und Johann Paul Köffinger. Pesth 1817. — anonym*). S. Bd II 198—206.

*) S. die Anm. auf der folgenden Seite.

1818. Bd II No. 172. Am 8. des July. Sp. 1375—1376. Reinecke Fuchs. Ein Volksbuch. Aus den plattdeutschen Reimen in hochdeutsche Prose aufs neue getreu übertragen. Mit vielen Kupfern. Tübingen 1817. — anonym*). S. Bd II 206—207.

1818. Bd II No. 188. Am 27. des July. Sp. 1502—1504. Schottische Lieder und Balladen von Walter Scott. Übersetzt von Henriette Schubart. Leipzig und Altenburg. 1817. — anonym*). S. Bd II 208—210.

1818. Bd II No. 233. Am 17. des September. Sp. 1857—1864. Einleitung in das Nibelungen-Lied; zum Schul- und Selbstgebrauch bearbeitet von D. F. J. Mone. Heidelberg 1818. — anonym*). S. Bd II 210—220.

1819. Bd I No. 7. Am 8. des Januar. Sp. 51—55. Hans Sachs ernstliche Trauerspiele usw. Bearbeitet und herausgegeben von Dr. Johann Gustav Büsching. Erstes Buch. Nürnberg 1816. — anonym*). S. Bd II 227—232.

1819. Bd II No. 229. Am 15. des September. Sp. 1831—1832. Hans Sachs, von F. Furchau. In zwey Abtheilungen. Erste Abtheilung. Leipzig 1818. — anonym*). S. Bd II 233—234.

1819. Bd II No. 229. Am 15. des September. Sp. 1830. Frau Holle. Ein hessisches Volksmärchen vom Meisnerberge. Kassel 1819. — anonym*). S. Bd II 234—235.

1819. Bd II No. 261. Am 20. des October. Sp. 2081—2092. Barlaam und Josaphat von Rudolf von Montfort, herausgegeben und mit einem Wörterbuche versehen von Fr. Carl Köpke. Königsberg 1818 (mit kritischen Verbesserungen von Dr. Lachmann). Wigalois der Ritter mit dem Rade, getihet von Wirnt von Gravenberch, herausgegeben von George Friedrich Benecke. Erster Druck. Berlin 1819. — anonym*). S. Bd II 235—249.

1821. Bd II No. 235. Am 21. des September. Sp. 1876—1877. Hans Sachs ernstliche Trauerspiele usw. Herausgegeben von Dr. Joh. Gustav Büsching. Zweytes Buch. Nürnberg 1819. — anonym*). S. Bd II 276—277.

Altdeutsche Wälder herausgegeben durch die Brüder Grimm. 8^o. [S. oben S. 639.]

Bd I. Cassel 1813. S. 188—192. Über Otacher im Hildebrandslied.

*) Diese 14 Recensionen finden sich sämmtlich in dem gemeinsamen Conto der Verlagsbuchhandlung auf den Namen des Legationssecretärs Jacob Grimm eingetragen (s. Bd I S. IV). Die Anzeigen von Götting, Lachmann und Mone legt sich W. Grimm in Zachers Zeitschr. für Deutsche Philologie II 343, 195 selbst bei; die von Hagens Narrenbuch belegt Arnim, die der Wundergeschichten J. Grimm.

S. 195—323. Zeugnisse über die deutsche Heldensage.

Bd II. Frankfurt 1815. S. 49—69. Von einem fahrenden Schüler.

S. 70—84. Von einem heiligen munch.

S. 84—88. Von den berten.

S. 89—95. Sage von der Springwurzel.

S. 96. Vom Neidhart.

S. 115—134. (Mit Jacob Grimm.) Die deutsche Heldensage aus der Weltchronik.

S. 135—144. Der Traum.

S. 185—188. St. Catharinen Grab auf Sinai.

S. 189—192. Von der Trunkenheit.

S. 193—288. Die goldene Schmiede von Conrad von Würzburg. [Auch einzeln, Frankfurt a. M. 1816. 96 S.]

Bd III. 1816. S. 49—96. Der Schwan-Ritter von Conrad von Würzburg.

S. 160—163. Von der minne eins albern.

S. 164—166. Von des babstes gebot zu den meiden und wiben.

S. 241—252. Bruchstücke aus zwei verlorenen Hds. der Nibelungen. [Vgl. Lachmann VIII: e. f.]

S. 253—270. Nachträge zu den Zeugnissen über die deutsche Heldensage.

S. 270—277. Antikritik gegen A. v. Schlegels Recension des I. Bd. der AW. S. Bd II 156—161.

S. 278—283. Aus einer alten Weltchronik.

Der Preussische Correspondent. [Begründet und bis 1. Mai herausgegeben von B. G. Niebuhr, bis 30. Juni von Göschen, seit No. 48 bis 30. September von Schleiermacher, seit No. 125 vom 1. Oktober von L. A. v. Arnim.] [Berlin.] Im Verlage der Realschul-Buchhandlung. 1813. kl. 4^o.

N. 48. Mittwoch, den 15. December 1813. Nachträge zu den [Kriegs-]Berichten aus Cassel. — anonym*). S. Bd I 529—535.

Rheinischer Merkur. [Herausgegeben von Joseph Görres.] Koblenz, bey B. Heriot. Fol. Zweyter Jahrgang. 1815.

Donnerstag — No. 205 — den 9. März 1815 und Samstag — No. 206 — den 11. März 1815. Die Ständeversammlung in Hessen. — anonym*). S. Bd I 536—543.

Montag — No. 224 — den 17. April 1815. Aus Hessen. — anonym*). S. Bd I 543—547.

*) Brief an Arnim.

Samstag — No. 227 — den 23. April 1815. Aus Hessen. anonym*). S. Bd I 548.

Dienstag — No. 245 — den 30. May 1815. Über Gesetzgebung und Rechtswissenschaft in unserer Zeit. (Von Dr Nicolaus Thaddäus v. Gönner, Ritter usw. in München. Erlangen 1815 [gegen Savigny. Vom Beruf unserer Zeit für Gesetzgebung und Rechtswissenschaft. Heidelberg, 1814.]) G. S. Bd I 549—555.

Mittwoch — No. 340 — den 6. Dezember 1815. »Über unsere von den Russen genomene Kunstwerke.« (Kassel, im November.) — anonym. S. Bd I 556—557.

Der Gesellschafter oder Blätter für Geist und Herz. Herausgegeben von F. W. Gubitz. Berlin. In der Maurerschen Buchhandlung, Poststrasse No. 29. 4^o.

Erster Jahrgang. Berlin 1817.

1817. Sonnabend den 3. Mai. 73tes Blatt. S. 292. Cassel, den 19. April. [Über Künstler, Censur und Schlossbau zu Kassel.] — anonym*). S. Bd I 558.

1817. Sonnabend den 19. Juli. 119tes Blatt. S. 475—476. Litteratur. Begebenheiten des Capitains von der Russisch-Kaiserlichen Marine, Golownin, in Gefangenschaft bei den Japanern in den Jahren 1811—13. Nebst seinen Bemerkungen über das japanische Reich und Volk und einem Anhang des Capitains Rikord. A. d. Russischen übersetzt von Dr C. J. Schultz. Erster Theil. Mit einem Kupfer und einer Karte. (Leipzig, bei G. Fleischer dem Jüngeren.) — anonym. S. Bd I 560.

1817. Sonnabend den 1. November. 179tes Blatt. S. 716. Cassel, den 12. Oktbr. [Beschreibung des Teutobergs im Lippischen.] G. S. Bd I 559.

1817. Freitag den 12. Dezember. 202tes Blatt. S. 805—807. Brüderchen und Schwesterchen. Märchen nach mündlicher Überlieferung. (Als Probe einer neuen Ausgabe von dem Märchenbuche der Brüder Grimm.)

Zweiter Jahrgang. Berlin 1818.

1818. Sonnabend, den 14. Februar. 26tes Blatt. S. 103. Der Sünder unter den Gerechten. (Aus alter Handschrift übersetzt von den Brüdern Grimm.) S. Bd I 573—574.

1818. Freitag den 20. Febr. 29stes Blatt. S. 116. Litteratur. Erzählung des russischen Flotten-Kapitains Rikord von seiner Fahrt nach den japanischen Küsten in den Jahren 1812 und 1813 und von seinen Unterhandlungen mit den Japanern. Aus dem Russischen übersetzt vom Staatsrath von Kotzebue. (Leipzig, bei Kummer. 1817.) W. Grimm. S. Bd I 563—566.

*) Brief an Arnim.

1818. Sonnabend den 21. Febr. 30stes Blatt. S. 120. Literatur. [anschliessend an das vorige:] Müllers nordische Sagenbibliothek (übersetzt von Lachmann. Berlin 1817). W. Grimm. S. Bd I 566—568.

1818. Freitag den 27. Febr. 33stes Blatt S. 129—131. Karls des Grossen Heimkehr aus Ungerland. Mitgetheilt von Wilh. Grimm. (Nach der alten Kaiser-Chronik in der Heidelberger Handschrift No. 336.) S. Bd I 577—581.

1818. Freitag den 6. März. 37stes Blatt. S. 147. Brod und Salz mit Gottes Segen. Alte Sage; mitgetheilt von Wilh. Grimm. S. Bd I 582—583.

1818. Freitag den 29. Mai. 85stes Blatt. S. 339. Der büssende Wolf. Mitgetheilt von Wilh. Grimm. S. Bd I 575—577.

1818. Mittwoch den 30. Dezember. 208tes Blatt. S. 832. Literatur. Golowins Begebenheiten in seiner Gefangenschaft bei den Japanern, ins Deutsche übersetzt von Carl Jos. Schulze. Bd II. (Leipzig 1818.) W. Gm. S. Bd I 561—563.

Wünschelruthe. (Ein Zeitblatt.) Herausgegeben von H. Straube und Dr J. P. v. Hornthal. Göttingen, Vandenhoeck und Ruprecht. 4^o. No. 11, den 5. Februar 1818. S. 43. Predigten des alten Herrn Magister Mathesius über die Historien von des ehrwürdigen u. s. w. Doctor Martin Luthers Anfang, Lehre, Leben und Sterben. Mit einer Vorrede hrsg. von L. A. von Arnim. Berlin 1817. — G. S. Bd I 569—570.

Göttingische gelehrte Anzeigen. Unter der Aufsicht der königlichen Gesellschaft der Wissenschaften. Göttingen, gedruckt bei J. C. Baier, seit 1826 bei E. A. Huth. kl. 8^o.

1818. Bd I, 63. Stück, den 18. April 1818. S. 632. Ossians Gedichte. Rhythmisch übersetzt von J. G. Rhode. Zweyte verbesserte Ausgabe. Drei Theile. Berlin 1817. 1818. anonym. S. Bd II 220—221.

Bd I, 69. Stück, den 30. April 1818. S. 681—686. Sammlung alter Märchen etc. mit Anmerkungen; herausgegeben von Dr. Friedr. Wilh. Val. Schmidt. Erster Band. Die Märchen des Straparola. Berlin 1817. — anonym. S. Bd II 221—225.

1819. Bd II, 123. Stück, den 2. August 1819. S. 1229—1230. Sturlunga-Saga edr Islendinga-Saga hin mikla. Nú útgengin á prent ad tilhlutun hins íslenska bókmentafélags u. s. w. Bd I, erster und zweiter Theil. Kopenhagen 1817. 1818. — anonym. S. Bd II 226—227.

1820. Bd. I, 38. Stück, den 4. März 1820. S. 369—379. Opferstätte und Grabhügel der Germanen und Römer am Rhein, untersucht und dargestellt durch Dorow, Königl. Preuss. Hofrath. Erstes Heft. Wiesbaden 1819. — anonym. S. Bd II 265—273.

- Bd I, 62. Stück, den 15. April 1820. S. 619—621. Fürst Wladimir und dessen Tafelrunde. Alt-Russische Heldenlieder. Leipzig 1819. — anonym. S. Bd II 274—275.
1821. Bd II, 89. Stück, den 4. Juni 1821. 887—888. Rúna-keffi, le runic rim-stoc, ou calendrier runique etc. etc. Par Jens Wolff. Paris 1820. — anonym. S. Bd II 278—279.
- Bd III, 157. Stück, den 1. October 1821. S. 1561—1566. Under-sögelse om Snorros kilder og troværdighed. Disquisitio de Snorronis fontibus et auctoritate. Scripsit P. E. Müller. Latine vertit B. Thorlacius. Kopenhagen 1820. — anonym. S. Bd II 279—283.
- Bd III, 157. Stück, den 1. October 1821. S. 1566—1568. Anzeige der Schlesischen Bemühungen für Sammlung und Kunde einheimischer Alterthümer. — anonym. S. Bd II 284—285.
- Bd III, 157. Stück, den 1. October 1821. S. 1568. Correspondenz der Schlesischen Gesellschaft für vaterländische Cultur Bd I. Breslau 1820. — anonym. S. Bd II 286.
- Bd III, 160. Stück, den 6. October 1821. S. 1596—1599. Rolands Abentheuer in hundert romantischen Bildern. Nach dem Italiänischen des Grafen Bojardo. Herausgegeben von Dr. Fr. Wilh. Val. Schmidt. Drei Theile. Berlin und Leipzig 1820. — Theil III mit dem besonderen Titel: Über die italiänischen Helden-Gedichte aus dem Sagenkreis Karls des Grossen. Von Fr. W. V. Schmidt. [Angeschlossen an diese Recension:] Beyträge zur Geschichte der romantischen Poesie von Dr. Fr. Wilh. Val. Schmidt. Berlin 1818. — anonym. S. Bd II S. 286—289.
- Bd III, 166. 167. Stück, den 18. October 1821. S. 1659—1664. Bidrag til nordisk Archæologie meddeelte i forelæsninger ved Finn Magnussen. Kopenhagen 1820. — anonym. S. Bd II 290—294.
1824. Bd I, 41. 42. Stück, den 11. März 1824. S. 401—410. Critisk Undersøgelse af Danmarks og Norges Sagnhistorie eller om Troværdigheden af Saxos og Snorros Kilder. Ved Peter Erasmus Müller. Kopenhagen 1823. — anonym. S. Bd II 294—302.
- Bd I, 52. Stück, den 29. März 1824. S. 513—517. Symbolae ad geographiam medii aevi ex monumentis Islandicis scripsit E. Chr. Werlauff. Kopenhagen 1821. — anonym. S. Bd II 302—305.
- Bd II, 70. 71. Stück, den 1. Mai 1824. S. 689—711. Verhandeling ter beantwoording der Vrage: welke volkeren hebben de zogenoemde Hunebedden gesticht? u. s. w. door Nicolaus Westendorp. Tweede druk. Gröningen 1822. — anonym. S. Bd II S. 306—323.
- Bd II, 103. Stück, den 26. Juni 1824. S. 1017—1032. Om Runeskiftens Oprindelse. Af Jakob Hornemann Bredsdorff. Kopenhagen 1822. — Periculum runologicum. Dissertatio inauguralis quam etc. publicae disquisitioni subjicit Gislius Brynjulfi fil. Kopenhagen 1823. — anonym. S. Bd II 324—337.

Bd III, 143. Stück, den 4. September 1824. S. 1417—1428. Färöiske Qvæder om Sigurd Fofnersbane og hans ät. Med et Anhang. Samlede og oversatte af Hans Christian Lyngbye. Med en Indledning af P. E. Müller. Randers 1822. — anonym. S. Bd II 338—347.

Bd III, 143. Stück, den 4. September 1824. S. 1428—1431. Biographische Denkmale von K. A. Varnhagen von Ense. Berlin 1824. — anonym. S. Bd II 348—350.

1825. Bd I, 3. und 4. Stück, den 6. Januar 1825. S. 36—39. Den äldre Edda. Oversat og forklaret ved Finn Magnusen. Vier Bände. Kopenhagen 1821—1823. — anonym. S. Bd. II 350—353.

Bd I, 6. Stück, den 8. Januar 1825. S. 49—64. Van het Letter-schrift, door Mr. Willem Bilderdijk. Rotterdam 1820. — anonym. S. Bd II 353—365.

Bd II, 83. Stück, den 23. Mai 1825. S. 825—830. Verzeichniss der in Dänemark 1824 noch vorhandenen Runensteine. Von R. Ny-erup. Nach dem dänischen Manuscripte des Verfassers übersetzt. Kopenhagen 1824. — anonym. S. Bd. II 365—370.

1826. Bd I, 6. Stück, den 12. Januar 1826. S. 49—53. Fairy Legends and Traditions of the South of Ireland. London 1825. — anonym. S. Bd II 370—373.

Bd I, 6. Stück, den 12. Januar 1826. S. 53—55. The popular Superstitions and festive Amusements of the Highlanders of Scotland. Edinburg und London 1823. — anonym. S. Bd II 373—375.

Bd I, 37. Stück, den 6. März 1826. S. 361—366. Nordiska Fornlemningar, utgifne af J. G. Liljegreen och C. G. Brunius. Zwei Bände. Stockholm 1823. — Wilh. Grimm. S. Bd II 376—379.

1827. Bd III, 165. Stück, den 15. October 1827. S. 1642—1647. Petri Alphonsi Disciplina clericalis. Zum ersten Mal herausgegeben mit Einleitung und Anmerkungen von Fr. Wilh. Val. Schmidt. Ein Beytrag zur Geschichte der romantischen Litteratur. Berlin 1827. — anonym. S. Bd II 380—383.

Bd III, 165. Stück, den 15. October 1827. S. 1647—1648. Nordische Mythologie. Aus der Edda und Oehlenschlägers mythischen Dichtungen dargestellt von Johann Ludwig Heiberg. Schleswig 1827. — anonym. S. Bd II 384—385.

Bd III, 204. Stück, den 22. December 1827. S. 2025—2038. Die Gedichte Walthers von der Vogelweide. Herausgegeben von Karl Lachmann. Berlin 1827. — Wilh. Grimm. S. Bd II 385—395.

1829. Bd III, 156. Stück, den 26. September 1829. S. 1557—1559. Edda Saemundar hins fróða. Edda rhythmica seu antiquior vulgo Saemundina dicta. Pars III continens carmina Vóluspá, Hávamál et Rígs-mál etc. Hafniae 1828. — anonym. S. Bd II 396—397.

Bd III, 183. 184. Stück, den 14. November 1829. S. 1817—1839. Samlingar för Nordens Fornälskare, innehållande Inskrifter, Figurer, Ruiner, Verktyg, Högar och Stensättningar i Sverige och Norrige, med Plancher, Tomen I. På Archäologiska Sällskapet kostnad och förlag af N. H. Sjöborg, Professor etc. Stockholm 1822. — anonym. S. Bd II, 398—415.

Bd III, 184. Stück, den 14. November 1829. S. 1839—1840. Norske Mindesmærker, aftegnede paa en Reise igjennem en Deel af det Nordenfjeldske, og beskrevne af Lorentz Diderich Klüwer. Udgivne af det Norske Videnskabers Selskab in Trondhjem. Christiania 1823. — anonym. S. Bd II 415—416.

1830. Bd I, 6. 7. Stück, den 14. Januar 1829. S. 49—58. Die Deutsche Heldensage von Wilhelm Grimm. Göttingen 1829. — W. G. S. Bd II 416—423.

Bd I, 48. Stück, den 27. März 1830. S. 465—469. De Hildebrando antiquissimi carminis teutonici fragmentum edidit Guilelmus Grimm. Göttingen 1830. — W. Gr. S. Bd II 423—426.

1831. Bd II, 97. Stück, den 20. Juni 1831. S. 967—968. Der arme Heinrich, ein erzählendes Gedicht von Hartmann von Aue, metrisch übersetzt von Karl Simrock. Nebst der Sage von »Amicus und Amelius« und verwandten Gedichten des Übersetzers. Berlin 1830. — anonym. S. Bd II 426—427.

1832. Bd I, 26. Stück, den 16. Februar 1832. S. 252—255. Quellen des Shakespeare in Novellen, Märchen und Sagen. Herausgegeben von Dr. Theodor Echtermeyer, Ludwig Henschel und Karl Simrock. Drei Theile. Berlin 1831. — anonym. S. Bd II 427—430.

Bd I, 30. 31. Stück, den 23. Februar 1832. S. 301—304. Sammlung historischer Volkslieder und Gedichte der Deutschen. Aus Chroniken, fliegenden Blättern und Handschriften zusammengetragen von Dr. O. L. B. Wolff. Stuttgart und Tübingen 1830. — anonym. S. Bd II 430—432.

Bd II, 73. Stück, den 7. Mai 1832. S. 724—728. Critisk Undersøgelse af Saxos Histories syv sidste Böger. Ved D. Peter Erasmus Müller. Copenhagen 1830. — anonym. S. Bd II 432—435.

Bd II, 76. Stück, den 12. Mai 1832. S. 756—760. Le Pantcha-Tantra, ou les cinq ruses, fables du Brahme Vichnou-Sarma; aventures de Paramarta et autres contes, le tout traduit pour la première fois sur les originaux indiens; par M. l'abbé J. A. Dubois. Paris 1826. — anonym. S. Bd II 435—438.

1833. Bd I, 18. Stück, den 31. Januar 1833. S. 175—176. Run-Lära af Joh. G. Liljegren. Stockholm 1832. — anonym. S. Bd II 439—440.

1834. Bd I, 58. 59. Stück, den 10. April 1834. S. 569—578. Untersuchungen über die ursprüngliche Beschaffenheit und weitem Entwicklungen des griechischen und über die Entstehung des gothischen Alphabets. Von W. Bäumlein. Tübingen 1833. — Wilh. Grimm. S. Bd II 440—447.

Bd I, 58. 59. Stück, den 10. April 1834. S. 578—581. Harzgedichte. Nach einer bessern Orthographie geschrieben und mit einem Wortregister versehen von G. Schulze. Clausthal 1833. — anonym. S. Bd II 447—449.

1835. Bd I, 41. 42. 43. 45. Stück, den 16. 19. 23. März 1835. S. 402—424. 445—448. Vridankes Bescheidenheit von Wilhelm Grimm. Göttingen 1834. — W. Grimm. S. Bd II 449—468.

1836. Bd I, 65. Stück, den 25. April 1836. S. 647—648. Leben und Dichten Wolframs von Eschenbach. Herausgegeben von San-Marte. Erster Band. Parcival. Mit dem zweiten Titel: Parcival, Rittergedicht von Wolfram von Eschenbach. Aus dem Mittelhochdeutschen zum ersten Male übersetzt. Magdeburg 1836. — W. Grimm. S. Bd II 468—469.

1837. Bd I, 41. Stück, den 13. März 1837. S. 405—407. Der Rosengarte von Wilhelm Grimm. Göttingen 1836. — Wilh. Grimm. S. Bd II 470—471.

Bd III, 185. Stück, den 20. November 1837. S. 1842—1844. Kinder- und Hausmärchen. Gesammelt durch die Brüder Grimm. Grosse Ausgabe. Dritte vermehrte und verbesserte Auflage. Zwei Bände. Göttingen 1837. — W. Gr. S. Bd II 471—472.

1838. Bd I, 50. 51. Stück, den 29. März 1838. S. 489—498. La Chanson de Roland ou de Roncevaux du XII^e siècle publiée pour la première fois d'après le manuscrit de la bibliothèque Bodléienne à Oxford par Francisque Michel. Paris 1837. — Wilhelm Grimm. S. Bd II 472—479.

Bd II, 114. 115. Stück, den 19. Juli 1838. S. 1129—1131. Ruolandes Liet von Wilhelm Grimm. Mit einem Facsimile und den Bildern der pfälzischen Handschrift. Göttingen 1838. — Wilh. Grimm. S. Bd II 479—481.

1839. Bd I, 65. Stück, den 22. April 1839. S. 645—648. Die zwei Recensionen und die Handschriftenfamilien der Weltchronik Rudolfs von Ems mit Auszügen aus den noch ungedruckten Theilen beider Bearbeitungen. Von Dr. A. F. C. Vilmar. Marburg 1839. — Wilhelm Grimm. S. Bd II 481—483.

1841. Bd II, 114. 115. Stück, den 22. Juli 1841. S. 1129—1138. The Runes of Anglo-Saxons. By John Kemble. From the Archaeologia vol. XXVIII pp. 327—372. London 1840. — Wilhelm Grimm. S. Bd II 483—490.

Hermes oder kritisches Jahrbuch der Litteratur. Amsterdam in der Verlags-Expedition des Hermes (Leipzig in Commission in der Buchhandlung Brockhaus).

(Zweiter Jahrgang) Erstes Stück für das Jahr 1820 (No. V der ganzen Folge). S. 1—53. Die altnordische Litteratur in der gegenwärtigen Periode. W. C. Grimm. S. Bd III 1—84.

Ebenda S. 116—129. Edda Saemundar hins fróða. Edda rhytmica seu antiquior, vulgo Saemundina dicta. Pars II. Odas mythico-historicas continens etc. Havniae 1818. W. C. Grimm. S. Bd II 250—265.

Wiener Jahrbücher der Litteratur. Wien, gedruckt bey Carl Gerold. 8^o.

Bd 43. (1828) S. 1—42. Zur Litteratur der Runen. Nebst Mittheilung runischer Alphabete und gothischer Fragmente aus Handschriften. Wilhelm Grimm. [Separatabdruck s. oben S. 640.] S. Bd III 85—131.

Archiv für Geschichte und Alterthumskunde Westphalens. Herausgegeben von P. Wigand. Lemgo, Meyersche Hofbuchhandlung. 8^o.

Bd IV (1829) S. 127—136. Bruchstücke aus einem Gedichte von Assundin. Erläutert von W. Grimm. [Separatabdruck s. oben S. 640.]

Grundlage zu einer Hessischen Gelehrten-, Schriftsteller- und Künstler-Geschichte vom Jahre 1806 bis zum Jahre 1830. Fortsetzung von Strieders Hessischer Gelehrten- und Schriftsteller-Geschichte und Nachträge zu diesem Werke. Von Dr. Karl Wilhelm Justi. Marburg bei Chr. Garthe 1831. 8^o.

S. 164—183 Selbstbiographie. S. Bd I 1—26.

[**Hannoversche Zeitung.** Redigiert von G. H. Pertz. Hannover, Hahnsche Buchhandlung. fol. Über unsichere Beiträge zu Jahrgang 1832 vgl. das Vorwort zu Bd IV.]

Geschichte der Universität Göttingen. Vierter Theil von 1820 bis zur ersten Säcularfeier der Universität im Jahre 1837. Vom Universitätsrathe Dr. Österley. Mit 7 Kupfern. Göttingen bei Vandenhoeck und Ruprecht 1838. 8^o.

S. 468—469. § 220. Autobiographische Notizen. S. Bd I 26—27.

Ludwig Achim von Arnims sämtliche Werke. Herausgegeben von Wilhelm Grimm. Erster Band. Berlin, bei Veit & Comp. 1839. [Mit dem besonderen Titel:] Novellen von Ludwig Achim von Arnim. Herausgegeben von Wilhelm Grimm. Erster Band. Nebst einer Musikbeilage. Berlin, bei Veit & Comp. 1839. 8^o.

S. V—XII. Vorwort. Cassel am 1. Mai 1839. Wilhelm Grimm. S. Bd I 311—314.

Zeitschrift für deutsches Alterthum. Herausgegeben von Moriz Haupt. Leipzig (seit Bd 10: Berlin), Weidmannsche Buchhandlung. 8^o. — Alle Beiträge sind voll unterzeichnet.

Bd I (1841). S. 30—33. Freidanks Grabmal. S. Bd IV 1—4.

Ebenda S. 34—39. Unser Frauen Klage. [Textabdruck.]

Ebenda S. 423—428. Zu Wernher vom Niederrhein. [Textkritisches.]

Bd II (1842). S. 248—252. Witege mit dem Slangen. S. Bd III 134—137.

Ebenda S. 371—380. Zu Silvester [und zur Goldenen Schmiede. Textkritisches].

Bd III (1843). S. 281—288. Der Epilog zum Rolandsliede. S. Bd III 200—207.

Bd V (1845). S. 381—384. Zu Walther von der Vogelweide. S. Bd III 208—211.

Bd VI (1848). S. 321—340. Wiesbader Glossen. S. Bd III 568—588.

Bd IX (1853). S. 192. Erklärung. S. Bd II 506.

Bd X (1856). S. 1—142. Marienlieder [aus der hannöverschen Hs. abgedruckt].

Ebenda S. 307—310. Zwei Meisterlieder. S. Bd IV 464—467.

Bd XI (1859). S. 209—210. Zum Freidank. S. Bd IV 117—118.

Ebenda S. 210—215. Spanische Märchen. S. Bd IV 352—360.

Ebenda S. 238—243. Nochmals über Freidank. S. Bd IV 119—124.

Ebenda S. 243—253. Bruchstücke einer Bearbeitung des Rosengartens. S. Bd IV 468—478.

Ebenda S. 536—562. Der Rosengarten. S. Bd IV 479—503.

Ebenda S. 594—595. Holzschnitt zu einer Fabel. S. Bd IV 395—399.

Bd XII (abgeschlossen 1865). S. 185—203. Die Sage von Athis und Prophilias. S. Bd III 346—366.

Ebenda S. 203—228. Die mythische Bedeutung des Wolfes. S. Bd IV 402—427.

Ebenda S. 228—231. Über eine Thierfabel des Babrius. S. Bd IV 395—399.

Abhandlungen der Königlichen Akademie der Wissenschaften zu Berlin (phil.-hist. Klasse). Berlin. Gedruckt in der Druckerei der Königlichen Akademie der Wissenschaften. 4^o. [Die Tage, an denen die betr. Abhandlungen gelesen worden sind, finden sich bei dem jedesmaligen Abdruck und sind hier nicht wiederholt.]

1842. S. 121—175. Die Sage vom Ursprung der Christusbilder. Einzeln Göttingen bei Dieterich. 57 SS. S. Bd III, 138—199.

1846. S. 347—367. Athis und Prophilias. Separatabdruck 123 SS. S. Bd III 212—336.

[Eine nächst der vorigen gelesene Abhandlung, die ungedruckt blieb, s. Bd III 516—567.]

1848. S. 425—511. Exhortatio ad plebem christianam, Glossae Cassellanae. — Über die Bedeutung der deutschen Fingernamen. — Separatabdruck 87 SS. Mit 9 Facsimilia in Steindruck, »Wilhelm Wackernagel freundschaftlich zugeeignet«. S. Bd III 367—465.

1850. S. 331—413. Über Freidank. — Separatabdruck 85 SS. S. Bd IV 5—92.

1850. S. 415—436. Altdeutsche Gespräche. — Einzeln Göttingen bei Dieterich. 24 SS. S. Bd III 472—494.

1851. S. 235—255. Altdeutsche Gespräche. Nachtrag. — Einzeln Göttingen bei Dieterich 23 SS. S. Bd III 495—515.

1851. S. 257—261. Über Freidank. Nachtrag. — Separatabzug 5 SS. S. Bd IV 93—97.

1852. S. 1—16. Athis und Prophilias. Weitere Bruchstücke. — Einzeln Göttingen bei Dieterich 16 SS. S. Bd III 337—345.

1852. S. 521—713. Zur Geschichte des Reims. — Einzeln Göttingen bei Dieterich 193 SS. S. Bd IV 125—341.

1853. S. 159—162. Nachtrag zu den Casseler Glossen. — Separatabzug 4 SS. S. Bd III 466—471.

1855. S. 1—27. Thierfabeln bei den Meistersängern. S. Bd IV 366—394.

1856. S. 602—604. Bericht über eine Inschrift auf einem in der Wallachei ausgegrabenen goldenen Ring. S. Bd III 132—134.

1857. S. 1—30. Die Sage von Polyphem. S. Bd IV 428—462.

1859. S. 483—500. Bruchstücke aus einem unbekanntem Gedicht vom Rosengarten. S. Bd IV 504—523.

Verzeichnis im Jahre 1845 in Berlin lebender Schriftsteller und ihrer Werke [von W. Koner, Dr. phil.]. Verlag von Th. Scherk. Athenaeum in Berlin 1846. 8^o.

S. 114—115. Autobiographische Notizen. S. Bd I 27.

Verhandlungen der Germanisten zu Frankfurt am 24. 25. und 26. September 1846. Frankfurt am Main, Sauerländers Verlag. 1847. Lex.-8^o.

S. 114—124. Bericht über das Deutsche Wörterbuch. S. Bd I 508—520.

Kosmos. Entwurf einer physischen Weltordnung von **Alexander von Humboldt.** Stuttgart und Tübingen. J. G. Cotta. 8^o.

Bd II (1847). Über die Naturbeschreibung in dem deutschen Volksepos und dem Minnegesang. (Aus einem Brief vom October 1845.) S. Bd I 523—525.

Literarisches Centralblatt für Deutschland. Herausgegeben von Friedrich Zarncke. Leipzig, Eduard Avenarius. 4^o.

1851—1855. Verschiedene anonyme Recensionen; vgl. das Vorwort zu Bd I S. V.

1857. No. 21. 23. Mai. S. 335—336. Zu den Kinder- und Hausmärchen. [Erklärung gegen Liebrecht.] Wilhelm Grimm. S. Bd II 506—508.

1857. No. 26. 27. Juni. S. 413—414. Über Bernhard Freidank. [Gegen Franz Pfeiffer.] Wilhelm Grimm. S. Bd II 508—509.

1858. No. 48. 27. November. S. 771—772. Zurechtweisung. [Gegen Franz Pfeiffer.] Wilhelm Grimm. S. Bd II 509—510.

Zeitschrift für deutsche Mythologie und Sittenkunde. Herausgegeben von J. W. Wolf. Göttingen, Verlag der Dieterichschen Buchhandlung. 8^o. — Alle Beiträge sind voll gezeichnet.

Bd I (1853). S. 1—3. Zwei Thiermärchen: 1) Krieg der Wespen und Esel. 2) Der Zaunkönig. S. Bd IV 363—365.

Ebenda S. 377—381. Albanesische Märchen. S. Bd IV 347—351.

Ebenda S. 381—383. Der Swinegel. S. Bd IV 361—362.

Ebenda S. 383—384. Volkslied aus dem sechszehnten Jahrhundert. S. Bd IV 463.

Bd II (1855). S. 2—7. Die Himmelsstürmer. S. Bd IV 342—346.

Für den Friedhof der evangelischen Gemeinde in Gratz in Steiermark. Erzählungen, vermischte Aufsätze und Gedichte von Einhundertsechszwanzig deutschen Gelehrten, Schriftstellern und Dichtern diesem Zwecke gewidmet. Mit einer musikalischen Beilage von G. Meyerbeer. [Herausgegeben von Karl von Holtei.] Wien und Gratz, Friedrich Vieweg & Sohn; F. Manz & Comp.; Aug. Hesses Buchhandlung. 1857. 8^o.

S. 4—7. Der Segen des Vaters und der Mutter. Berlin, Wilhelm Grimm. S. Bd I 584—586.

Bisher ungedruckt: Gleichnisse im Ossian und Parzival. Bd I S. 48—57. Vgl. das Vorwort zu Bd I S. VI.

Deutsche Wörter für Krieg. Bd III 516—567. Zum Theil gelesen in der Königlichen Akademie der Wissenschaften zu Berlin am 16. Februar 1846, aber in der Ausarbeitung nicht zum Abschluss gelangt.

III. REDEN UND VORLESUNGEN AN DEN UNIVERSITÄTEN GÖTTINGEN UND BERLIN. BISHER SÄMMLICH UNGEDRUCKT.

Göttinger lateinische Antrittsrede. Bd II 493—496.

Göttinger Rede über Geschichte und Poesie. Bd II 497—504.

Antrittsrede in der Berliner Academie (8. Juli 1841). Bd II 505—507.

Einleitung zur Vorlesung über Gudrun (seit Sommer-Semester 1843 sechsmal gehalten). Bd IV 524—576.

Einleitung zur Vorlesung über Hartmanns Ereik (seit Winter-Semester 1843/44 fünfmal gehalten). Bd IV 577—617.

Register

von

Ferdinand Wrede.

(In dem folgenden alle vier Bände umfassenden Register ist das Specialregister zur »Geschichte des Reims«, 4, 330—336, wiederholt worden, was bei den Specialregistern zu den Casseler Glossen, 3, 460—465, unterblieb. — Von den Personennamen des Mittelalters sind im allgemeinen die adlichen unter dem Vornamen, die bürgerlichen unter dem Familiennamen aufzusuchen.)

A.

- a 2, 335. 356. 357. 358.
(ahd.) 3, 375. 383. 384.
aa (ahd.) 3, 384.
Aage und Else 2, 12—13.
3, 40.
Aall, J., 3, 14. 30. 67.
aas (nhd.) 2, 80.
Aabaranel, Rabbi, 3, 175.
Abbreviaturen, ahd., 3, 368.
382.
ABC-leich 4, 330.
Abderiten 2, 438.
Abdrücken der Gestalt in
den Schnee 1, 376.
Abel 1, 460.
Abendmärlein 1, 333.
Aberglaube in Schottland 2,
373—375.
Abgarusbilder 3, 171 f.
Abgarus, Legende, 3, 166 ff.
Abilgaard, S., 3, 8.
Abraham a St. Clara 2, 381.
Abrahamson, 2, 127. 3,
27. 29.
Abrenuntiatio 3, 214.
Absalon, Erzbischof, 2, 402.
404.
Abt, Carl, 2, 279.
Abzählen 1, 371.
Acharôn 4, 9.
Ac-Rune 3, 88.
Adam von Bremen 2, 433.
addermince (Glosse) 3, 575.
adebar 1, 399.
adelar(n) (md.) 3, 233.
Adelheit (Name der Ente)
2, 207.
Adeliche Poesie 1, 63.
Adel in Hessen 4, 631—634.
Adelung, J. Chr., 1, 109.
123. 127. 181. 2, 30.
137. 144. 157. 3, 3.
Adenez le Roi 4, 330.
Adler sättigen 1, 219.
Adlerstam, Magnus, 3, 74.
Admonter Glossen 3, 476.
Adolf von Nassau 3, 217.
ae (ahd.) 3, 384. 386.
äfstr (an.) 2, 127.
aeft (run.) 2, 368.
Aeger 3, 50.
Aegers Gastmahl 1, 126.
Aegidius, Heil., 4, 330.
Aegypter 2, 325 f.
älf (ags.) 1, 443.
älfen (ags.) 1, 443.
älfrêd (ags.) 1, 443.
älfric (ags.) 1, 443.
älfsaine (ags.) 1, 443. 445.
Aepfel des Lebens 1, 345.
Aequivoca 4, 326.
Aer-Rune 3, 88.
Aeschylus 4, 460.
Aesopus 2, 380. 381 f. 4,
125. 244. 364. 368. 369.
378. 387 f.
ätternistapi (an.) 2, 412.
ätthäll (an.) 2, 413.
ätthogar (an.) 2, 413.
ättkullar (an.) 2, 413.
af afbrydi (an.) 1, 227.
Afzelius 2, 350. 3, 70.
Agelmundus 1, 135.
Ageruld 2, 156.
Agirshelm 1, 339.
Agnete 1, 470.
Agram 2, 248.
Agustin, Don, 4, 352.
Ahlwardt 2, 220.
ahornenboum (gloss.) 3, 578.
ai (noch ahd.) 3, 376.
Aïdes 1, 339.
Aimé von Varennes 3, 248.
Aimoin 1, 207.
Aimonskinder 1, 183. 2, 174.
4, 330.
Ainu 1, 563.
Aka 1, 106.
Akademie zu Berlin 1, 505.
Akademische Antrittsrede 1,
505.

- Akers 4, 9.
 Aklatis 4, 460.
 Akön 4, 9.
 Aladaricus 1, 99.
 alah (as.) 2, 246.
 Albanesische Märchen 4,
 347—351.
 Alber (»Tundalus«) 3, 216.
 222. 4, 330.
 Alberich 1, 97. 132. 147.
 2, 163.
 Alberich (v. Troisfontaines)
 3, 199.
 Albertus (»heil. Ulrich«) 3,
 222. 4, 55. 330.
 Alberus, Erasmus, 4, 370.
 Albigenser, Kreuzzug gegen
 die, (altfranz. Gedicht) 3,
 247.
 Albis (Flussname) 1, 444.
 Alboin 1, 143.
 Albrecht von Halberstadt 3,
 220.
 — von Kemenaten (»Golde-
 mar«) 1, 459. 461. 470.
 4, 330.
 — Lesch 1, 42.
 — von Raprechtswil 4,
 330.
 Alcuin 3, 86. 103 ff. 4, 330.
 Aldhelm 4, 330.
 Aldrian 1, 146. 2, 171.
 344. 4, 516. 518.
 aldlok (an.) 2, 147.
 Alebrander 1, 106.
 Alegast 2, 523.
 Alemannisch 1, 512.
 Alexander d. Gr. 1, 209.
 2, 522. A. und Aristote-
 les 1, 361.
 Alexanderlied, deutsches, s.
 Lambrecht.
 Alexanderroman, franz., s.
 Lambert li tors.
 Alexander von Bernay (oder:
 von Paris) 3, 251 ff. 273;
 vgl. Athis.
 —, der wilde, oder: Meister
 A. 1, 398. 4, 330. 418.
 Alexis (lat. Ged.) 4, 330.
 Alexius (afraz. G.) 4, 330.
 âlfabruni (an.) 1, 473.
 Alfart 4, 516. 519. 522.
 Vgl. Alphart.
 âlfavakir (an.) 1, 454.
 Alfen 1, 349. 3, 50.
 Schwarze und weisse A.
 1, 341.
- Alfheim 1, 364.
 Alf Kämpars Saga 1, 137.
 alfquarnar (schwed.) 1, 454.
 âlfr (an.) 1, 444.
 Alfrikur 1, 147.
 âlfröduell (an.) 1, 445.
 algatir (ahd.) 3, 296.
 Algraf 2, 155.
 alhs (got.) 2, 246.
 Alheit (Name der Ente) 2,
 207.
 Alke (nd.) 2, 207.
 Alle Vögel fliegen (Kinder-
 spiel) 1, 371.
 Alliteration 1, 186. 2, 81 ff.
 139. 141. 4, 317. 320.
 537. A. im Finnischen
 2, 82. Celtischen 2, 82.
 Allix, General, 1, 532. 535.
 Alp 1, 411. 440. 476. 478.
 Alp- in Eigennamen 1,
 440.
 Alpe 3, 57.
 Alpen 1, 444.
 Alphabete 2, 328. 355.
 Alphabete der heil. Hilde-
 gard 3, 588.
 Alpharts Tod 2, 41. 48.
 191. 419. 421. Vgl.
 Alfart.
 ἀλφειώ 1, 444.
 ἀλφειον 1, 444.
 Alpris 1, 147.
 Alram von Gresten 4, 330.
 Alraunen 1, 397. 2, 222.
 Altclassische Stoffe 1, 64.
 Altdänische Balladen 1,
 176—203.
 — Heldenlieder 1, 173—203.
 — Liebeslieder 1, 173—203.
 — Lieder 2, 110 ff.
 — Märchen 1, 173—203.
 Altdeutsche Gespräche 3,
 472—515.
 Altdeutsches Museum 2, 512.
 Altdeutsche Poesie, ihre
 Entstehung und ihr Ver-
 hältnis zu der nordi-
 schen, 1, 92. 186.
 —, Wert derselben, 1,
 62—67.
 Altdeutsche Studien (i. d. J.
 1806 u. ff.) 1, 12 ff.
 — Wälder 2, 156—161.
 501—503.
 altee (ahd.) 3, 401. 478.
 alte erben (mhd.) 4, 72.
 Alte im Hause, der, 1, 470.
- Altenglische Balladen 1,
 275 f.
 — Gedichte 4, 330.
 altelös (ahd.) 3, 401.
 Altertümer 2, 265 ff. 284.
 309. 398—416.
 Altertumswissenschaft 1,
 506. 3, 76—84. 4, 526 ff.
 611.
 Althochdeutsches Register
 zu den Casseler Glossen
 3, 463—465.
 Altnordisch 2, 91 f. 3, 51 ff.
 Vgl. Nordisch.
 Altnordisches Eherecht 3, 4.
 Altnordische Litteratur 3,
 1—84.
 — Sagen 2, 493—495.
 Altrussischer Heldengesang
 2, 33—41. 274—275.
 Altschottische Lieder, drei,
 1, 228—233.
 Altschwedische Gesetze 2,
 399.
 Altslavische Religion 2, 39.
 Altswert, Meister, 4, 120.
 Altthracisch 3, 51.
 altvil (mhd.) 3, 401.
 Alvensleben, die Frau von,
 1, 474.
 Alv-Gust 1, 473.
 Alvild 1, 473.
 Alvis 1, 461.
 Alvimäl 1, 456.
 Amaler 2, 159.
 Ambrosius 4, 330.
 Ameisen 1, 463.
 Amelunge 2, 159.
 Amicus und Amelius 2, 426.
 523. 3, 265.
 Amis und Amiles 4, 330.
 Anleth 2, 299. 334. 429.
 Ammianus Marcellinus 2,
 159. 417. 423.
 Amor und Psyche 1, 351.
 Anastasius 3, 164. 193.
 anawigi (ahd.) 3, 520.
 Ancher, C., 3, 14. 67.
 —, Peter Kofod, 3, 58.
 Anchises 1, 207.
 Anchroja 2, 288.
 andirweide (md.) 3, 280.
 andlete (afries.) 3, 303.
 andliz (md.) 3, 302.
 Andrä s. Gudmund.
 Andreas (ags. Ged.) 4, 320.
 Andromeda 1, 339.
 Andur 1, 156.

- Andvara Nautur 1, 152. 153.
 Anegenge 3, 222. 4, 330.
 anewigen (mhd.) 3, 520.
 Angatyr s. Henga-tyrr
 angel (mhd.) 4, 68.
 Angelsächsisch 3, 64.
 Angelsächsische Inschriften
 2, 487 f.
 — Poesie 2, 81. 137—154.
 — Runen 2, 377. 415 f.
 483—490. 3, 86—88.
 108. 116.
 Anger 2, 88.
 angeran (md.) 2, 248.
 angin (md.) 3, 233.
 Angliana 1, 262.
 angram (mhd.) 2, 248.
 angram (md.) 2, 248.
 angrliod (an.) 2, 255.
 angurstund (an.) 2, 255.
 Anhäufung des Reims 4,
 231—244.
 Anhalt, Herzog von, 4, 421.
 Annis 3, 9.
 Annolied 1, 36. 3, 216.
 223.
 Anonymus Neveleti 4, 378.
 — Wingartensis 2, 172.
 Anshar 1, 253.
 Ansen 2, 217. Vgl. Asen.
 Antenor 1, 207.
 ἀντίτυρον 3, 426.
 Antichrist 3, 208. 4, 21.
 68. 330. 419.
 Antike 1, 286.
 Antiochus und Stratonika
 3, 365.
 Antiquarische Annalen 3,
 27 f.
 antlitz (nhd.) 2, 92. 3, 302.
 antlütze (mhd.) 3, 303.
 antlutte (md.) 3, 302. 306.
 Anton 1, 126.
 Antrittsrede in der Aka-
 demie 1, 505—507.
 antwonën (ahd.) 3, 237.
 Anzeige (zur Edda) 1, 587.
 ao (noch ahd.) 3, 376 f.
 384.
 apalgrâr (an.) 1, 486.
 api (an.) 2, 255.
 Appeli 1, 393.
 Apollonius, Maler, 3, 186.
 — von Tyrland 2, 69.
 Apologia pro schola Wirze-
 burgensi 4, 330.
 aquaticus 1, 479.
 Arator 4, 330.
- Archipoeta 4, 21. 330.
 Architektur 2, 245.
 Are Frode 1, 212. 2, 282.
 511—512. 3, 9.
 Arendt, Martin Friedr., 2,
 440. 3, 117. 126.
 Arennar 1, 153.
 Aretin 2, 445.
 Arimaspen, die, 4, 458.
 Ariost 2, 287 f.
 aritalan (ahd.) 3, 286.
 Arius Multiscius = Are
 Frode.
 Armer Heinrich s. Hartmann
 von Aue.
 armilo (ahd.) 3, 298.
 Armoricaner 4, 601. 607.
 arn (md.) 3, 233.
 Arnamagnänisches Institut
 3, 58. Vgl. Magnäni-
 sches I.
 Arne Magnäus 1, 212. 3,
 1.
 Arne Resen 3, 1. Vgl. Re-
 senius.
 Arngrim Johnsen 3, 7. 48.
 — Jonas 1, 212. 2, 23.
 Arnim, Ludwig Achim von,
 1, 311—314. 317. 569.
 »Die Kronenwächter« 1,
 298—310. 314. »Gräfin
 Dolores« 1, 289—297.
 314. 398. Vorwort zu
 A.'s Werken 1, 311—314.
 —, An die Frau Bettina
 von, (Widmung der Mär-
 chen) 1, 317—319.
 Arnold, Lithograph in Cassel,
 2, 424.
 —, isländ. Dichter, 2, 299.
 Arnolt (mhd. Dichter) 4, 330.
 Aron Hiorleifs Saga 3, 39.
 arrösten (ahd.) 3, 236.
 arstiechan (ahd.) 3, 236.
 Artikel im Ahd. 3, 375 f.
 Artusgedichte 2, 164.
 Artussage 1, 148. 4, 602 ff.
 Artwin 1, 166.
 Arx, Ildefons von, 3, 111.
 arzât (ahd.) 3, 442.
 arzâtbuoch (mhd.) 3, 481.
 Arzneibücher 3, 481.
 Asalehre 2, 14—32. 27. 214.
 Asathor 3, 5.
 Asbjörnsen, P. Chr., 4, 456.
 Aschenkind 1, 355.
 Aschenkrüge 2, 265 ff. 269 f.
 309.
- Aschenputtel 1, 350. 2,
 196.
 âschildis (md.) 3, 345.
 Asen 1, 125. 2, 97. 217.
 281. 3, 5.
 Asgard 1, 211. 347. 2, 281.
 Asiatischer Ursprung der
 germanischen Religion 1,
 127.
 Asiatische Urzeit 1, 122.
 Aslaug 1, 353. 2, 344.
 Aslauga 1, 137. 3, 23.
 Aspöstein 2, 404.
 assa (ahd.) 3, 573.
 Asterius 3, 178.
 asuaethiauthu (run.) 2, 368.
 Atark 2, 403.
 Athel 2, 261.
 Athenaeus 1, 383.
 Athis und Prophilias 3,
 212—366. 4, 48. 53.
 330. Handschriften 3,
 212—214. Sprache 214
 —237. Metrik 238—241.
 Stil 241—250. Quelle
 250—264. Freundschafts-
 sage 264—271. Ursprung
 des franz. Werkes 271—
 274. Textanmerkungen
 275—312. Ergänzung
 313—314. Text 315—
 333. Briefe darüber 333
 —336. Weitere Bruch-
 stücke 337—345. Die
 Sage 346—366.
 Atli 1, 152 ff. 2, 213. 261.
 Atlamâl 2, 264. 3, 45.
 Atlaquida 2, 260. Atli-
 lieder 2, 259 f. 264. 4,
 540. Atlas Mutter 2, 256.
 Attenu 2, 171 f.
 Atterborn, »Nordmanns
 Harfe«, 3, 73.
 Attila 1, 503. 2, 161. 212.
 213. 261. 434. 3, 22.
 A.'s Schwert 2, 518. A.'s
 Tod 3, 24.
 Attilae expeditione, de
 prima, 1, 97. 101.
 Au (nhd.) 3, 57.
 au (noch ahd.) 3, 376. 384.
 aube (franz.) 1, 442. 444.
 Auberon (frz.) 1, 442.
 Aufruf 2, 504.
 Aufschneider 1, 358.
 Auftakt 3, 239. 4, 48.
 Augastein 4, 459.
 augurstund (an.) 2, 255.

- Augustin 1, 479. 3, 176.
 4, 330.
 — von Hammerstetten
 1, 42.
 Aukuthor 3, 5. 50.
 Aulnoi, Gräfin, 1, 326.
 Aurinia 2, 484.
 aurlaug thättir (an.) 1, 348.
 Ausbündige gute Possen
 2, 62.
 auskindeln 1, 389.
 Auslauga 1, 136.
 Auslautgesetz 3, 53.
 Ausonius 4, 330.
 Aussatz 1, 404.
 Ava 4, 330.
 Aventin 1, 116. 148. 2,
 69. 76.
 Averterner 1, 210.
 aventure 3, 518.
 Avianus 2, 382. 4, 330.
 Axel und Waldburg 2, 1—
 12. 3, 40.
 Ayzer 4, 478.
 az (ahd.) 3, 510.
 Aza-Rune 3, 94. 129.
- B.**
- b 2, 356. 358. 359. (ahd.)
 3, 385. b-Rune 2, 330.
 Babrius, Fabeldichter, 4,
 388. 389. 395—399.
 Bänkelsänger 2, 188. 4, 541.
 Bär (Märchen) 1, 354.
 Bären fangen 1, 219.
 Bäume (Märchen) 1, 339.
 Bäumlein, W., 2, 440—447.
 Baiern 3, 391.
 bail (ahd.) 2, 143.
 bal (ahd.) 3, 293 ff.
 Balbo 4, 125. 244.
 Balder 1, 341. 2, 216.
 299. 4, 546 ff.
 Bale (Runenbauer) 2, 403.
 Balladen, Altdänische, 1,
 176—203.
 —, Altenglische, 1, 275 f.
 —, Schottische, 2, 208—
 210.
 balle (mhd.) 3, 294.
 Ballspiel 1, 372. 3, 293 ff.
 Balmung 1, 339.
 balsamite (mhd.) 3, 519.
 522.
 bambest (ahd.) 3, 575.
- Bandello 2, 429.
 banier(e) (mhd.) 3, 283.
 Bannung in das Irdische
 (Märchen) 1, 351.
 Banshi 1, 405. 411. 427.
 465. 2, 372.
 Barachja Nikdani, Rabbi,
 4, 364. 368 f. 375.
 barbier (mhd.) 3, 283.
 barbierin (mhd.) 3, 236.
 barbigän (mhd.) 3, 558.
 Barden 2, 139. 4, 541. 601.
 Barlaam und Josaphat 2,
 235—249.
 Barrecht 2, 218.
 Barsegelde 2, 523.
 Bart 2, 84 f.
 Barth 2, 320.
 Barthel 1, 387.
 Bartholin, Thomas, 1, 214.
 2, 136. 3, 48.
 Basile (»Pentamerone«) 1,
 326. 2, 222.
 basse (dän.) 2, 117.
 bassi (an.) 2, 117.
 Bastard, Graf, 3, 181.
 bathenia (ahd.) 3, 579.
 Bauernfeind 2, 70. 76.
 Bauernstand 1, 537.
 baugfinger (an.) 3, 443.
 Baui 1, 402.
 Baukunst 2, 245.
 Baum (Kinderspiel) 1,
 370.
 — der Glückseligkeit 1, 382.
 — zu Weihnachten 1, 388.
 Bautasteine 2, 10. 413.
 Bautzemann 1, 402.
 Bauwi 1, 402.
 Bayard 1, 183.
 be- 3, 225. 4, 58. 215 ff.
 beal (ags.) 2, 143.
 Bebel 2, 57. 61. 62.
 Beda Venerabilis 4, 605.
 bede (dän.) 2, 121.
 Begehildarqueda 1, 223.
 587.
 begozzen brôt (mhd.) 2,
 468. 4, 33.
 Begräbnis 2, 379. 3, 31.
 Begrüssungssitten 3, 481 f.
 bein (an.) 2, 262.
 beinich (ahd.) 3, 573.
 Bekker, J., 2, 474.
 Belebung der ganzen Natur
 1, 339.
 Belisarius 4, 330.
 belle (mhd.) 2, 85. 144.
- bellen (nhd.) 2, 85.
 Bellona 2, 93.
 Belloves 2, 318.
 bellum (lat.) 3, 519.
 beluchsen (nhd.) 3, 439.
 benebin (md.) 3, 233.
 Benecke, George Friedr.,
 2, 235—249. 465. 4,
 599. Wörterbuch 3, 517.
 518.
 Ben Seeb 4, 396. 398.
 beode (ags.) 2, 144.
 Beowulf 1, 467. 3, 562. 4,
 330. 557 ff.
 Berachja Hannakdan, Rabbi,
 4, 364. 368. 375.
 Berchtung von Meran 4,
 406. 409.
 Berena-Rune 3, 94. 130.
 beretten (mhd.) 3, 279.
 berewurz (gloss.) 3, 579.
 berfiäll (an.) 2, 262.
 Bergesalte 2, 196.
 Bergfrau 1, 449.
 Berggeist 1, 467.
 Berg, gläserner, (Märchen)
 1, 346.
 —, goldener, 1, 346.
 Bergmål 1, 456.
 Bergmännchen 1, 461. 465.
 Bergthora 1, 567.
 Bergwerke 2, 316.
 Berg ziehen, vom, (Kinder-
 spiel) 1, 367.
 Bericht über die Stellung der
 Regierung zu den Land-
 ständen und dem Adel in
 Hessen 4, 631—634.
 — über eine kirchliche
 Commission und die Land-
 stände in Hessen 4,
 618—629.
 — über Gesetzentwürfe in
 Hessen 4, 630.
 berlechte löcke (mhd.) 1,
 392.
 Berlepsch 1, 558.
 Berlin 1, 18. 27. 319.
 Akademie 1, 505.
 Bernardin de St. Pierre
 1, 524.
 Bergervon Horheim 4, 330.
 Bernhart Freidank 2, 508—
 509. 4, 4. 26 ff. 102.
 119.
 bernisch (mhd.) 3, 281.
 Bernkopf 1, 42.
 Bernold von Constanx 3, 532.

- Bernstein 2, 310.
 Beronica 3, 157.
 bersiha (gloss.) 3, 576.
 Berstuk 3, 118.
 bert (dän.) 2, 155.
 Berta 1, 445.
 Bertasögur 2, 522.
 Berte aus grans piés 4, 330.
 Bertha, Frau, 3, 535.
 —, Königin, 2, 288.
 —, Mythe von der wahren und falschen, 1, 342.
 —, weisse, 1, 452.
 Berthel 1, 402.
 Berthold IV., Herzog von Meran, 2, 239.
 — von Holle 3, 217. 223.
 — von Regensburg 1, 451.
 Bertuch 2, 228.
 bescheidenheit (mhd.) 2, 449. 4, 59.
 Beschie, P., 2, 436.
 bescrien (mhd.) 3, 233.
 besehen, sich, (mhd.) 3, 285.
 besüfin (md.) 3, 285.
 besundirn (md.) 3, 295.
 Bettina von Arnim 1, 317—319.
 bevoirn (md.) 3, 234.
 bi (mhd. c. acc.) 3, 296.
 Biarkamâl 2, 114. 299.
 biartr (an.) 2, 155.
 Bibel 1, 331.
 Bibliographisches 1, 25. 27.
 Biccì } 1, 103. 104. 2,
 Biccò } 256 f. 300.
 Bickell, Prof., 4, 618.
 biderbe (mhd.) 3, 296.
 biderve (md.) 3, 296.
 Bidpai 2, 382. 4, 388.
 Bier 1, 410. 2, 84 f.
 biese (md.) 3, 276. 580.
 biestlöck (nd.) 3, 580.
 bigraft (md.) 3, 237.
 bihelm (gloss.) 3, 573.
 bihrahänen s. hrahänen.
 Bildende Künste 1, 498.
 Bilderdijk, Willem, 2, 353—365.
 Bildergalerie in Cassel 1, 556.
 Bilderschrift 2, 325. 326.
 Bildhauerarbeiten, nordische, 2, 407 ff.
 Bildsäulen 2, 292.
 Bildung, deutsche, 1, 109.
 binewurz (ahd.) 3, 578.
 Binnenreim 4, 189—190.
 binnin (md.) 3, 232.
 Binse 3, 276.
 biodr (an.) 2, 144.
 Biörn 1, 117. 144. 239. 2, 494.
 Biörner 2, 11.
 Biörn Haldorson 3, 14. 60.
 Biörnsen, Stephanus, 2, 128.
 Biographisches 1, 1—27.
 Vgl. Grimm.
 biolla (an.) 2, 85. 144.
 bior (an.) 2, 84 f.
 Birger, König, 2, 399.
 bisen (mhd.) 1, 398.
 Bissat 4, 436 ff.
 Biterolf 2, 418. 4, 514. 541. 568.
 biuerwurz (gloss.) 3, 580.
 blámadr (an.) 1, 445.
 Blank (Helmname) 3, 136.
 blás (mhd.) 4, 63.
 blic (ahd.) 2, 85.
 bligarn (gloss.) 3, 574.
 blika (an.) 2, 85.
 Blinde Jug, de, 1, 402.
 Blinde Kuh 1, 368.
 Blinde Maus 1, 368.
 blinka (an.) 2, 85.
 Blomsturvalla Saga 1, 143. 149. 2, 12. 419. 494. 500.
 blota (an.) 2, 85.
 Blumen im Kinderspiel 1, 375.
 Blumen messen 1, 398.
 Blut der Kinder 1, 404.
 Blutkessel 2, 271.
 Blutrache 1, 500. 567.
 Blutsbrüdern, Sage von den, 3, 363. 366.
 boberella (gloss.) 3, 578.
 Boccaccio 2, 289. 3, 348 f. 363.
 Bodil 3, 45.
 Bodild 1, 162.
 Bodmer 1, 274 ff. 2, 77—79. 388.
 bodun (gloss.) 3, 576.
 böl (an.) 2, 143.
 Boethius 3, 394. 4, 330.
 Bojardo 2, 286—289.
 Bolieta 1, 455.
 Bolland 3, 144.
 Bonaventure Des Pieres 4, 381.
 Boner (»Edelstein«) 2, 77—80. 450. 454. 3, 229. 4, 8. 25. 105. 330. 367 f.
 Bonus 4, 330.
 Bopp 2, 441.
 Boppe 4, 330.
 Bornholm 2, 318.
 bortdun (gloss.) 3, 575.
 botterlicker 3, 437.
 Botzemann 1, 402.
 Bourke, Thomas, 1, 473.
 bouwel rücke (mhd.) 1, 392.
 Bovet, Richard, 1, 419.
 Boyan 2, 34. 39.
 Boye 3, 122 ff.
 braad (dän.) 2, 121.
 brache (ahd.) 3, 573.
 Bracteatun 2, 411.
 Bräutigam 3, 292.
 Bragarádur 2, 17 f. 22 f.
 Bragdar Thaat 2, 347.
 Bragi 3, 50.
 Brago der Alte 4, 568.
 Bragur 2, 320. 512.
 -braht 2, 425.
 Brand Sämundson 2, 227. 3, 61.
 Brant, Sebastian, 2, 451. 465. 4, 415.
 -brant 2, 425.
 braten (nhd.) 2, 121.
 brâth (an.) 2, 121.
 Brawallaschlacht 2, 300.
 Bredsdorff, J. H., 2, 324. 335—337. 3, 127.
 brengin (md.) 3, 224.
 Brentano, Clemens, (»Goldfaden«) 1, 261—265.
 Bretagne 4, 601.
 brisen (mhd.) 3, 298. 4, 463.
 Britannier 1, 211.
 Briten 4, 601.
 Brocken 1, 488.
 Broderus 1, 104.
 Brod und Salz mit Gottes Segen 1, 582—583.
 Brönsted 3, 65.
 Brooke 2, 370.
 Brownie 1, 435. 445. 449. 470. 472. 478.
 Brownie-Clod 1, 437.
 Bruchstücke aus einem unbekanntem Gedicht vom Rosengarten 4, 504—523.
 — aus einer Bearbeitung des Rosengartens 4, 468—478.
 Bruder Lustig 1, 336. 357. 4, 342.

- Bruder Rus 2, 523.
 Brücken 2, 402.
 Brugger, J. D. C., 1, 518.
 brün (mhd.) 3, 302.
 Brunhild 1, 330. 2, 163.
 Vgl. Brynhilde.
 Brunius, C. G., 2, 376—379.
 brünlüter (mhd.) 3, 301.
 Brunn, Heinrich, 3, 472.
 Brunwart von Augheim 4, 330.
 Brusquet 2, 73. 75.
 brütégoum (md.) 3, 292.
 Brutus 1, 211.
 Brynhild 1, 136. 137. 152 f. 169. 186. 239 ff. 2, 264. 341.
 Brynhildar-Quitha 1, 135.
 Brynjolf Svendsen (= Brynolf Suenonius) 1, 129. 213. 223. 2, 486. 3, 1. 48.
 Brynjulfen, G., 2, 324—335. 3, 127.
 Buch der Rügen 4, 18.
 Buchenlin, der, 1, 41.
 Buchstaben 2, 326. 354. Grosse B. 1, 516.
 Buchstabennamen 3, 129.
 buckela (gloss.) 3, 575.
 Buderus von Karlshausen 1, 546. 547.
 Budla 1, 152 f.
 Budorgis 2, 285.
 Bügler, der, 1, 41.
 Bue hin Digre 1, 250.
 Bülow, Geheimer-Conferenzrath Johann von, 3, 67.
 Bürgers Lenore 2, 13.
 Bürgertum im Mittelalter 1, 111.
 Büsching, Joh. Gustav, 1, 251. 2, 68. 227—232. 276—277. 284. 285. 512—520.
 Büssender Wolf 1, 575—577.
 bu-köken (nd.) 1, 392.
 Bukowina, Märchen aus der, 4, 343. 347.
 Buk, sta vast un wipper nig! (Kinderspiel) 1, 371.
 Bullkater, de, 1, 402.
 Buman 1, 402.
 Bunsen, 3, 164.
 Buovo d'Antona 2, 288.
 buozan (ahd.) 3, 511.
 Burana Carmina 4, 330.
 burdo (mhd.) 4, 95.
 Bure 1, 346.
 Burgmair, Hans, 3, 161. 163.
 Burgunden 1, 135.
 Burkheim 2, 56.
 Burkart von Hohenfels 4, 330.
 Burmann 2, 399.
 Burton, Capitain George, 1, 419.
 Busse, von, 2, 274.
 butin (ahd.) 3, 575.
 Buttman 1, 18.
 Buwenburg, der von, 4, 24. 330.
 Bzovius 3, 164. 165.
- C** (vgl. auch K).
- c 2, 355. (ahd.) 3, 378 f. 385 f.
 ca- (ahd.) 3, 378. 386.
 Cabiren 1, 453.
 cadevize (gloss.) 3, 573.
 Caldaron 2, 288.
 Calixtus 4, 330.
 Calpurnius 4, 330.
 Cambrier 4, 601.
 camfwic (ahd.) 3, 536.
 Cammerlandersche Drucke 4, 400.
 camp (frz.; ags. afries.) 3, 535.
 campa (afries.) 3, 535.
 Campe 1, 241. 513.
 campian (ags.) 3, 535.
 campus (lat.) 3, 535.
 Canterbury tales 1, 443.
 Cantica rustica 4, 319.
 Cantilenae vulgares 4, 319. 320.
 caradrius (ahd.) 4, 88.
 Caravaggio 2, 224.
 Carl s. Karl.
 Carlshafen 1, 537.
 Carolus Magnus et Leo papa 4, 330.
 carrāda (gloss.) 3, 576.
 Caspar von der Röhn 2, 419. 422. 4, 552.
 Cassandrino 2, 223.
 Cassel 1, 9. 11. 318. 529—535. 537. 4, 628 f.
 Bildergalerie 1, 556.
 Censur 1, 558. Glossen s. u. — Künstler 1, 558.
 Kunstwerke 1, 556—557.
 Mundart 3, 219. Schloss 1, 558.
 Casseler Glossen 3, 381—425. 455—471. Handschriften 3, 381—383. Sprachformen 383—386. Inhalt 387—388. Entstehung 388—392. Sprache 393—394. Anmerkungen 394—425. Text 455—459. Lateinisch-romanisches Register 460—462. Deutsches Register 463—465. Nachtrag 466—471.
 Cassianus 1, 478.
 Castrén, Matth. Alex., 4, 447.
 Catherlieschen (Märchen) 1, 357.
 Cato (Gedicht) 3, 218. 4, 330. 338.
 Catos Sprüche 4, 18.
 Catten 2, 282.
 Catullus 4, 330.
 Caucasier 2, 325.
 Cauchemar 1, 477.
 Caussin de Perceval 3, 358.
 Caylus 3, 358. 366.
 Cazotte 3, 358.
 Cedrenus 3, 192 f.
 Celten 2, 317 ff. 325.
 Celtiberische Münzen 2, 406.
 Celtiberisches Alphabet 3, 6.
 Celtisch 3, 55.
 Celtische Alliteration 2, 82.
 Censur in Cassel 1, 553.
 cempa (ags.) 3, 535.
 Cento 4, 107.
 Ceres 1, 348.
 Cervantes 1, 325.
 ch (ahd.) 3, 378. 385. 586.
 charadrius (ahd.) 4, 88.
 Chaba 1, 99.
 Chaldäer 2, 325.
 Chamäleon 4, 79. 88.
 champf (ahd.) 3, 536.
 champion (frz.) 3, 545.
 Chanson de Roland 2, 472—479.
 Charaktere in den Märchen 1, 355—358.
 Charlemagne 2, 475.
 Chastoiement du père au fils 2, 380. 381.
 Chatten, s. Catten.
 Chaucer 1, 467.
 χελιδονίτζειν 1, 383.

- chempho (ahd.) 3, 535.
 chetefinger (ahd.) 3, 434.
 Cheval fondu (Kinderspiel)
 1, 371.
 Chrestien de Troies 3, 248.
 4, 330. 340. 586. 593.
 608.
 Chriemhild 1, 99. 115. 119.
 136. 138. 140. 141. 157 ff.
 164. 186. 216. 239. 243.
 339. 2, 179. 3, 44 f.
 Vgl. Grimild, Grymhild-
 dur, Kriemhild.
 christ (ahd.) 3, 378.
 Christentum 1, 502. 2, 213.
 Ch. im Nibelungenlied 2,
 178.
 Christian von Hamle 4, 330.
 — von Lupin 4, 330.
 — von Troyes, s. Chrestien.
 »Christi Geburt« 1, 245-246.
 »Passion« 4, 330. »Wieder-
 erscheinen in der Natur«
 1, 245-247.
 Christliche Märchen 1, 352.
 Christoph, der heilige, 1,
 357.
 Christusbilder, ihr Ursprung,
 3, 138-199.
 Chronik des Isleif 2, 512.
 — des Joh. de Thwrotz 1, 98.
 Chronicon Urspergense 3, 25.
 Chrysostomus 3, 175.
 Chifflet, Joh. Jac., 3, 199.
 chindili (ahd.) 3, 373.
 Chinesen 2, 325.
 Chinesische Poesie 4, 530.
 Chlotar II. 4, 330.
 Chodowieki 2, 370.
 Chozma-Rune 3, 94. 180.
 chu (ahd.) 3, 379.
 Chunrat von Helmsdorf 1, 40.
 Cid 2, 3. 4, 533.
 Cimabue 3, 186.
 Cimbern 2, 318. 319.
 Clara Hätzlerin 4, 35.
 Claudianus 4, 330.
 Clausen, Peter, 3, 34.
 Claus Hinze 2, 74.
 Claus Narr 2, 59.
 Clemens von Alexandrien
 3, 174.
 Clevische Geckengesellschaft
 2, 59.
 clok (ags.) 2, 85.
 Cluricaune 1, 409. 450.
 461. 463. 470. 480. 489.
 2, 372.
 Cluser, der, 1, 41.
 cnugel (ahd.) 3, 572.
 enuosl (ahd.) 2, 87. 145.
 Cochläus 3, 25.
 Codex Argenteus 3, 106.
 — Guelferbyt, 3, 106.
 Colmarer Annalen 2, 167.
 4, 5. 7.
 Colonia Trojana 1, 205.
 Comgillus 4, 330.
 Commodianus 4, 330.
 Commonitorium 4, 330.
 Comparativus participii
 praeteriti 3, 293.
 Conrad s. Konrad, Chunrat.
 Conradi in Marburg 1, 10.
 Conradus de Fabaria 3, 532.
 Conscriptio 1, 553.
 Constantinopolitanische Sa-
 gen 1, 149.
 Constantinus Porphyro-
 genneta 3, 168 ff. 194.
 Coirshian 1, 414.
 Cotta 2, 501.
 Cranach, Lucas, 2, 514.
 Crescentia 2, 199. 3, 222.
 244. 4, 579.
 Creuzer 1, 224.
 cric (md.) 3, 563.
 Croker, T. Crofton, 2, 371.
 Crüger 4, 548.
 Cruikschank 2, 370.
 crüselin (gloss.) 3, 577.
 Cultureinflüsse, fremde, 1,
 108.
 cumistadul(o) (ahd.) 3, 301.
 cunigelen (gloss.) 3, 581.
 Cunz Bast 1, 43.
 curtz (ahd.) 3, 387.
 cv 3, 485.
 Cynewulf 2, 489. Vgl. An-
 dreas, Elene.
 Cyprianus 2, 523.
 Cyrillische Thierfabeln 4,
 388.
 Czernitscheff 1, 532. 533.
- D.**
- d 2, 356. (ahd.) 3, 585.
 Daaz-Rune 3, 93.
 Dach, Simon, 2, 57.
 Dädi 1, 393.
 Daeg-Rune 3, 88.
 Dämesagen 2, 17. 30. 347.
 Dänische Fabelzeit 2, 294
 —302. D. Geschichte 2,
 433. D. Heldenlieder 1,
 140. 2, 5. D. historische
 Lieder 1, 142. D. Liebes-
 lieder 1, 142. D. Lieder
 3, 41 ff. D. Litteratur 2,
 1 f. D. Märchen 1, 142.
 D. Poesie 3, 12. D. Re-
 gierung 3, 66. D. Runen-
 steine 2, 365-370. D.
 Volksbücher 1, 149. 2,
 520-525. D. Volkslieder
 1, 139 ff. D. Volkssagen
 3, 61.
 Däumling 1, 326. 349. 356.
 465. 3, 429 f. 4, 451.
 Dagmar 1, 193.
 Dagobert 1, 342.
 Dagr 1, 342.
 Dags-synir, megir 1, 342.
 Dalberg 2, 266.
 dahlen (nhd.) 2, 88. 151.
 Dahlmann 2, 296. 433. 434.
 Dama Rovenza dal Martello
 2, 288.
 Damasus 4, 330.
 Damianus, Petr., 4, 330.
 dan (md., nach Compar.)
 3, 277.
 Dangkrotzheim (Dangbrots-
 heim), Cunrat, von Hagen-
 au 1, 37. 391.
 Dankwart 2, 177. 183. 4,
 517. 518.
 Dan Mikillati 2, 300. 3,
 8. 9.
 danne (md., nach Compar.)
 3, 277.
 dännoch (md.) 3, 277.
 dâr (ahd.) 3, 293.
 Daschbog 2, 39.
 Daumen 3, 426-432. 471.
 Daumenkraut 3, 432.
 Daumesdoken (Märchen) 4,
 351.
 daumpffaz 3, 430.
 Daumring 3, 431.
 Davensberg, der Ritter von,
 1, 460.
 Debes, Lucas, 2, 340.
 Decameron 2, 289. 3, 348 f.
 Declination 3, 53 f.
 Decretum Tassilonis 3, 536.
 degentlich (mhd.) 3, 287.
 degenschaft (mhd.) 3, 311.
 degentuom (mhd.) 3, 311.
 deginheit (mhd.) 3, 311 f.
 degin(t)lich (mhd.) 3, 287.
 Delaunay 4, 398.

- Delius 1, 128.
den (md., nach d. Compar.) 3, 277.
denmarka (gloss.) 3, 579.
Depé Ghöz 4, 436 ff. 451. 460.
De prima Attilae expeditione 1, 97. 101.
der u. s. w. (ahd.) 3, 375 f.
»Deutsch« 4, 614. D. Altertumswissenschaft 1, 506.
D. Heldensage 1, 352. 2, 416—423. D. Litteratur 1, 150. Entstehung derselben 1, 109. D. Epos 2, 420—423. D. Sprichwort 2, 450. 464. D. Wörterbuch 1, 508—520. D. Sprache 1, 506. 508 f. 4, 612 f. 614 ff. D. Volkslieder 1, 194 f. D. Wörter für Krieg 3, 516—567.
dh 3, 91. 129. (run.) 3, 87.
Dialekte, altgermanische, 2, 89 f.
dichten (nhd.) 1, 517.
»Dichter des Mittelalters, Beitrag zu einem Verzeichnis der,« 1, 36.
dicke (ahd. mhd.) 3, 301.
Didaktische Poesie 4, 530.
Diebold Louber 2, 462.
Diefenbachs Wörterbuch von 1470 3, 221.
Dies innocentium puerorum 1, 389.
diet (ahd. mhd.) 3, 280.
Dietleib 2, 170. 3, 246. 249. 4, 53. 330. 514. 541.
Dietmar von Eist 4, 330.
— von Merseburg 4, 61. 330.
Dietrich von Basel 1, 38.
— von Bern 1, 97. 99. 106. 116. 140. 141. 143. 148. 186. 402. 503. 2, 159 f. 163. 171. 181 f. 262. 344. 421. 4, 515. 535. 540. Bruchstück aus der Dietrichssage 4, 330. D.'s Drachenkämpfe 2, 419. 421. 3, 21. 135. D.'s Flucht 2, 418. 3, 245. 4, 330.
— der Druckler, Graf, 1, 43.
Diez 2, 473. 3, 466—469.
dilltopf (nhd.) 1, 375.
Diminutiva 2, 448.
dingeln 1, 390.
Dionysius Areopagita 4, 330.
Disciplina clericalis 2, 380—383. 3, 350.
Disen 3, 50.
Disir (Nornen) 2, 94.
disla (gloss.) 3, 573.
Ditti 1, 393.
diu (ahd.) 2, 258.
diunan (ahd.) 2, 85.
Diw 2, 39.
Doane-shi 1, 405. 413.
Dobrowsky 2, 33.
Docen 1, 44. 2, 239. 503. 512. 3, 110.
docke 1, 397.
Doctor Allwissend 1, 357.
Doctorfinger 3, 431.
Dodé Korkud 4, 435 f.
Dodoch 1, 393.
Doodooli 1, 393.
dokka 1, 397.
Dolopathos, li romans de, 4, 432. 450. 454.
Don Beltran 1, 220.
Donner 2, 93.
Doppelreim 4, 58. 201—214.
dorndrängel (ahd.) 3, 581.
dorndrêwe (gloss.) 3, 581.
Dornenkronen 3, 187. 194. 208 f.
Dornröschen 1, 330.
Dorn-Rune 2, 330.
Dorow 2, 265—273.
dorth (gloss.) 3, 580.
Dositheus 3, 392.
Dotze (Kinderspiel) 1, 376.
Douce 2, 427.
douwurz (gloss.) 3, 579.
Drachen, fliegende, (Kinderspiel) 1, 376.
Drakring 2, 414.
Dramatische Poesie 1, 498. 4, 529 f.
Draud 2, 55.
Dreiecksteine 2, 272.
Drei Federn (Märchen) 4, 350.
Drei Himmel 4, 61 f.
Drei Johanniter 2, 197.
Drei Könige, s. Heiligen dr. K.
Drei Söhne (Märchen) 1, 345.
Dreissigjähriger Krieg 1, 509.
drosta (gloss.) 3, 581.
drû (mhd.) 3, 299.
drûch (mhd.) 3, 299.
Druckfehler 2, 132 f.
Druckler, Graf Dietrich der, 1, 43.
Drud, die, 1, 402. 477. 489.
Drudenschuss 1, 489.
drûh (ahd.) 3, 299.
Druiden 2, 267. 291. 313.
Dschemaledin Mohammed Al-auni 3, 350. 365.
Dubois, J. A., 2, 435—438.
Dücange 1, 479.
Duende 1, 470.
Dürer, Albrecht, 3, 163. 189. 190.
Düring (mhd. Dichter) 4, 330.
düga (gloss.) 3, 576.
dûmelle (mhd.) 2, 427.
Dummeklare, der, 1, 356.
Dummling 1, 355 f. 2, 275. 4, 350.
dûmo (ahd.) 3, 426. 441.
dûnâlfenne (ags.) 1, 443.
dunch (gloss.) 3, 577.
Dunlop 2, 224. 289. 427.
dupfen (gloss.) 3, 577.
durchschöne (md.) 3, 279.
Dusii 1, 479.
Dusiolus 1, 479.
Dvergmâl 1, 456.
Dvörgamoijnar 2, 342.
Dweepery 2, 364.
Dyna 2, 85.
Dys 2, 269. 3, 31.

E.

- e 2, 329. 357. (ahd.) 3, 585. (ê) 3, 384. 386. 376. (mhd.) 4, 46. e-Rune 2, 330. 489.
Eadmerus 3, 196.
earclâsnend (ags.) 3, 448.
earn (ags.) 3, 233.
Ebeer (nd.) 1, 399.
Eberhard, Bischof, 2, 72. -ec 3, 297.
Ecbasis 4, 330.
Eccard 3, 367. 369. 381.
Ecclesiasticus 4, 17.
Echo 1, 456. 2, 345.
Echtermeyer, Theodor, 2, 427—430.
Ecka 1, 146.
Eckart 1, 106. 107. Vgl. Eckhart.
ecke (mhd.) 3, 283.

- Eckehart I. 2, 417. 4, 330.
 — IV. 2, 519. 4, 330.
 — von Aura 3, 532.
 Eckenaußfahrt 2, 41. 47.
 49. 170. 345. 421. 3, 136.
 Eckesax 1, 145. 147. 463.
 Ecke von Rebkow 1, 37.
 Eckewart 2, 178 f.
 Eckhart, Getreuer, 2, 179.
 4, 477. Vgl. Eckart.
 Eckihard 1, 167. 169.
 Eckisax s. Eckesax.
 Edda 1, 125 ff. 183 f. 212.
 500 ff. 587. 2, 1. 14—
 32. 36. 37. 80—103.
 104. 109. 214. 278—
 279. 320. 399. 417. 421.
 434. 496—501. 3, 2. 3.
 9. 20. 25. 74 f. 4, 19.
 331. 412. 531. 537 ff.
 547. Alter der E. 2, 21.
 Commentar 1, 224. Hand-
 schriften 2, 17. 19. Der
 Name E. 1, 129. 2, 19.
 Prosaische E. 1, 213.
 Übersetzung 1, 223 f.
 Verfasser 2, 21. 25.
 Ältere Edda 1, 125.
 129. 202. 212—227. 2,
 250—265. 350—353.
 396—397. 495. 3, 48.
 Vgl. Sämund.
 Jüngere E. 1, 125.
 128. 130. 151—154. 211.
 213. 2, 14—32. 96. 260.
 3, 12 f. 15. 4, 568. 569.
 Handschriften d. jüng. E.
 2, 17. 19. Vgl. Snorre.
 Eddgard 1, 106.
 Eddo (Japan) 1, 561.
 edeling (ahd.) 2, 87.
 Edessa, Christusbild zu, 3,
 166 ff.
 Edler (mhd.) 2, 87.
 Edsvärastein 2, 403.
 efstum (an.) 2, 127 f.
 Egenberger von Werthheim,
 Conrad, 2, 523.
 egerda (gloss.) 3, 574.
 Egilsaga 3, 2. 11.
 Egwald 1, 451.
 Ehrenbot 1, 43.
 Ehrenreiche, der, 1, 43.
 Eherecht 3, 4.
 Ehetrunk 3, 297.
 et 3, 52.
 ei (ahd.) 3, 376. 384.
 Eibann von Gengenn 1, 43.
 Eidformeln von 842 3, 394.
 Eigennamen, md., 3, 238.
 Eigla 2, 15.
 Eija, die, (nd.) 1, 393.
 Eilhart von Oberge 2, 523.
 3, 219. 243. 245. 4, 54.
 331.
 Eilifr Gudrunarson 3, 4.
 Einar Skuleson 3, 33.
 Einfacher Reim 4, 310—
 317.
 Einherjar (an.) 4, 569.
 Einleitung zur Vorlesung
 über Gudrun 4, 524—
 576.
 — Hartmanns Ereke 4, 577—
 617.
 Einseitige Sitzung 1, 538.
 einwic (mhd.) 3, 529. 536.
 Einwig 3, 31.
 Eistein und Oluf 2, 288.
 Ekerken 1, 470.
 Ekisax s. Eckesax.
 Ekkehardus Monachus =
 Eckehart IV.
 Elbe 1, 444.
 Elbegast 1, 466.
 elben (mhd.) 1, 442.
 Elberich 1, 349. 442. 446.
 448. 454. 457. 460. 462.
 463. 464. 465. 470. 471.
 473.
 Elb Graf von Helderung 1,
 43.
 elbinnen (mhd.) 1, 442.
 elbisch (mhd.) 1, 440 f.
 474. 476.
 elbischez viur (mhd.) 1,
 441.
 Elene (ags.) 4, 320.
 Elfbolt 1, 432.
 Elfen 1, 405—490. 2,
 371 ff. 375. E. in Irland
 1, 405—412: 1) Das
 stille Volk 405. 2) Der
 Cluricaun 409. 3) Die
 Bانشi 411. 4) Die Phuka
 411. 5) Das Land der
 Jugend 412.
 E. in Schottland 412—
 438: 1) Abkunft 413.
 2) Gestalt 413. 3) Woh-
 nung und Lebensweise
 413. 4) Umgang mit
 Menschen 414. 5) Kunst-
 fertigkeit 421. 6) Gute
 Nachbarn 425. 7) Boshafte
 Streiche 427. 8) Wechsel-
 bälge 429. 9) Elfenkeil,
 Waffen und Gerathe
 432. 10) Der Elfstier
 433. 11) Meerelfen 434.
 12) Der Brownie 435.
 Über das Wesen der E.
 438—490. 1) Name 439.
 2) Abstufung und Ver-
 schiedenheit 444. 3) Un-
 tergang 447. 4) Gestalt
 448. 5) Kleidung 451.
 6) Wohnung 454. 7) Spra-
 che 456. 8) Nahrung 456.
 9) Lebensweise 457.
 10) Geheime Kräfte und
 Kunstfertigkeiten 460.
 11) Charakter 463.
 12) Verhältnis zu den
 Menschen 466. 13) Feind-
 liche Gesinnung 472.
 14) Alte Zeugnisse 478.
 15) Elfische Thiere 486.
 16) Hexen und Unholde
 487.
 Elfenfeuer 1, 473.
 Elfenhöh 2, 115.
 Elfenkeil 1, 432.
 Elfenkönig(in) 1, 457. 461.
 Elfenkönigsstück 1, 459.
 elfmills (schott.) 1, 454.
 Elfenmühlen 1, 454.
 Elfenpfeil 1, 481. 489.
 Elfenschlag 1, 473.
 Elfentanz 1, 458.
 Elfinnen 1, 449.
 Elfric 1, 443.
 Elfstier 1, 433. 486.
 Elias 4, 343.
 Elisabeth, Heil., 3, 221.
 226. 4, 331.
 elle
 ellefolk }
 ellekone } (dän.) 1, 444.
 ellekonge }
 Else, die rauche, 1, 479. 487.
 Else (i. d. Nibel.) 2, 169.
 173.
 Elskovs Viser 1, 178. 2,
 1. 5. 113.
 elni (an.) 1, 444.
 elv (dän.) 1, 444.
 Elvershöh 1, 175. 2, 115.
 elvish (mittelengl.) 1, 443.
 Elysium 2, 93.
 Ementrich 1, 106.
 en- (mhd.) 4, 217 ff.
 ene (md.) 3, 343.

- eneben (mhd.) 3, 233.
 enger rât (mhd.) 4, 72.
 engil-in Eigennamen 1, 445.
 450.
 Englische Volkslieder 1,
 193 f.
 Enguz-Rune 3, 94. 130.
 enpfân (mhd.) 4, 117.
 Ente, Namen der, 2, 207.
 entsehen (mhd.) 1, 442.
 entslahen (mhd.) 3, 345.
 »Entstehung der alt-
 deutschen Poesie und ihr
 Verhältnis zu der nord-
 ischen, über die,« 1,
 92. 186.
 entwicht (mhd.) 2, 277.
 Eor-Rune 3, 88.
 Epik 1, 56. 242. 499 ff.
 2, 40. 420—423. 474.
 4, 529. 531 ff.
 Epilog zum Rolandsliede 3,
 200—207.
 Epiphanius 3, 176. 183.
 Epischer Ursprung der Poesie
 1, 55.
 ἐπίσημον 3, 128.
 ἐποστρακισμός 1, 376.
 er- (mhd.) 4, 58.
 Eraclius s. Otto.
 Erasmus Alberus 4, 370.
 erbegate (mhd.) 3, 237.
 Erbmarschall 1, 537.
 Erbsengericht 1, 382.
 Erbsenspiel 1, 367.
 erdächt (md.) 3, 292.
 Erdelfen 1, 445. 478.
 Erdemutter 3, 57.
 Erdschmidlein 1, 489.
 Ère, diu, (mhd.) 3, 286.
 Ereksage vgl. u. Artus, Hart-
 mann v. Aue, Tafelrunde.
 Eracks Saga 1, 149.
 eren (mhd.) 2, 85.
 Èren holde, der, (mhd.) 3,
 249.
 Erentelle 2, 171.
 Erfindung in der Poesie
 1, 98.
 Erfurter Glossen 3, 214.
 erge (mhd.) 2, 460.
 Erich Blutaxt 3, 26.
 Erik Ejegods 2, 403.
 — Ragners Sohn 2, 300.
 — der Rote 3, 12.
 erja (an.) 2, 85.
 Erkambaldus 2, 519.
 erkennen (mhd.) 4, 425.
 Erle 1, 444.
 Erlekönig 1, 444.
 Erlösung durch Liebe
 (Märchen) 1, 351.
 Ermanarich 2, 159. 170.
 173. 214. 417. 3, 25.
 4, 534.
 Ermanaricus, Gedicht von,
 1, 103.
 ermannen, sich, 3, 235.
 ermel (md.) 3, 297.
 Ermel (als Liebeszeichen)
 3, 268 f.
 Ermenrekur 1, 105.
 Ermenrich s. Ermanarich.
 Ermfrow 1, 43.
 Ermoldus Nigellus 3, 520.
 Ernball Spiegel 1, 43.
 Erneuerung alter Poesie
 2, 42 ff.
 Ernst s. Herzog.
 Erntelle 2, 171.
 Erpur 1, 103. 154. 2, 262.
 ertsam (md.) 3, 235.
 Erweiterter Reim 4, 214—
 231.
 Erxleben in Marburg 1, 11.
 erzählen (nhd.) 2, 88.
 Erzählende Poesie 4, 529.
 Erzählungen 1, 571—586.
 Esbjörn Mule 2, 404.
 Eschenburg, Joh. Joach.,
 (»Denkmäler«) 1, 45.
 2, 77—80. 427.
 Eschenloer 2, 285.
 Eske Brok 1, 453.
 Eskil, Erzbischof, 2, 406.
 Esslingen, Schulmeister von,
 4, 331. 424.
 Ethnische Sage 4, 447. 453.
 —s Volkslied 4, 389.
 estor(n) (frz.) 3, 549.
 Ethilwald 4, 331.
 Etrusker 2, 326.
 Ettmüller, Ludwig, 4, 559.
 565. 572.
 Etymologie 2, 157. 3, 57.
 Etzel 2, 171. 173. 181.
 261.
 —s Hofhaltung 2, 41. 45.
 50. 421.
 Enagrius 3, 167. 173. 197.
 Eugen, Prinz, 1, 556.
 Euglin 1, 451. 453.
 Eulalia, Heil., 3, 394. 4, 331.
 Eulenburg, 1, 458.
 Eulenspiegel 2, 59. 65. 73.
 75. 4, 3.
 Eusebius 1, 206. 3, 156.
 167. 176. 192.
 Eustachius, Heil., 2, 236.
 Evangelienharmonie (12.
 Jahrh.) 4, 331.
 Evangelium Matthaei (ahd.)
 3, 368.
 Exhortatio ad plebem
 christianam 3, 367—381.
 451—454.
 Eyck, Joh. von, 3, 187.
 190.
 Eyh 2, 514.
 Eylimi 1, 151.
 Eyrbyggja-Saga 1, 486.
 Eyvind Skaldaspiller 2, 260.
 Eyz-Rune 3, 94.
 ez (mhd.) 3, 236.
 Ezec-Rune 3, 94.
 F (vgl. auch V).
 f 2, 356. 359. (ahd.) 3,
 378. 385. f-Rune 2, 329
 (s. Fè).
 Fabel 2, 206. Vgl. Thier-
 fabel u. s. w.
 Facetus 4, 331.
 Faden des Schicksals 1, 348.
 fäg (ags.) 2, 92.
 färd (ahd.) 2, 85.
 Färöer 2, 338 ff.
 Färöische Geschichte 3, 38.
 F. Lieder 2, 338—347.
 3, 21. 24. 4, 540. F.
 Mundart 3, 63. F. Sprache
 2, 339. F. Tanz 2, 339.
 F. Volkslied 4, 359.
 färth (an.) 2, 85.
 Fafner 1, 339. 344. 2, 264.
 3, 22. Vgl. Foffner.
 Fafnismäl 2, 251.
 Fagurskinna 2, 280 ff.
 Fahnenwagen 3, 287 f.
 Fahnenwärter 3, 287.
 Fahrt in die Hölle (Märchen)
 1, 343.
 fahs (ahd.) 2, 85. 3, 486.
 fahsen (nhd.) 2, 86.
 faile (mhd.) 2, 517.
 fäing (run.) 2, 368.
 faire des ricochets 1, 376.
 fairy (engl.) 1, 443.
 falanza (ahd.) 2, 245.
 Fallada 1, 340.
 Falsterscher Runenstein 3, 29.
 »Familie, die,« 1, 468.
 Fant 2, 400.

- far- (ahd.) 3, 375.
 Farma-tyrr 2, 93.
 Fastelabend 1, 379.
 Fastnachtdienstag 1, 378.
 Faunus 1, 478. 479.
 Fauriel 2, 474. 4, 603.
 faurt (dän.) 2, 114.
 farwerjan (ahd.) 3, 235.
 fax (afries.) 2, 86.
 faxi (an.) 2, 85.
 fd (ahd.) 3, 585.
 Fech-Rune 3, 87.
 Federallee, in die F. spazieren gehen, 1, 393.
 fehde (nhd.) 3, 520.
 fehtha (ahd.) 3, 520.
 fehtan (ahd.) 3, 520.
 Feige weisen, einem die, 3, 429.
 feigr (an.) 2, 92.
 feldälffenne (ags.) 1, 443.
 Felsensöhne 1, 133.
 Fenia 3, 3.
 Fenrir 1, 462. 4, 407.
 ferkargen } (mhd.) 3, 237.
 ferkergen }
 Fê-Reihe (run.) 2, 334.
 ferwerran (ahd.) 3, 531.
 Fê-Rune 3, 87. 93.
 ff (ahd.) 3, 378. 385.
 Fiadrhamr 2, 86.
 ficus (lat.) 3, 519. 522.
 Fideschossi 1, 565.
 Fides von Agen 4, 331.
 fiende (dän.) 2, 117.
 Fierabras 2, 474. 4, 331.
 Fiesole 3, 186. 188.
 filiolus (mlat.) 3, 373.
 fillol (ahd.) 3, 373 f.
 Finboge der Starke 3, 30.
 fingerling (nd.) 3, 435.
 Fingernamen 3, 400—405.
 468 f. Bedeutung der deutschen F. 3, 425—450.
 Fingern zeigen, mit, 3, 434 f.
 finne (dän.) 2, 117.
 Finnen 2, 325.
 Finnisch 3, 55. F. Alliteration 2, 82. F. Volksmärchen 4, 447. 454.
 Finsternis und Licht (Märchen) 1, 341 f.
 fiör (an.) 2, 86.
 Firmenich 4, 361.
 Firnhaber, Prof., 4, 361.
 firpläsan (ahd.) 3, 234.
 Fischart 1, 116. 326. 360.
 368 f. 377. 397. 398. 399. 402. 403. 2, 56. 57. 62. 70. 229. 4, 412.
 Fischerspiel 1, 369.
 Fitsch 1, 393.
 Fitscheli 1, 393.
 fitzeln 1, 390.
 Fitzeltag 1, 389.
 Fiz-Rune 3, 94.
 flanschianz (gloss.) 3, 576.
 Flatöe-Buch 2, 280 ff. 3, 38.
 Fleck, Konrad, 3, 222. 243. 4, 16. 41. 48. 331.
 Flederwisch 1, 370.
 Flemink 2, 72.
 Flemming, Paul, 1, 276.
 flet (an.) 2, 246.
 flezzi (ahd.) 2, 246.
 Fliegende Blätter 2, 430—432.
 Fliegender Storch 1, 374.
 Floamanna-Saga 1, 149. 366. 3, 11.
 Flögel 2, 54. 65. 75.
 Flore und Blanceflore 3, 247. 248. 4, 331.
 Florimont, Roman de, 3, 248.
 Flose 1, 567.
 flucken-belcze (mhd.) 1, 392.
 flug (an.) 2, 143.
 flyge (ags.) 2, 143.
 flyht (ags.) 2, 143.
 fôdarmâzi (ahd.) 3, 414.
 Foffner 1, 151 f. 156. Vgl. Fafner.
 Folquar(d) Spielmann 1, 159. 161. 163 ff.
 forefinger (engl.) 3, 435.
 Fornyrdalag 2, 82. 4, 321.
 Fortbildung des Reims, geschichtliche, 4, 323—326.
 Fouqué, Friedrich Baron de la Motte, 1, 237 ff. 2, 233.
 fragen (nhd.) 2, 86.
 Frage und Antwort in kurzer poetischer Wechselrede 3, 245 ff.
 framadr } (an.) 3, 16.
 framaverk }
 framea (lat.) 2, 270.
 frami } (an.) 3, 16.
 framr }
 Franci Nebulones 2, 170.
 Francus 1, 209.
 Franecker 1, 362.
 Franken, Trojanische Abkunft der, 1, 204—211.
 Frankfurter Glossen 3, 476.
 Franko 1, 208.
 Französische Einflüsse im Mittelalter 1, 112. 113. F. Märchen 1, 325 f. F. Sprache 1, 510 f. 513.
 frat (mhd.) 4, 85.
 Frauenehr 1, 42.
 Frauenfinger 3, 434.
 Frauenlob 3, 221. 4, 2. 5. 7. 23 f. 331. 420.
 Frauenpreis 1, 43.
 Frau Eysen 1, 131.
 —, s. Gute.
 — Holle 1, 347. 402. 403. 449. 455. 460. 488. 2, 234—235. 3, 535.
 — Treibe 3, 221. 241. 246. 4, 40.
 — Venus 1, 488.
 — von Alvensleben (Sage) 1, 474.
 —, s. Weisse.
 Frea 1, 364.
 freah (an.) 2, 86. 145.
 frech (nhd.) 2, 86.
 Fredegar 1, 206.
 Freia 1, 185.
 freich (mhd.) 2, 145.
 Freidank (vgl. Bernhart) 1, 13. 14. 360. 361. 525. 2, 379. 382. 438. 449—468. 508—509. 3, 218. 222. 4. 1—124. 331. 416. 417. 425. F.'s Grabmal 4, 1—4. 6. 99 f. F.'s Name 4, 5. Werke 6. Lebenszeit 11. Lehrdichtung 19. Sprichwörter 31. Handschriften 32. F., d. i. Walther von der Vogelweide 39. Metrik 45. Reim 54. Erläuterungen 59. Nachträge 93. 98. 117. 119.
 Freiheit der Kirche 4, 618 f.
 Freiheitskriege 1, 20 ff.
 Freimund, Johannes, 1, 317.
 Freitag 1, 414. 489.
 frega } (an.) 2, 86. 145.
 fregna }
 frekr }
 Fremdwörter 1, 517 ff. 4, 615 f.
 frete (mhd.) 4, 19.
 Freudeleere, der, 4, 5.
 Freudenthal, Graf von, 1, 535.

- Freundschaftsage 3, 264—271. 346—366.
 Frey, Jacob, 2, 56. 62. 4, 381.
 Freyr (Gott) 3, 50.
 freyr (an.) 2, 145.
 fria (an.) 2, 92.
 frideles ocha (gloss.) 3, 580.
 Fridrek 1, 105.
 friedel (mhd.) 2, 92.
 »Friedliche Leute« 1, 468.
 Friedrich I. 2, 67.
 — II. 2, 67. 449.
 — der Streitbare 2, 67.
 — von Hausen 1, 525. 4, 331.
 — von Sunburg 4, 21.
 frien (mhd.) 2, 92.
 Friga 1, 206.
 Frigga 1, 185.
 frion (ags.) 2, 92.
 Frisch, Johann Leonhardt, 1, 507.
 Frischlin 2, 61.
 Fritz Kothner 1, 43.
 Fritzlarische Urkunden 3, 219.
 Fritz Zorn 1, 42.
 Frode 1, 212. 2, 298. 3, 32.
 Frodoardus 3, 25.
 Frösöstein 2, 403.
 Frohnleichnamfest 2, 218.
 Frommann, G. K., 3, 369.
 Fromund von Tegernsee 4, 331. 354.
 frönekempfe (mhd.) 3, 537.
 Frosch 1, 42.
 frouwe (mhd.) 4, 77. 121.
 frucht (nhd.) 1, 517.
 Fruote 2, 298.
 Fuchs (Märchen) 1, 354.
 Fuchs geht herum (Kinderspiel) 1, 369.
 Fuchs, Joh. Christoph, 4, 370.
 Fuchspelz 4, 413.
 Fuchs, toter, 1, 383.
 füeren (mhd.) 4, 73.
 Fürst, J., 4, 369.
 Fugger 2, 70. 76.
 Fuglesang 3, 31.
 Fulberti, Visio, 4, 331.
 Fulbert 4, 331.
 funtivillolâ (ahd.) 3, 373.
 fuodermâze (mhd.) 3, 414.
 Furchau, F., 2, 233—234.
 Fussbekleidung der Germanen 2, 270.
 füstkempho (ahd.) 3, 536.
 Fylgior 2, 94.
 fyrdgemaca 3, 142.
- G.**
- g 2, 355. (ahd.) 3, 378 f. 386. 586.
 ga- (ahd.) 3, 378. 502.
 Gaar-Rune 3, 94. 130.
 gabeln (mhd.) 2, 391.
 gadam (ahd.) 2, 246.
 Gaden 2, 246.
 Gâlen, die, 4, 601.
 Gänsemagd (Märchen) 4, 349.
 Gänsewein 1, 393.
 Gaer-Rune 3, 87.
 gagl (an.) 2, 258.
 gaitalan (ahd.) 3, 236.
 galadrus (mhd.) 4, 88.
 Galander (Lerchenart) 4, 88.
 Galfried von Monmouth 4, 602.
 galldr (an.) 2, 86.
 Gallier, die, 4, 601.
 gâlur (an.) 1, 394.
 gamâlîon (mhd.) 4, 79.
 gamandria (gloss.) 3, 580.
 Gamban-suml 1, 344.
 Gamban-teinn 1, 344.
 Gange-Rolfs-Saga 3, 75.
 gan lan (md.) 2, 247.
 garâbe (md.) 3, 489.
 Gardevias 3, 583.
 gardr (an.) 2, 291.
 Garin de Loherain 4, 331.
 gârîofel (gloss.) 3, 578.
 garnescrago (gloss.) 3, 574.
 »Gartengesellschaft« s. Frey.
 Gautier von Arras 3, 242. 248. 4, 331.
 Gavein } 1, 53. 2, 238.
 Gawan }
 Gayler von Kaisersberg 2, 75.
 ge- 2, 248. 3, 225. 4, 58. 215 ff.
 gebërde (md.) 3, 234.
 Gebhardi 3, 8.
 Gebrochener Reim 4, 200—201.
 Gebundener Hahn 1, 383.
 Geburt 1, 364.
 gebutde (gloss.) 3, 575.
 Geckengesellschaft 2, 59.
 gedâcht (md.) 3, 291.
 »Gedanke« 4, 613.
 Gedankenfreiheit 4, 80.
 Gedicht einer Frau 4, 331.
 Gedike 1, 284.
 gedile (gloss.) 3, 573.
 gegate (mhd.) 3, 237.
 gegatin, sich, (md.) 3, 237.
 Geheimschrift 2, 334.
 Geijer, Er. Gust., 3, 70. 72.
 Geirs oddr 2, 405.
 Geiselung Christi 3, 209.
 Geisli 3, 33.
 Geister 2, 374.
 geitalin (md.) 3, 236. 306.
 Gelfrat 2, 169 f.
 geliche ligen }
 — sin } (mhd.) 2, 249.
 — stehen }
 gelidit (md.) 3, 299.
 gellata (gloss.) 3, 576.
 Geltar 4, 24. 331.
 gemuon (md.) 3, 238.
 gemusit (md.) 4, 338.
 Genesis 4, 421.
 geniciales }
 geniscus } (lat.) 1, 479.
 genius }
 Genoveva 3, 21.
 Geofu-Rune 3, 87.
 Geographie im Mittelalter 2, 302—305.
 Georg, heil., 1, 401. 4, 331. 537.
 gerâbe (md.) 3, 489.
 geraffo (nd.) 3, 489.
 Gerald 2, 519. 4, 331.
 gerant (mhd.) 3, 293.
 gère (mhd.) 3, 574.
 gereb (siebenbürg.) 3, 489.
 gerecht (mhd.) 3, 301.
 Gerhard, der gute, 2, 236.
 — von Minden 3, 217. 4, 19. 368.
 — von Schueren 2, 85.
 — von Viane 4, 331.
 Gerlof 1, 163.
 Germanen 1, 94. 100. 123. 500 f. 2, 326.
 Germanisch 3, 51. 54. 56.
 G. Altertümer 2, 265 ff. 284. G. Religion 3, 49.
 Germanisten 1, 518.
 Gerner 1, 157.
 Gernet 1, 146. 2, 183 f.
 gêro (ahd.) 3, 574.
 Gerstenberg 2, 116. 119.
 Gerundium 3, 296.
 geruon (md.) 3, 238.

- Gervasius von Tilbury 1, 419. 450. 472. 475. 477. 481. 485.
- Gervelin, Meister, 3, 221.
- Gervinus, G. G., 2, 453 ff. 483. 4, 4. 98. 524. 548. 556. 573. 577 f. 599. 604.
- gescafnisse (mhd.) 3, 342.
- Geschenke 1, 391.
- gescheffnis (md.) 3, 342.
- geschepfede (mhd.) 4, 60.
- Geschichte 1, 497 ff. G. der Poesie 1, 201 f. G. und Poesie 1, 92 f. (Göttinger Rede) 1, 497—504.
- Geschichtliche Sage 1, 333.
- Geschichtsschreibung 1, 497. 500. 2, 434.
- Geschichtswissenschaft, deutsche im Mittelalter, 1, 109.
- geschipnisse (md.) 3, 342.
- gescurzt (md.) 3, 292.
- Gesegneten, die, 1, 468.
- geselle (mhd.) 4, 60.
- Gesetzentwürfe 1832 in Hessen 4, 630.
- Gesetzgebung 1, 549—555.
- gesmide (mhd.) 3, 298.
- Gesner, J. M., 1, 23.
- Gesta Romanorum 1, 332. 3, 352.
- gestêlit (md.) 3, 345.
- Gestiefelter Kater 1, 332.
- gestillen (mhd.) 3, 279.
- gestürme (mhd.) 3, 552.
- Gestur 1, 136. 155.
- geta (an.) 2, 86.
- getaene (mhd.) 3, 160.
- Getreuer Eckhart, s. Eckhart.
- getrue } (mhd.) 1, 476.
- getwâs }
- geurluiget (md.) 3, 557.
- gevater (ahd.) 3, 514 f.
- Gevatter Johann 1, 327.
- gewanede (md.) 3, 286.
- gewand (nhd.) 2, 257.
- gewände (md.) 3, 286.
- gewârin (md.) 3, 236.
- Geuua-Rune 3, 94. 130.
- gewas (mhd.) 3, 236.
- gewerren (mhd.) 3, 532.
- gewohnt (nhd.) 2, 117.
- geworht ane zungen 2, 246.
- Giambattista Rodella 2, 224.
- Gibel 2, 167.
- Gibelinen 2, 161—175.
- Finger der G. 3, 437.
- Gibich 4, 477.
- Gibu-Rune 2, 330.
- gidrog (ahd.) 1, 476.
- Giesebrecht, A., 4, 548.
- Giestur 1, 171.
- gigant (mhd.) 3, 525.
- Gilbertus 4, 331.
- Gildas 4, 605.
- Gilser 1, 146.
- gimach } (ahd.) 2, 149.
- gimachôn }
- Gimli 1, 347.
- gingebren (gloss.) 3, 578.
- Ginguené 3, 250 ff.
- giold (an.) 2, 257.
- Gion 1, 152.
- Giotto 3, 186.
- girol (gloss.) 3, 579.
- Giucke 1, 152. 155. 240.
- Giuckunge 1, 135. 139. 2, 261. 3, 19.
- Giunta aus Pisa 3, 186.
- giwer (ahd.) 3, 532.
- giwerran (ahd.) 3, 531.
- gjjarva (run.) 2, 404.
- Gjordemoder 3, 57.
- gh 3, 485. 494.
- Gladshheim 1, 347.
- Gläserner Berg (Märchen) 1, 346.
- Gläsisvöllr 1, 347.
- Gläsisvold 3, 50.
- Glavendrupischer Runenstein 3, 29.
- Gleichnisse im Ossian und Parzival 1, 48.
- Gleipner 1, 462.
- Glicheser s. Heinrich.
- Gliers 4, 331.
- Glocken 2, 406.
- Glöckle 2, 496.
- Glossar der heil. Hildegard 3, 478.
- Glossen 3, 475. S. Admonter, Casseler, Erfurter, Frankfurter, Leipziger, Malbergische, Sanctgaller, Schlettstädter, Wiesbadener, Zürcher Glossen.
- Glossenhandschriften 3, 476.
- glucken (nhd.) 2, 87.
- Glücksrad 1, 349. 2, 238.
- Glücksschilling 1, 410.
- Gnitahaide, die, 1, 151. 153. 2, 305.
- Gobelinus daemon 1, 481.
- Goblinus Persona 1, 470.
- Godefridus 4, 331.
- Godric, saint, 4, 331.
- Göf 1, 393.
- Gökinkg 4, 427.
- Göli 4, 331.
- Gönnner, Dr. Nikolaus Thaddäus von, 1, 549—555.
- Göransson 1, 214. 2, 16. 337.
- Görres, Joseph, 1, 201. 224. 2, 31. 32. 43. 63. 211. 521. 524.
- Goes, Hugo van der, 3, 190.
- Goethe 1, 19. 272. 279 ff. 336. 508. 509 f. 512. 551. 2, 132. 228. 266. 350. 429. 496. 3, 3, 163. 4, 40. 113. 331. 404. 555. 581. Clavigo 1, 281. Farbenlehre 1, 227. Faust 3, 81. Stella 1, 281. Wahlverwandtschaften 1, 281. Wilhelm Meister 1, 281. 291.
- Götterberg 1, 346.
- Göttersage 2, 420. 4, 367.
- Göttingen 1, 26. 318. Göttinger Rede 1, 493—496.
- Göttling, C. W., 2, 161—175. 211. 4, 548.
- Goldast 1, 141.
- Goldbracteatn mit Runen 3, 114—116.
- Goldburg 1, 189.
- Goldemar s. Albrecht von Kemenaten. [346.
- Goldener Berg (Märchen) 1, Goldenes Glücksrad 2, 238.
- Goldfinger 3, 444. 471.
- Goldgans (Märchen) 1, 345.
- Goldbörner 2, 293 f. 331 ff. 3, 27.
- goldmål (am Helm) 3, 282.
- Golfspiel 1, 373.
- Golownin 1, 560—565.
- goltbrâcha (gloss.) 3, 574.
- Gonella 2, 73. 74. 75.
- good people, the, (engl.) 1, 405.
- Gooswin 1, 393.
- Goov 1, 393.
- Gorgo 1, 338.
- Gorm 1, 257. 2, 403.
- Gosche, Rich., 4, 369.
- got (ahd.) 3, 378.
- Gotelinde 2, 177. 4, 514.
- gotes degen (mhd.) 3, 525.

- gotes dienstman (mhd.) 3, 537.
 — kempfe 3, 537.
 — wigant 3, 524 f. 537.
 Gothen 1, 95. 124. 2, 325 f.
 Gothisch 3, 51. G. Alpha-
 bete 2, 440—447. 3,
 88—95. 103—108. G.
 Buchstabennamen 3, 129.
 G. Denkmäler 3, 106.
 G. Inschrift zu Brescia
 3, 107. G. Lied 3, 67.
 G. Schrift 2, 335 f. G.
 Zahlen 3, 89. G. Zeilen
 der Salzburger Hs. 3,
 95—100. G. Ziffern 3,
 100—103.
 got helfe dir (mhd.) 3, 488.
 Gott (Märchen) 1, 343.
 Gottfried Hagens Reim-
 chronik 3, 217.
 — von Laigny 4, 331.
 — Macculloch 1, 426.
 — von Monmuth 4, 602.
 605. 606.
 — von Neifen 4, 331.
 — von Strassburg 1, 517.
 524. 2, 240. 3, 222. 243.
 246. 249. 521. 4, 13.
 21. 50. 105. 331. 578.
 582. 583. Tristan 1, 56.
 63. 330. 360. 3, 217.
 — von Viterbo 2, 160. 236.
 Gottsched 1, 268. 274. 509.
 2, 71.
 Gottvater 3, 186 f.
 Graalsage 1, 55. 2, 163. 4,
 607.
 Grabalt, Hieronymus, 1, 43.
 Gräberg, J., 3, 69.
 Grabhügel 2, 265—273.
 322 f. 377 f. 398. 413 f.
 3, 5. 30 f.
 Grabstätten 2, 310 ff. 322.
 Gräber 2, 412 ff.
 Gräen, die, 4, 460.
 Gräfin von Orlamünde 2, 239.
 Grasse, Joh. Georg Theodor,
 3, 251. 4, 553.
 Gräter, Friedr. David, 1,
 126. 129. 215. 218. 2,
 104—136. 140. 445.
 494. 498. 512.
 gräti älfa (an.) 1, 342. 445.
 Grättschi (schweiz.) 1, 393.
 Graff, E. G., 3, 108. 212 f.
 381. 4, 536.
 grâfo (ahd.) 3, 489.
 »Graf Rudolf« 2, 509. 3,
 215. 222. 228 ff. 241.
 244. 245. 249. 4, 40.
 334. 534. 579.
 Graham 1, 419.
 Gral s. Graal.
 Grambus 1, 402.
 Grammatik 1, 509. 4, 617.
 Grammatischer Reim 4, 198
 —200.
 Gramur 1, 151 ff. 169.
 gran (mhd.) 3, 572.
 Grane 1, 152 ff. 169. 2, 275.
 Gratus Faliscus 4, 331.
 Graumännlein 2, 196.
 great (fries.) 2, 86.
 grebe (hess.) 3, 489.
 green (dän.) 2, 155.
 Gregor I. 4, 331.
 Gregoriusfest 1, 379.
 Greif, der, 1, 131.
 greit (ahd.) 2, 86.
 Greith 3, 472.
 Grendel 1, 441. 467. 485.
 greno (ahd.) 3, 572.
 grensch (ahd.) 3, 578.
 greve (nd.) 3, 489.
 grey (an.) 2, 86.
 Griechisch 3, 52. G. Alpha-
 bet 2, 362. 440—447.
 G. Sprichwort 2, 464. G.
 Mythologie 3, 77.
 Grimaldo, Jac., 3, 164.
 Grimild 1, 146. 162 ff. 182.
 3, 44. Vgl. Chriemhild,
 Kriemhild, Grymhilldur.
 Grimm, A. L., 1, 327.
 —, Brüder, 2, 471—472.
 493—505.
 —, Friedrich, 1, 7.
 —, Jacob, 1, 4. 21. 22.
 433 f. 2, 157. 441. 3,
 128—131. 4, 98.
 —, Wilhelm, 2, 416—426.
 449—468. 470—471.
 479—481. Ämter und
 Würden 1, 25. 26. Bib-
 liothekar in Cassel 1,
 22. Biographisches 1,
 1—27. Genesung seit
 1809 1, 20. Heirat 1,
 23. Kränklichkeit seit
 1808 1, 15. Krankheit in
 Cassel 1, 9. Mutter G.'s
 1, 8. Selbstbiographie
 1, 3. 26. Söhne G.'s
 1, 24. Studien in Mar-
 burg 1, 10. Weimar 1809
 1, 18. Wissenschaftliche
 Anfänge 1, 29—57. Zim-
 mer, G.'s Grossvater, 1, 4.
 Grimmer 1, 157.
 Grimmismål 2, 352. 4, 331.
 Griper 2, 264.
 Gripisspâ 2, 251.
 grithi (an.) 2, 86.
 Grön Jette 1, 460.
 Grönland 1, 217.
 Grönländisch 3, 55. G.
 Lieder 2, 259. 264. 4,
 540.
 Gross-Allmerode 1, 537.
 Grossdodoch 1, 393.
 Grosse Buchstaben 1, 516.
 Grossig 2, 331.
 Grossvater 1, 402.
 Grottsaungr 1, 215. 2,
 265. 352. 3, 3.
 Gróu Galdr 2, 251.
 gröz (md.) 3, 277.
 Grundtvig, Nik. Friedr. Sev.,
 2, 295. 3, 12. 65. 4,
 360. 559.
 grüz (gloss.) 3, 576.
 Grymhilldur 1, 152. Vgl.
 Chriemhild, Grimild,
 Kriemhild.
 Gryphius 4, 414.
 gu (für w) 3, 468. 470. 485.
 487. 502.
 Gubbe, Höibergs, 2, 523.
 Gudeline 4, 515.
 Gudmund 1, 220.
 — Andreä 2, 124. 3, 14.
 — Magnäus 1, 215. 2,
 251 f.
 Gudrun 1, 103. 136. 152 ff.
 239. 363. 523 f. 2, 264.
 347. 419. 421. 3, 243.
 4, 20. 53. 331. 367.
 524—576. 582.
 Gudrunlieder 1, 135. 225
 —227. 587. 2, 260. 264.
 347.
 Gudzormur 1, 146.
 Guelfenfinger 3, 431.
 Günther (Nibel.) 1, 239.
 2, 159. 184.
 Günther (»Ligurinus«) 4,
 331.
 guerra (rom.) 3, 519. 531.
 534 f.
 Guest, Lady, 4, 603.
 guft (md.) 3, 345.
 Guggaldei 2, 207.
 Guggelgiege 2, 207.

- Guido de Columna 4, 458.
 Guillaume au court-nez (provenz. Rittergedicht) 1, 31 ff.
 Guillaume d'Orange 4, 331.
 Guizot 2, 475.
 Guley (Insel) 3, 59.
 gullin simar (an.) 1, 348.
 Guncelin 1, 164 f.
 Gundachar 2, 143.
 Gundichari 2, 434.
 Gundobald 2, 143.
 Gungner 1, 462.
 Gunhild 3, 26.
 Gunlaug 2, 282.
 gunn (an.) 2, 143.
 Gunnar 1, 136. 146. 152 f. 2, 143.
 Gunnar Paulson 2, 252.
 Gunnarquida 1, 213.
 Gunnars-Slagr 2, 251. 347.
 Gunild 2, 343. [3, 20.
 gunstic } (md.) 3, 237.
 gunthlich }
 Guotære, der, 3, 221.
 guotman (ahd.) 3, 511.
 gurte(n) (mhd.) 4, 87.
 gusche(l) (nhd.) 2, 448.
 »Gute Frau« 3, 221. 246. 4, 52. 331.
 Guter Gerhard 2, 236.
 Guter Mann (d. i. der Teufel) 1, 425.
 Gute Nachbarn (Elfen) 1, 425. 468.
 Guten und Bösen, Kampf des, (Märchen) 1, 350.
 Gute und Böse (Märchen) 1, 341.
 Gute Volk, das, (Elfen) 1, 468. 2, 371.
 Gutfastsson 2, 403.
 guth (an.) 2, 143.
 guthamo (ahd.) 2, 86. 143.
 Guttorm Sigurdson 3, 34.
 Guttormur 1, 139. 146. 152 f.
 Gutturale 2, 355.
 Gwyl 1, 411.
 Gybellin 2, 175.
 Gygia 1, 156.
 Gygur 1, 155 f.
 Gylfeginning 2, 17 f. 22 f.
 Gynther 1, 163. Vgl. Günther.
- H.**
- h 2, 336. 357. 358. (ahd.) 3, 379. 485. 486 f. 501. 502. 507. 573.
 Haal-Rune 3, 94.
 habeinn (an.) 2, 262.
 Habor 2, 300.
 Hackelberg 1, 460.
 Hadding 2, 298.
 Hadlaub 4, 331.
 Hægil-Rune 3, 87.
 hælde (dän.) 2, 120.
 Hämmerlin (Teufel) 1, 489.
 Vgl. Hemmerlein.
 Hämmling 2, 514.
 Häner 1, 346. 2, 347.
 Häslein (Name) 2, 228.
 Häslein, Märe vom, 1, 360.
 Hätzlerin, Clara, 4, 35.
 haf (ahd.) 2, 45.
 Hafbur 1, 189. 2, 5. 155. -haft (mhd.) 4, 141. 153. 171. 173. 177.
 Hagal-Reihe (run.) 2, 334.
 Hagedorn 4, 398.
 Hagen (vgl. Hogen) 1, 141. 157 ff. 2, 163. 170. 177. 179. 180. 185. 4, 477. 515.
 —, Friedr. Heinr. von der, 1, 61. 238. 2, 41—77. 496—501. 512. 515. 517. 4, 546. 584. »Der Nibelungen Lied«, 1, 61—91. [3, 217.
 —, Gottfried, (Reimchronik) — Hagensen 3, 33.
 Hagenon 2, 503.
 Hagenow, F. von, 3, 120 ff.
 Hager, Mörder zu Rassenburg, 2, 239.
 Hahn, A., 4, 572.
 —, Dr. J. G. von, 4, 348.
 Hahnenberg 2, 116.
 Hahnenkrat 1, 488.
 Hahn, gebundener, 1, 383.
 Haimonskinder 1, 183. 2, 174. 4, 330.
 Hakon der Gute 2, 282.
 — Herdebred 2, 283.
 — Iarl 1, 256. 2, 282.
 —, Sohn Harald des Haarschönen, 3, 59.
 — Sverreson 3, 34.
 halbin (md.) 3, 235.
 hald (dän.) } 2, 155.
 halde (nhd.) }
 halde (ahd.) 2, 120.
 haldere (afries.) 3, 432.
 Halfdan Oescenssons Saga 1, 137.
 — Svartes Saga 2, 281.
 Halfkorsgrafvar 2, 413.
 Hallager, Laurentius, 3, 63.
 Halle 1809 1, 16.
 Hallenberg, Jonas, 3, 73 f.
 Hallfredur 1, 184.
 Hallgrim Scheving 2, 252.
 hallir (an.) 2, 291.
 Halmessen 1, 376 f.
 Halm ziehen, den, 1, 377.
 Hamder 1, 103. 154. 353. 2, 264.
 Hamdir Saurli 2, 262.
 Hamdismäl 2, 260.
 Hamlet 1, 191. Vgl. Amleth.
 Hammarskiöld, L., 3, 75.
 Hammer (Instrument) 2, 378 f.
 — (Name) 1, 489.
 — (Ort) 1, 159.
 Hammerstein, Graf von, 1, 186. 202. 217. 2, 498.
 Hanabrunburg 2, 305.
 Hanau 1, 3. 537.
 Handschriften, mhd., 2, 241.
 Hanel, Melchior, Jesuit, 4, 364. 368.
 Hanga-tyrr 2, 93.
 Hanover 2, 305.
 Hansel und Gretel 4, 349.
 Hansen, die, 2, 217.
 Hans Pfriem 4, 344.
 Hans Rosengart Nester 1, 43.
 Hans Sachs 1, 114. 366. 2, 2. 62. 63. 69. 227—234. 276—277. 382. 3, 349 f. 4, 370. 386. 412. 463.
 Hans Zukunft 1, 41.
 Har 1, 346.
 Harald Blåtand (Blauzahn) 1, 248 ff. 2, 403.
 — Gille 2, 283.
 — Graafeld 2, 282.
 — Haardraade 2, 283.
 — Harfager (Haarschöne) 1, 330. 2, 26. 281.
 — Hildetand 3, 8.
 Harbard 1, 126.
 Hardenberg, Neveling von, 1, 470.
 Harfe 1, 459. Sage von der wandernden H. 3, 71.
 Harlung 1, 106.
 Harlunge 2, 172.
 Harsdörfer 2, 2.
 hart (md.) 3, 234.
 Hartmann (»Credo«) 3, 223. 4, 331.

- Hartmann, Mönch, 4, 331.
 —, O. Fr., 4, 369.
 — von Aue 1, 359. 364.
 391. 524. 2, 240. 390.
 426—427. 505. 3, 215.
 222. 243. 246. 249.
 524. 561. 4, 12. 21. 40.
 41. 50. 105. 106. 117.
 331. 414. 578. 583.
 584 ff. »Armer Heinrich«
 1, 361. 2, 426—427.
 504—505. 3, 265.
 »Erek« 4, 577—617.
- Harzer Mundart 2, 447 f.
- Harzgedichte 3, 447—449.
- Harzmärchen 4, 447.
- Hascherl 1, 393.
- Hase, der, 1, 363.
- Hasenbrot 1, 363.
- Hati (an.) 4, 412.
- Hattalykil 2, 17.
- Hattatal 2, 17 f.
- Haug 2, 119.
- Haugni 1, 363. 2, 262.
- Haugr 2, 269. 3, 31.
- Hauemänner 1, 349.
- Haupt, Moritz, 2, 506. 3,
 133. 470. 4, 572. 584.
 585.
- Hauselfen 1, 468.
- Hausen s. Friedrich.
- Hausmärchen 1, 333. Vgl.
 Märchen.
- Hausgeist 1, 462. 464. 465.
 471. 480. 482. 2, 372.
- Håvamål 1, 214. 2, 265.
 397. 4, 385.
- Haxthausen, August von, 2,
 122.
- hd (ahd.) 3, 585.
- Hebamme 3, 57.
- Hebel 1, 512.
- hebentungal (as.) 2, 88.
- Hebräisches Alphabet 2,
 355. 360 f.
- Heer in Hessen 1815 1, 544.
- Heberg, Joh. Ludw., 2,
 384—385.
- Heidarviga-Saga 3, 1.
- Heidelberg (Universität) 4,
 623.
- Heidenreich 2, 258.
- Heidnischer Glaube in den
 Märchen 1, 339—350.
- Heidrekr 1, 171. 253. 2,
 258.
- Heiligen drei Könige, die,
 1, 378.
- Heilige-Himmels-Berge 1,
 347.
- Heimb von S(ch)offoi 4,
 477.
- Heimdallr 1, 341. 2, 278.
- Heime 4, 477. 515.
- Heimer 3, 21.
- heimir (an.) 2, 92.
- heimisch (nhd.) 2, 92.
- Heimskringla 1, 133. 477.
 2, 279. 3, 26. 32. 34.
 74.
- Heindal s. Heimdallr.
- Heineccius, Martin, 4, 344.
- Heinrich, der Name, 2,
 258.
- , armer, s. Hartmann v.
 Aue.
- e, die beiden, 4, 332.
- , Dichter der Litanei, 4,
 332.
- s II., Gedicht auf den
 Tod, 4, 332.
- , »Vom gemeinen Leben«,
 3, 222. 4, 332. 418.
- von Freiberg 2, 68. 392.
 3, 221. 250. 526. 4, 332.
- der Glicheser 3, 245.
 249. 4, 554.
- Hetzbolt von Weissensee
 3, 221.
- von Krolewiz 3, 211.
 221.
- der Löwe 2, 480. 3,
 202.
- von Meissen 4, 332.
- von Morungen 1, 441.
 3, 218 f. 4, 83. 332.
- von Müglin 4, 367. 372.
 401.
- von Offerdingen 4, 542.
- von Rücke 4, 332.
- von Sax 4, 332.
- , Landgraf von Thüringen,
 2, 482.
- vom Türlein 3, 222. 247.
 4, 16. 332.
- von Veldeke 1, 147. 3,
 216. 219. 222. 225. 242.
 244. 245. 521. 4, 53 f.
 55. 59. 332. 419. 580.
- Graff zu Wirtenberg 1,
 40.
- Heinse 1, 283.
- Heinzelein von Konstanz 3,
 222. 4, 7. 32.
- heit (mhd.) 4, 141. 150—
 152. 162. 163. 164. 165.
 166. 167. 169. 172. 173.
 174. 177. 178. 179.
- Heiti 2, 20.
- Hel 1, 343.
- Helbling s. Seifried.
- held (nhd.) 2, 86.
- helde (dän.) 2, 120.
- Helden 1, 132. 133. 2,
 162.
- Heldenbuch 1, 34—35. 65.
 394. 2, 41—51. 171.
 191.
- Heldendichtung 1, 324. 4,
 19 f.
- Heldenlieder s. Altdänische,
 Altnordische, Altrussische,
 Dänische, Deutsche, Ita-
 lienische, Russische.
- Heldensage 1, 500 ff. 2,
 157. 416—423. 4, 367.
- H. in den Märchen 1,
 352 f. H. im Ossian 1,
 48.
- helfe got (mhd.) 3, 487 f.
- Helferich 2, 184.
- Helge 1, 223. 364. 2, 298.
- Helgenlieder 1, 218—223.
 2, 251. 263.
- Heljand 3, 216. 4, 20.
 332. 413. 536 f.
- Hellenen 2, 326.
- Helm 3, 305.
- Helmbrecht, Meier, 3, 216.
 246. 4, 415. 423.
- Helmleisten 3, 282 f.
- Helmnamen 3, 136.
- Helmold 2, 433.
- Helmolt 2, 354.
- Helmschmuck 3, 137.
- Hemling 3, 189. 190.
- Hemmerlein, Meister, 1, 489.
- henga (gloss.) 3, 572.
- Henneberg, Knud, 3, 26 f.
- Henschel, Ludw., 1, 558.
 2, 427—430. 3, 499.
- Hentze 2, 341. 346.
- hepa (gloss.) 3, 573.
- heppa (an.) 2, 258.
- Herben, die, 2, 503.
- Herbers 4, 432.
- Herbert von Fritzlar 1, 441.
 3, 219. 223. 225 ff. 241.
 246. 249. 272. 273.
 336. 4, 53. 332.
- vom Rhein 4, 522.
- Herder 1, 175. 215. 278.
 510. 2, 116. 118. 119.
 274. 3, 15.

- Heribert von Cöln 4, 332.
 Herkules 2, 314.
 herleva (gloss.) 3, 574.
 Hermann von Barburgk 1, 43.
 —, Bischof, 2, 406.
 — Contractus 4, 332.
 — der Damen 2, 68. 3, 221. 4, 332.
 — von Fritzlär 3, 219. 225 ff. 4, 61. 419.
 —, Landgraf v. Thüringen, 4, 580.
 Hermanfried 2, 160.
 Hermannsweg 2, 273.
 hermel (gloss.) 3, 573.
 Hermogenes 3, 176.
 Herodot 1, 192. 403. 2, 279.
 Herolt, Johannes, 3, 352.
 Herrad von Landsberg 4, 332.
 herre (mhd.) 4, 121. 584.
 Hersfelder Inschriften 4, 332.
 Hertha 1, 348. 3, 9. 50.
 Hertha-Thal 3, 9.
 hert(h) (gloss.) 3, 577.
 Hertind 1, 169.
 Hervarar-Saga 1, 139. 2, 124. 3, 70. 4, 386.
 Rätsel aus der H. 1, 171—172.
 Herzfinger 3, 444.
 Herzoge in mhd. Gedichten 3, 272 f.
 Herzog Ernst 3, 216. 221. 247. 4, 381.
 Hessen (1815) 1, 536—543. 543—548.
 Hessenblut 2, 505.
 Hessischer Adel 4, 631—634.
 H. Freiwillige (1815) 1, 545. H. Fürstenhaus 4, 627 f. H. Garden (1815) 1, 544. H. Gesetzentwürfe (1832) 4, 630. H. Kirche 4, 618—620. H. Landstände 4, 618—629. 631—634. H. Landsturm 1, 545. H. Landwehr 1, 548. H. Märchen 1, 329.
 H. Mundart 3, 220. H. Regierung (ihre Stellung zu den Landständen und dem Adel) 4, 631—634.
 hesta-thing } (an.) 3, 39.
 hesta-vig }
- Hestehöi 3, 8.
 Hethin 2, 300.
 hetschevalir (mhd.) 2, 173.
 Hetzbolt, s. Heinrich.
 Hexen 1, 441. 488.
 Hexenprocesse 1, 489.
 Hexentänze 1, 488.
 Hexenwesen 2, 375.
 HeymonsKinder 1, 183. 2, 174. 4, 330.
 hh (ahd.) 3, 386.
 Hiälfreck 1, 151.
 Hialmarsaga 2, 31.
 Hialmgunnar 1, 156.
 hiälmr (an.) 2, 145.
 Hieronymus 1, 206. 3, 175.
 — Grabalt 1, 43.
 Hilarius 4, 332.
 Hilda 3, 50.
 hilde (ahd.) 2, 120.
 Hildebrand 1, 138. 2, 163. 172. 4, 405. 477.
 Hildebrandslied 1, 15. 36. 96. 115. 142. 2, 262. 417. 419. 421. 423—426. 432. 503. 522. 3, 25. 44. 214. 4, 22. 320. 332. 411. 535 f. 538. 539. 550.
 Hildegard, Gemahlin Karls d. Gr., 2, 166.
 —, heilige, 3, 582 f. 586 ff. Glossar der h. H. 3, 478.
 hildi (an.) 2, 86.
 Hildur 1, 148. 152.
 Hilfeling, G. G., 3, 68.
 hilmir (an.) 2, 145.
 Hiltegund 4, 519.
 hiltu (ahd.) 2, 86.
 »Himmelreiche« 4, 332.
 Himmelsberge 1, 347.
 Himmelsstürmer, die, 4, 342—346.
 Hinze, Claus, 2, 74.
 Hinzelmann 1, 448. 456. 470. 471. 472.
 Hincmar von Rheims 1, 479.
 Hindarfall 1, 152.
 Hiordysar 1, 151.
 Hirt 2, 266.
 Hirtinnen (Märchen) 1, 349.
 Historia septem sapientum 4, 432.
 Historische Volkslieder 2, 430—432.
 Hitopadesa 2, 435. 4, 388.
 hl (ahd.) 3, 379.
 hlautbolli (an.) 2, 271.
 Hlodyn 3, 9.
 Hlöder 3, 9. 50.
 Hludana 3, 9.
 hlusta (an.) 2, 86.
 hn (ahd.) 3, 386. 417.
 Hobgoblin 1, 470.
 Hochdeutsch 3, 216.
 höhchart (mhd.) 4, 64.
 »Hochzeit« 4, 332.
 Hodeken 1, 452. 470.
 Hödur 2, 299.
 Höfische Dichter 4, 542 f. 580.
 Höllenfahrt (Märchen) 1, 343.
 Höibergs Gubbe 2, 523.
 Hörnen Siegfried 1, 41. 48. 50. 2, 170. 3, 24. 218.
 Hörner von Tondern 3, 6.
 Höstlang 3, 4.
 hof (nhd.) 2, 246. 363.
 Hofnarren 2, 59. 65.
 Hofsele, P., 2, 323.
 Hofsprache 3, 215.
 Hogen 1, 182. 204.
 Hogne 1, 152 f. } Vgl. Hagen.
 154.
 Hogne und Hethin 2, 300.
 Hohenbaum 2, 520.
 Hohenburg, Markgraf von, 4, 332.
 Höhen-Emser Handschrift des Nibelungenliedes 2, 187. 189.
 Holland, Dr. W. L., 4, 340—341.
 Holländische Runen 3, 127.
 Holle 1, 347. Vgl. Frau Holle.
 Hollin sark 1, 230.
 Holmgang 3, 31.
 Holmgard 1, 169.
 Holtei, Karl von, 1, 584.
 Holunderbaum 1, 455.
 Holyrood-House 1, 230.
 holzmove
 holzmuoja
 holzmuwa } (Glossen) 1,
 holzmuwo } 487.
 holzmvia
 holzruna
 Holzschnitt zu einer Fabel 4, 371. 400.
 Holzunger, der, 1, 42.
 Homer 1, 119. 173. 183. 524. 2, 36. 164. 4, 428 ff. 448. 454. 537. 543.

- homo (lat.) 2, 157 f.
 homora (ags.) 2, 92.
 Honig 1, 388.
 Hopfer, Daniel, 3, 161.
 Horand 4, 568. 570.
 Horatius 4, 332.
 horc (md.) 3, 305.
 horegewat (md.) 3, 305.
 Horn, Franz, »Geschichte der Deutschen Poesie« 1, 267 f. »Die schöne Litteratur Deutschlands« 1, 266—288.
 Horneck s. Ottokar.
 Hornleib 1, 339.
 horter (mhd.) 4, 19.
 Horus 2, 305.
 horwic (mhd.) 3, 305.
 Hother 2, 299.
 houben (md.) 3, 280.
 houbet = helm 3, 281.
 houbit (ahd.) 3, 485 f.
 Hoyer von Mansfeld 2, 247.
 hr (ahd.) 3, 386.
 Hraban 4, 332.
 Hrabanische Runen 3, 85. 109.
 hrä(f) (an.) 2, 86.
 hrahamen, bi, (ahd.) 2, 86.
 hreaw (ags.) 2, 86.
 Hreidar der Tölpel 3, 39 f.
 hrêvawunt (ahd.) 3, 235.
 Hrimfaxi 2, 94.
 Hrolf 2, 299.
 Hrosnith 4, 332.
 hruf (gloss.) 3, 572.
 ht (ahd.) 3, 379. 380.
 hu (dän.) 2, 121.
 hübo (gloss.) 3, 572.
 Hünenbetten 2, 306—323.
 Hüon 2, 116.
 Hütchen (Sage) 1, 455.
 Hugdieterich 1, 394. 4, 406.
 huge (ahd.) 2, 121.
 Huginn 1, 340.
 Hugo von Langenstein (»Martina«) 1, 454. 3, 215. 4, 24. 332.
 — von Trimberg (»Renner«) 1, 261. 2, 381. 3, 216. 223. 4, 6. 8. 25. 32. 119. 332. 367. 380. 382. 419.
 — von Werbenwag 4, 332.
 hugr (an.) 2, 121.
 Hulda 1, 347. 449.
 Huldevolk 1, 449.
 Huldre 1, 449. 468.
 Huldre slaat 1, 459.
 Huldfook 1, 468.
 Hullen-Pöpel 1, 397.
 hulwe (mhd.) 4, 19. 71.
 Humboldt 2, 331.
 Humor 2, 52 ff.
 huncewirz (gloss.) 3, 577.
 huot (mhd.) 4, 66.
 Hupfeld, Prof. Herm., 4, 618.
 hût (mhd.) 3, 249.
 Huydecoper 2, 243.
 hûz (ahd.) 3, 494.
 hv (got.) 3, 443.
 Hven (Huen), Insel, 1, 140—174. 178.
 Hvenild 1, 157. 159. 160. 163. 3, 44.
 Hvenische Chronik 2, 344. 3, 21. 24.
 Hveno 1, 157. 160.
 Hvitaskald 2, 21.
 hw (ahd.) 3, 379.
 hy (für w) 4, 309.
 Hymers Kessel 1, 343.
 Hymnensammlung 4, 332.
 Hyndlu Liod 1, 135.
 hypia (an.) 2, 258.
- I.
- i 2, 357. 3, 52. (ahd.) 3, 384. 585. i-Rune 2, 330.
 Iarl-Magus-Saga 2, 12.
 Iason 2, 168.
 Idee 1, 517. 4, 613.
 Iduna, schwedische Zeitschrift, 3, 73.
 Idunn 3, 50.
 ie 3, 52.
 ienchriligilicho (ahd.) 3, 563.
 Igel-Hans 1, 336.
 Igorlied 2, 33—41.
 Igor Swätswlitsch 2, 33—41.
 Ihre 1, 129. 2, 157. 3, 14.
 Ih-Rune 3, 87.
 ihrzen 3, 483.
 Iles-Rune 3, 88.
 Iliade 1, 173.
 Ilja 2, 275.
 Ilсан 2, 173. 4, 516.
 Ilsenburg 2, 197.
 Imperativ schwach bei sonst starkem Verbum 3, 487.
 in- 3, 225.
 inbüzin (md.) 3, 236.
 Inchmurry 1, 230.
 Incubo 1, 453. 479.
 index (lat.) 3, 433.
 Indier 2, 325.
 Indische Fabeln und Erzählungen 2, 435—438.
 Inge Baardson 3, 34.
 Ingeburg 1, 194.
 Ingemund der Alte 3, 30.
 Ing-Rune 3, 88.
 Inisthona 3, 9.
 innfiagt (an.) 1, 222.
 Inschriften 3, 75. Inschrift auf einem in der Wallachei ausgegrabenen goldenen Ring 3, 132—134. Vgl. Angelsächsische, Gothische, Hersfelder, Nordische, Ruthweller.
 instechen den stich (md.) 3, 345.
 int- 3, 225.
 intwonin (md.) 3, 237.
 invidies-gern (as.) 2, 255.
 inwit (ags.) 2, 255.
 Ion 1, 190.
 ir- 3, 225.
 irargen (ahd.) 3, 306.
 Irenäus 3, 176.
 Iring 1, 135. 2, 182 f.
 Irland, die Elfen in, 1, 405—412.
 Irländische Märchen 2, 370—373.
 irmannin (md.) 3, 235.
 Irnfrit 2, 160.
 Iron Iarl 1, 144.
 Ironie 2, 52 ff.
 irriu wip (mhd.) 4, 66.
 irscrötin (md.) 3, 236.
 irstickin (md.) 3, 236.
 Irungur 1, 146.
 irwerran (ahd.) 3, 531.
 Isabella von Joigny 2, 406.
 Ísangrim 4, 404.
 Isenburg 1, 347.
 Isengrimus 4, 332. 404. 534. 555.
 Isidor 1, 478. 2, 322. »Etymologien« 3, 479 f. 585.
 Runenalphabet 3, 111.
 Isländer 1, 566—568.
 Isländisch 3, 51 ff. I. Geographie 2, 302—305. I. Geschichte 2, 226—227. 511 f. I. Geschichtsschreibung, 3, 17. I. Handschriften 2, 302—305.

- I. Poesie 2, 81. 137—154.
 I. Sprache 3, 16.
 Isleifi (Chronik) 2, 512.
 Ismal 2, 343.
 isopo (gloss.) 3, 578.
 Italienische Heldengedichte
 2, 286—289. I. Märchen
 1, 326.
 Ivan, cornwallische Sage,
 4, 356.
 — Wasiljewitz 2, 407.
 ivald (ahd.) 2, 255.
 ivaldiarn (an.) 2, 254. 262.
 ivaldrannr (an.) 2, 254.
 Iwan 2, 238.
 Iwein 2, 238.
 iz (md.) 3, 236.
- J.**
- j 3, 379.
 Jacob, T. A. L. v., 4, 530.
 — de Voragine 3, 140. 150.
 — von Warte 4, 332.
 Jäger, die wüthenden, 1, 460.
 Jämtland 2, 403.
 Jafnhar 1, 346.
 jähêre (mhd.) 4, 19.
 Jahuda Loeb Ben Benjamin
 Seeb Wolf 4, 396. 398.
 Jamieson, Robert, 1, 178.
 232. 2, 209. 3, 40.
 Jarknasteinn 2, 258.
 Jarmerich 2, 300.
 Jarmericus 1, 104.
 Jarošlawna 2, 38.
 Japaner 1, 560—566.
 Jean Paul 1, 237. 278. 291.
 398. 2, 233. 4, 427.
 Jérôme, König, 1, 534.
 Jerusalem 2, 305. »Fall
 von J.« 4, 332. »Das
 himmlische J.« 4, 332.
 »Jesu Leben« (Vorauer Hs.)
 4, 332.
 Jetztzeit (nhd.) 1, 515.
 Jönakur 1, 154.
 Jörg s. Georg.
 Johann von Brabant 3, 221.
 — von Damascus 3, 167.
 173. 182. 183. 195.
 —, Gevatter, 1, 327.
 — von Haute-Seille 4, 432.
 — von Kostenz 4, 2.
 — von Michelsberg 4, 332.
 — von Morssheim 1, 40.
 Johann von Nürnberg 1, 40.
 — Roy 1, 431.
 Johannes, Priester, 4, 332.
 »Johannes der Täufer« 4,
 332.
 Johanneau 1, 326.
 Johannisfeuer 1, 488. 2,
 217. 352.
 Johannismännchen 1, 386.
 Johannistag 1, 385. 2, 216 f.
 Johanniter, die drei, 2, 197.
 Johnsen, Arngrim, 3, 7. 48.
 —, Runolf, 2, 124. 3, 13.
 Jolabend 1, 389.
 Joltag 1, 389.
 Jomsvikinga-Saga 3, 74.
 John Johnson 2, 251 f.
 Johnstone, James, 3, 75 f.
 Jon, Bischof, 2, 406.
 Jonakur 1, 103.
 Jonas, Arngrim, 1, 212.
 Jonsonius, Joh., 3, 11.
 Jormunrekr 1, 103. 2, 301.
 Jormungandur 3, 50.
 Jordanes 1, 95. 109. 122.
 2, 159. 214. 281. 417.
 4, 534.
 Jördemoder 3, 57.
 Joringer 1, 43.
 »Joseph« 1, 247.
 Joten 2, 320. 3, 5.
 Jourdain v. Blaivies 4, 332.
 »Judith« (ältere) 4, 332.
 Jümpferli machen, ein, 1,
 393.
 »Jüngstes Gericht« 4, 332.
 Jugend, das Land der, 1,
 412.
 Julie und Romeo 2, 429.
 Jung 3, 64.
 Jungfrauenfinger 3, 444.
 Juniperus 1, 340.
 Junkerfinger 3, 448.
 Justi 4, 634.
 Justin der Märtyrer 3, 174.
 Juvenalis 4, 332.
 Juvencus 4, 332.
- K.**
- k 2, 355. (ahd.) 3, 378. 385.
 ka- (ahd.) 3, 375.
 Kabiren 1, 349.
 kämpakarl (schwed.) 3, 545.
 kämpaprest (schwed.) 3, 545.
 kämpe (nd.) 3, 545.
 kämpe- (dän.) 3, 545.
 Kämpe-Viser 1, 139 ff. 174.
 178 ff. 232. 325. 2, 1.
 3 ff. 83. 104. 110. 113.
 300. 344 f. 3, 24. 40.
 135.
 Käse 1, 457.
 Käsequelle 1, 457.
 Kätzchen und Mäuschen
 (Kinderspiel) 1, 367.
 Kaiserchronik 1, 392. 577.
 3, 144 f. 244. 4, 22. 332.
 Kai, Ritter, 4, 593.
 Kaiser Karls Chronik 2,
 522.
 kaladrius (mhd.) 4, 88.
 Kalenberger 2, 53. 65—76.
 kalkr (an.) 2, 98.
 Kallistratos aus Samos 2,
 441.
 kamp (niederl. dän.) 3, 545.
 Kampf 1, 517. 3, 535—548.
 kampf-, mhd. Composita
 mit, 3, 545. 546.
 kampfan, kampfjan (ahd.)
 3, 536. 543.
 Kampf des Guten und Bösen
 (Märchen) 1, 350.
 Kampf zwischen Sommer
 und Winter 1, 381.
 Kanne 1, 224 f. 2, 76.
 Kanzler, der, 4, 333.
 Kappe der Elfen 1, 452.
 kappi (an.) 3, 535.
 Kara 1, 223.
 Karajan, Theod. Georg von,
 2, 506. 4, 93. 333.
 Karalied 1, 223.
 Kare 1, 567.
 Karelische Sage 4, 447. 454.
 Kargang 3, 31.
 Karker 1, 256.
 Karl der Grosse 2, 163.
 173. 175. 181. 286.
 288. Heimkehr aus Un-
 gerland 1, 577—581.
 Liedersammlung 1, 96.
 4, 535.
 Karl der Unglückliche 3,
 37 f.
 Karlevistein 2, 403.
 Karl Johnson, Abt, 3, 34.
 Karlmeinet 3, 216. 217. 244.
 Karls Chronik, Kaiser, 2,
 522.
 Karlshausen, Buderus von,
 1, 546. 547.
 Karolellus 4, 244.

- karr äsche (mhd.) }
 karrösche (md.) } 3, 287.
 karrutsch(e) (mhd.) }
 Kaspar vgl. Caspar.
 Katzipori 2, 57. 62.
 Kaufleutfinger 3, 431. 432.
 Kaufmann von Venedig 2,
 428.
 Kaukasische Völker 1, 517.
 kaule (md.) 3, 293. 335.
 4, 338.
 Kay, Wilhelm, 3, 107.
 kampschild
 kampskelde }
 kampstal } (afries.) 3, 545.
 kampthing }
 Keil, Dr. H., 3, 499.
 -keit (mhd.) 4, 151 f.
 Kelch 2, 98.
 Keller, Adalbert, 4, 574 f.
 Kemble, John M., 2, 483
 — 490. 4, 559.
 keminatē 2, 246.
 kempa (an.) 3, 535.
 kempfe (mhd.) 3, 541 ff.
 547.
 kempfen (mhd.) 3, 543 ff.
 547.
 kempferinne (mhd.) 3, 543.
 kempjo (ahd.) 3, 536.
 kenkes (nhd.) 3, 448.
 Kenningar 1, 129. 137. 2,
 17 ff. 3, 15.
 keppa (an.) 3, 535.
 Kerlingische Sage 4, 533.
 kerne (mhd.) 3, 289 f.
 kerren (mhd.) 4, 87.
 Kessel des Hymer 1, 343.
 Kesselgriff 2, 262.
 ketene (mhd.) 3, 278.
 ketenwambis (mhd.) 3, 575.
 keule (nhd.) 2, 363. 3, 504.
 Kiämpe Viisers. Kämpe Viser.
 kichirn (mhd.) 3, 280.
 kiel (nhd.) 2, 87.
 Kiliandur 2, 305.
 kimachida (ahd.) 2, 149.
 kimachon (ahd.) 2, 149.
 Kimmerier 2, 319.
 kindappell (nd.) 1, 364.
 Kindelruthen 1, 390.
 Kinderbischof 1, 390.
 Kinderblut 1, 404.
 Kinderfeste 1, 378 ff.
 Kindergebet 1, 393.
 Kinderglauben 1, 399—404.
 Kinderlieder 1, 393.
 Kinderling 2, 321.
- Kindermärchen 1, 333. Vgl.
 Märchen.
 Kinderschule 1, 481.
 Kinderspiele 1, 364 ff.
 Kindersprache 1, 392.
 Kindertag 1, 389.
 Kinderwesen und Kinder-
 sitten 1, 359—398.
 Kindibrunnen 1, 399.
 Kindjeesabend 1, 389.
 Kindlein in Kindesaugen 1,
 401.
 Kin-Rey 1, 561 f.
 kiölr (an.) 2, 87.
 Kiot 4, 609.
 Kirchengesänge, latein., 4,
 297. 340.
 Kirchhof, H. W., 2, 57. 4,
 381. 416.
 Kirchliche Commission, Be-
 richt über eine, 4, 618
 — 620.
 Kirchliche Freiheit 4, 618 f.
 kiribha (ahd.) 2, 245.
 Kirkland 1, 229.
 Kitz, die, (Kinderspiel) 1,
 372.
 Kitzkammer 2, 235.
 Kivike-Monument 2, 410.
 3, 28.
 Kjämpeviser s. Kämpe Viser.
 Kjartan Olofson 2, 403.
 Kjempeviser s. Kämpe
 Viser.
 Kläden, C., 3, 210.
 »Klage, die,« 1, 88. 2,
 181—185. 418. 3, 249.
 4, 12. 53. 104. 333. 541.
 Klapperstorch 1, 399.
 Klas 1, 387.
 Klaubauf 1, 402.
 kleiden (mhd.) 3, 290.
 Kleiner Finger 3, 447—450.
 Klein-Troja 1, 205.
 Kleobulus 1, 383.
 Klingelspiel 1, 372.
 Klingenberg Thurm 2, 331.
 Klinger 4, 427.
 Klinggeestabend 1, 389.
 Kling, Peter, 1, 327.
 Klobes 1, 387.
 klocka (schwed.) 2, 85.
 klökqua (an.) 2, 87.
 Klopfer 1, 470. 489.
 Klopstock 1, 276.
 Klotz 2, 435.
 Klüwer, L. D., 2, 335. 367.
 415—416.
- kluft (mhd.) 3, 309.
 Kluge Else (Märchen) 1, 357.
 klüwin (md.) 3, 293.
 kn- s. auch en-
 Knaben, Lied auf einen, 4,
 333.
 knae (schwed.) 2, 146.
 knän (im Simplicissimus) 2,
 87. 145.
 kne (an.) 2, 87. 145.
 Knecht Ruprecht s. Ruprecht
 kneip (nhd.) 2, 115.
 knie (nhd.) 2, 146.
 knief (nhd.) 2, 115.
 Knügge 1, 283.
 kniv (dän.) 2, 115.
 knuttilkempfo (ahd.) 3, 536.
 Knytlinga-Saga 2, 433. 3, 2.
 Kobbe, Theodor von, 4, 361.
 Koberstein 4, 524. 577.
 Koblode 1, 349. 461. 470.
 Kochbücher 3, 481.
 Köffinger, Joh. Paul, 2,
 198—206.
 Köhler, Reinhold, 4, 357
 — 360.
 Kölle, S. W., 3, 362.
 Könige, die heiligen drei,
 1, 378.
 König Erentelle 2, 171.
 Königshoven, Jacob Twin-
 ger von, 1, 116.
 Königsstuhl zu Rense 2, 308.
 Königstöchterlein (Kinder-
 spiel) 1, 368.
 Köpke, Fr. Carl, 2, 235—
 249. 386.
 Köppen, Peter von, 3, 124.
 Körner (in d. Metrik) 4, 198.
 Körner, Bernhard, 2, 503.
 kolf (holländ.) 2, 363.
 Kolmas (Minnesänger) 4, 21.
 kolo (serbisch) 1, 458.
 Koloczaer Codex 2, 198—
 206.
 Kolskegg 2, 512.
 koma (an.) 2, 258.
 Komödie 1, 291.
 Konrad, vgl. Chunrat, Cunrat.
 Konrad IV. 2, 482.
 —, Pfaffe, (»Rolandslied«)
 2, 390. 477. 480. 3,
 203. 206. 221. 527.
 538. 4, 333.
 — Fleck, s. Fleck.
 — von Fussesbrunnen 4,
 333.
 — von Haslau 4, 333.

- Konrad von Heimesfurt 4, 333. 337.
 — von Kilchberg 4, 333.
 — von Landegge 4, 333.
 — von Lübeck 3, 206.
 — von Muer 3, 149.
 — von Wintersteten 4, 6.
 — von Würzburg 1, 365. 447. 2, 239. 3, 210. 215. 222. 223. 239. 244. 247. 249. 521 ff. 544. 4, 21. 48. 49. 52. 122. 333. 462. 584.
 »Engelhart« 3, 265.
 »Klage der Kunst« 4, 333. »Partonopier und Meliur« 3, 336.
 kopf (nhd.) 3, 418.
 Kopitar 3, 85.
 Kopp 2, 328. 360.
 Korkud Ata 4, 435 f.
 Kosmos 1, 521—525.
 Kotzebue 1, 561. 563.
 Kothner, Fritz, 1, 43.
 Kovachich 2, 198.
 Krähe 1, 383.
 Kranach, Lucas, 2, 514. 3, 189. 191.
 Kranz knüpfen 1, 377.
 kraphilin (ahd.) 3, 577.
 krég (ahd.) 3, 563.
 krégén (ahd.) 3, 563.
 Kreisel 1, 375.
 krepfelin (gloss.) 3, 577.
 Kreuz 2, 408.
 Kreuzeszeichen 3, 29.
 Kreuzzüge 1, 110. 111. 112. 525.
 Kreuzzug, Lied auf den, 4, 333.
 kric } (mhd.) 3, 563—567.
 krieg }
 krieg (nhd.) 3, 519.
 Krieg der Wespen und Esel 4, 363. 364.
 Krieg, deutsche Wörter für, 3, 516—567.
 kriegén (nhd.) 3, 520. 563.
 Kriegerideal 4, 532.
 Kriegerberichte aus Cassel (1813) 1, 529—535.
 Kriemhilt 2, 218. 4, 514 f. Vgl. Chriemhild, Grimild, Grymhildur. K.'s Mutter 4, 519.
 Kringelkranz 1, 367.
 Kristan von Lupin 3, 221.
 kristen, diu, (mhd.) 4, 19. 43.
 Krist helfe dir 3, 488.
 Kröte 2, 229.
 »Krone« 4, 424.
 Kruscheln (Kinderspiel) 1, 372.
 Krüdken, dat is mi een, 1, 393.
 Kruse, Friedr., 2, 266. 285.
 Krusenstern 1, 563.
 Küchlein 2, 258.
 Kückelrei 2, 207.
 Kühe 1, 486.
 Künste, bildende, 1, 498.
 Kürnberg 4, 333.
 Kürzerenziehen, den, 1, 377.
 Kufer 1, 393.
 Kuhländchens, Lieder des, 3, 40. 44.
 Kuhn, A., 2, 508.
 küle (md.) 3, 293. 335. 4, 338.
 Kumblassmidr 2, 257.
 kuml (an.) 2, 269. 3, 31.
 Kungklin von Strassburg 1, 43.
 kunne, künne 2, 87. 146.
 Kunst 2, 293. 513 f. 3, 138 ff.
 Kunstpoesie 1, 114 ff. 193. 235—314. 352. 4, 524.
 Kunstwerke in Cassel (1815) 1, 556—557.
 Kunz von Rosen 2, 59.
 Kunz Zorn 1, 42.
 Kupfer 4, 83.
 Kurd Chingen 1, 470.
 Kürzungen, metrische, 4, 45 ff.
 Kurfürst (Wilhelm I.) von Hessen 1, 542 ff.
 Kurhessen s. Hessen.
 Kurprincessin von Hessen 1, 557. 558.
 Kurz- oder lang-ziehen 1, 377.
 Kutrun 4, 560. Vgl. Gudrun.
 Kützkammer 2, 235.
 Kyklopenauge 4, 458 ff.
 Kyklopensage s. Polyphem-sage.
 Kymrisch 3, 55.
 Kyrialaxsage 2, 305.
 Kyriologische Schrift 2, 325. 326.
- L.**
- 1 2, 355. 357. 1-Rune 2, 330.
 Laale, Peter, 2, 2. 3, 7.
 Laaz-Rune 3, 94. 130.
 Laber 4, 333.
 Labiale 2, 356.
 læcefinger (ags.) }
 lægefinger (dän.) } 3, 441.
 lächenære (mhd.) 3, 442.
 Lachmann, Karl, 1, 566. 2, 170. 176—195. 235. 385—395. 451. 520. 3, 25. 4, 98. 116. 525. 544. 547. 566. 578. 585.
 Lacomblet 3, 212.
 Lacretable 2, 348.
 Lactantius 4, 333.
 laed (dän.) 2, 121.
 Lätare-Sonntag 2, 375.
 Lagabätir 3, 59.
 Lahen 1, 272.
 lähhi (ahd.) 3, 441 f.
 Lakud 1, 365.
 Lalenbuch 1, 112. 2, 53. 55. 60. 438.
 Lalenbürger 1, 357.
 Lambert li tors (cors) 3, 252. 4, 330.
 Lambrecht (Pfaffe) 3, 220. 223. 243. 245. 4, 333.
 Lamia 4, 460.
 lamiae 1, 479.
 lanclip (mhd.) 4, 19.
 lanemar (mhd.) 3, 439 f.
 Land der Jugend, das, 1, 412.
 Landelfinnen 1, 487.
 Landsberger, Julius, 4, 399.
 Landstände in Hessen 4, 618—629. 631—634.
 Landtag 1, 538.
 Landvätter 3, 50.
 Langbardur 1, 364.
 Langobarden s. Longobarden.
 Langbein, Riese, 1, 142.
 langer rät (mhd.) 4, 72.
 langen (mhd. Verb.) 3, 281.
 Langfedgatal 2, 434.
 langhals (hess.) 3, 439.
 Langles 4, 441.
 langluchs (pomm.) 3, 439.
 langmeier (nhd.) 3, 439.
 La regina Anchroja 2, 288.
 larva (lat.) 1, 480.
 Las Cases 1, 511.
 lastern (mhd.) 4, 19. 76.
 Lateinisches Alphabet 2, 355. L. Dichtung im

- Mittelalter 1, 110. Reim in formlosen l. Gedichten 4, 306—307. L. Kirchen-gesänge 4, 297. 340. L. Register zu den Casseler Glossen 3, 460—462. L. Strophe 4, 297—304.
- Lauer 4, 449.
- Laurin 1, 132. 458. 464. 470. 2, 421. 522. 3, 218. 4, 333. 542. Neudänische Übersetzung 1, 149.
- lauschen (nhd.) }
laussen (ahd.) } 2, 86.
- Lawätz 2, 265.
- ld (ahd.) 3, 585.
- Leandra 2, 288.
- Leben Christi 3, 218.
- Leben der Heiligen 3, 221.
- Lebensbaum 1, 364.
- Lebensbrunnen 1, 399f.
- leckâri (ahd.) 3, 437.
- lecker (nhd.) 3, 437.
- Ledru 3, 9.
- leed (dän.) 2, 121.
- Leerager Stein 2, 337.
- Legenden 2, 195—197. 3, 140 ff.
- Legenda aurea 3, 150 ff. 197.
- Legendenstoffe 1, 65.
- Lehre in den Märcen 1, 351.
- Lehrgedichte 1, 65. 4, 19 ff.
- Leibnitz 1, 507.
- Leiden, Lucas von, 3, 163. 189. 191.
- Leif, Ossers Sohn, 3, 38 f.
- Leipziger Glossen 3, 476. 479.
- leithus (goth.) 2, 87.
- Lejre 3, 8. 9.
- lékeis (goth.) 3, 441.
- Lendenbrood gewen 1, 393.
- Lennor, Mistress, 2, 427.
- Lentulus, Publius, 3, 182.
- Leo 4, 559.
- Leodegar (afz. Gedicht) 4, 333.
- Leonischer Reim 4, 244—296. 339.
- Lepa 2, 275.
- Leprechan 1, 409.
- Lesch, Albrecht, 1, 42.
- Lessing 1, 261. 277. 510.
- Lethewasser 1, 401.
- Lethrburg 3, 8.
- Lettisch 3, 56.
- Leufried 1, 262 f.
- Leviathan 2, 249.
- Liber Scivias 3, 583.
- lich (mhd.) 4, 54. 126. 141—150. 326. Vgl. -liche.
- λυγανός 3, 438.
- liche (mhd.) 4, 26. 141—150. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 171. 172. 173. 174. 176. 177. 178. 179. 180. 183. 184. 185. 326.
- Lichtelfen 1, 445. 454. 455.
- Lichtelfin 1, 342.
- Lichtenstein s. Ulrich.
- Lichten verschleifen, mit, 2, 277.
- Licht und Finsternis (Märchen) 1, 341 f.
- lid (an. ahd.) 2, 87.
- Liden Karens Död 3, 41.
- lidön (ahd.) 3, 299.
- Lieben Frauen, die, 1, 468.
- Liebeslieder, altdänische, 1, 173—203. Dänische 1, 142. L. im Mittelalter 1, 113. 114. Vgl. Minnelieder.
- Liebesstreit 3, 566.
- Liebeszeichen in den ritterlichen Gedichten 3, 268.
- Liebrecht, Felix, 2, 506—508.
- Liedertheorie 2, 176. 186. 4, 544.
- Lieder von Chriemhild 1, 157—165.
- Ligurinus s. Günther.
- Lilienfein 1, 43.
- Liljegren, Joh. G., 2, 324. 376—379. 439—440.
- Limburg, Schenk von, 4, 333.
- Limme (Helmname) 3, 136.
- Lindner, Michael, 2, 57.
- linede (gloss.) 3, 575.
- Linguale 2, 355. (ahd.) 3, 379 f. 386.
- Liodsgreinir 1, 129.
- Lippe, Graf Wilhelm zur, 2, 350.
- Lippisches Land 1, 559.
- Lisch 3, 117.
- »Litanei« 3, 223. 4, 333.
- litr (an.) 2, 92.
- Litschauer 4, 333.
- Litthauen 3, 56.
- Litthauisch 3, 52.
- Litteratur Deutschlands im 18. Jahrh. 1, 266 ff.
- Livländische Reimchronik 3, 221. 227 f. 527.
- ll (ahd.) 3, 377.
- Locale Volkssagen 1, 324.
- loch (nhd.) 2, 87. 146.
- Lochlin 3, 9.
- locker (nhd.) 2, 87.
- lockern 2, 146.
- Loder, Lodr 1, 346. 3, 10.
- löchern (nhd.) 2, 87.
- Löder 3, 9.
- lœnelin (mhd.) 4, 19.
- Löwentreue 1, 183.
- Logau 4, 427.
- Loge 3, 5.
- Lohengrin 3, 221. 4, 333.
- lok (an.) 2, 147.
- Loke 1, 152. 330. 343. 344. 346. 2, 347. 3, 5. 10. 50.
- Lokke 1, 185.
- lokr (an.) 2, 87. 146.
- Longobarden 1, 143. 2, 301.
- Lord Randal 1, 228.
- Lorenzo d'Ugolino 3, 189.
- Lotarius und Wilibald 1, 263.
- Louber, Diebold, 2, 462.
- loup (frz.) 4, 403.
- Luacharmain 1, 409.
- Lucanus 4, 333.
- Luca santo 3, 196.
- Lucas Cranach 2, 514.
- Lucas, der Evangelist als Maler, 3, 195. 197. —, s. Leiden.
- luchsen (nhd.) 3, 439.
- Lucretius 4, 333.
- lucus a non lucendo 3, 57 f.
- Ludwig der Fromme, Kaiser, 1, 96.
- Ludwig der Fromme von Thüringen 3, 221. 226. 4, 333.
- Ludwigslied 2, 432. 4, 333. 533. 536.
- lücke (nhd.) 2, 87. 146.
- Lüdger, Leben des heil., 1, 95.
- Lünsborn 1, 399.
- Lug-Rune 3, 88.
- Luini, Aurel., 3, 190.
- lûka (an.) 1, 87. 2, 146.
- Lumber 2, 399.
- Lumbs lag 2, 400.
- Luna 2, 305.
- lunchwurz (gloss.) 3, 580.
- lupa (lat.) 4, 421.
- Luparius 4, 333.
- lupula 4, 414.

- lupus (lat.) 4, 403. 414.
 luter (mhd.) 4, 19.
 Luther 1, 508. 509. 516.
 569. 3, 544. 554. 4, 344.
 Lutin 1, 470.
 lýk (an.) 2, 147.
 lyklar (an.) 2, 147.
 Lyngbye 2, 338—347.
 Lyrik 1, 498. 2, 473. 4,
 529. 530f. 581.
 Lyser, J. P. T., 4, 361.
- M.**
- m 2, 356. (ahd.) 3, 377.
 385. m-Rune 2, 330. 489.
 Mabinogion 1, 325. 4, 602ff.
 Macculloch, Gottfried, 1,
 426.
 Machandelbaum 1, 339.
 Macpherson 2, 220.
 mäckern (nhd.) 2, 78.
 mägälſ (ags.) 1, 443.
 Mägdleinsfelsen 1, 449.
 mäkern (nhd.) 2, 78.
 mäkir (an.) 2, 87. 148.
 mäla (an.) 2, 87.
 Märchen 1, 315—490. 2,
 195—197. 221—225.
 471—472. 506—508.
 523. 4, 600. Alter d. M.
 1, 325. 337. Charaktere
 in den M. 1, 355—358.
 Heidnischer Glaube in
 den M. 1, 339—350.
 Inhalt der M. 1, 338.
 Überlieferung der M. 1,
 337—338. Über das
 Wesen der M. 1, 333—
 358. Vorrede zu den
 Kinder- u. Hausmärchen
 1, 320—332. Vgl. Alba-
 nesische, Altdänische, Bu-
 kowina, Christliche, Dä-
 nische, Finnische, Fran-
 zösische, Harzer, Hes-
 sische, Irländische, Ita-
 lienische, Magyarische,
 Münsterer, Negermärchen,
 Norwegische, Paderbor-
 ner, Serbische, Spanische,
 Toskische, Wallachische,
 Wendische.
 Märe vom Häselein 1, 360.
 magd (nhd.) 2, 87. 148.
 mage (mhd.) 2, 87. 149.
 4, 512.
- maget (ahd.) 2, 148.
 Magnäisches Institut 1, 215.
 2, 11. 15. Vgl. Arna-
 magnäisches I.
 Magnaeus, Arne, 1, 212.
 3, 1.
 —, Gudmund, 1, 215. 2,
 251 f.
 Magnus Barfuss 2, 283.
 — der Gute 2, 282.
 — Erlingsen 2, 283.
 — von Norwegen 3, 59.
 — Olafsen 3, 14.
 Magnussen, Finn, 2, 252.
 259. 290—294. 350—
 353. 367. 397. 415.
 484. 489. 3, 355f. 48. 67.
 Magus Iarl Saga 2, 494.
 500.
 Magyarische Märchen 4, 348.
 Mahr 1, 477.
 Mai und Beafloer 4, 333.
 maid (nhd.) 2, 87. 148.
 Maienschein 1, 42.
 Maikäfer 1, 373.
 Maikönig 1, 385.
 Mailáth 2, 198—206.
 Maitag 1, 385.
 maithms (goth.) 2, 87. 148.
 make (schwed.) 2, 149.
 måla (an.) 2, 148.
 Malagis 1, 488. 2, 173 f.
 Malbergische Glossen 2, 322.
 Måle, Schwertname, 4, 517.
 Maler Müller 1, 284.
 Malerei 1, 109. 2, 291.
 Malmaring 2, 343.
 Månagarmr (an.) 4, 412.
 Mandelholz 1, 218.
 Manilius 4, 333.
 Mann 2, 157.
 Manna-Rune 3, 94. 130.
 Manni 2, 289.
 Mann im Monde 2, 372.
 Mannus 1, 346.
 Mansfeld, Hoyer von, 2,
 247.
 mar (incubus) 3, 439 f.
 Mara 1, 477.
 Marburg 1, 10. 4, 623.
 march (md.) 3, 283.
 Marco 1, 461.
 Marcomannische Runen 3,
 109.
 mare (an.) 1, 477.
 mâre (mhd.) 3, 440.
 Margareta, heilige, 4, 333.
 Maria 1, 246.
- Maria, Loblied auf, 4, 333.
 Maria Magdalena, Hymne
 auf, 4, 333.
 Marianus Scotus 3, 143 f.
 Mariatale 1, 193.
 Marie de France 4, 378. 381.
 Mariengrüsse 4, 333.
 Marien Himmelfahrt 3, 221.
 Marienkind (Märchen) 1,
 352.
 Marienleben 3, 218. 221.
 Marienlegenden 3, 223. 4,
 333.
 Marienlieder 3, 197 f. 217.
 221. 222. 4, 333.
 Marienwürmchen 1, 373.
 Markolf und Salomon 1,
 45. 2, 64.
 Marner 2, 68. 4, 22. 333.
 419. 424.
 Marolt 2, 461 f.
 Marra 1, 477.
 Marschall Stig 1, 191.
 Marstig 1, 470.
 martel (md.) } 4, 45.
 marter (mhd.) }
 Martialis 4, 333.
 Martinus 4, 333. 338.
 Masch 3, 117 f.
 Massmann 2, 481. 3, 204ff.
 369.
 mate (mhd.) 4, 81.
 matra (gloss.) 3, 580.
 Matsmai 1, 561.
 Mathesius 1, 569—570.
 maue (nd.) 3, 269.
 Mauerbau 1, 404.
 maugr (an.) 2, 149.
 Maug Vuluchd 1, 437.
 Maursmünster 2, 56.
 mavi (goth.) 2, 87. 148.
 mavilo (goth.) 2, 87. 148.
 Maximilian, Kaiser, 4, 3.
 mēca } (ags.) 2, 148.
 mēce }
 Medea 2, 168.
 medicus digitus 3, 441.
 medlerste (schwed.) 3, 438.
 Medusenhaupt 1, 339.
 Meerelfen 1, 434.
 Meffrid 1, 43.
 Mehl 1, 403.
 Mehlthau 1, 403.
 meid (nhd.) 2, 148.
 Meinlo von Sevelingen 4,
 333.
 Meisener, der, 3, 221. 4,
 333. 420. 421.

- Meisnergebirge 2, 234.
 meisteil (mhd.) 4, 19. 90.
 Meisterlieder, zwei, 4, 464—467.
 Meister Pfriem (Märchen) 4, 344.
 Meistersänger 1, 121. 2, 422. Handschriften 1, 39. 4, 371. Thierfabeln bei den M. 4, 366—394.
 meithmar (an.) 2, 87. 148.
 meka (an.)
 meke (mhd.) } 2, 78.
 meker (schwed.) }
 Melanchthon 1, 569.
 melda (gloss.) 3, 578.
 Melis Stoke 2, 243.
 Melodie 1, 198. 2, 122. 3, 42.
 Menia 3, 3.
 Menschenfresser 1, 354.
 meomor (ags.) 2, 94.
 meowla (ags.) s. mevola.
 merbot (mhd.) 4, 89.
 Merigarto 4, 336.
 Meripoto (ahd.) 4, 89.
 Merlin 1, 404.
 Merobaudes 4, 333.
 Merseburger Sprüche 4, 19. 320. 532.
 Meru (Berg) 1, 122.
 messer (nhd.) 2, 148. 3, 504.
 Messerchen und Gäbelchen 1, 363.
 mestbellisch (mhd.) 2, 516.
 Metellus von Tegernsee 4, 333.
 μέτρο 3, 58.
 Metrik der md. Dichter 3, 238 ff.
 — Freidanks 4, 45 ff.
 Metzgerfinger 3, 440.
 Meusebach 3, 340.
 mevola (ags.) 2, 87. 148.
 Michael, griech. Mönch, 3, 195.
 — Scott 1, 422.
 Michel, Francisque, 2, 472—479.
 — Nachtigall 1, 43.
 Michelstag 2, 219.
 middlefinger (engl.) 3, 438.
 Midgardschlange 2, 249.
 midlesta (ags.) 3, 438.
 Midrasch Koheleth 4, 398.
 miete (nhd.) 2, 87. 148.
 Milá, Manuel, 4, 353. 357 ff.
 Militär 4, 625. 628. 633.
 Millin 2, 331.
 Mimas 2, 94.
 Mimer 1, 166 ff. 257. 2, 94. 151.
 Mimmering 1, 188. 2, 94.
 Mimmung 1, 147.
 Minden 2, 305.
 min hêr (mhd.) 4, 584.
 Minnebrief 4, 21.
 Minnegesang 1, 524 ff.
 Minnelieder 1, 65. 4, 531.
 Vgl. Liebeslieder.
 Minnetrinken 3, 515.
 minnewurz (gloss.) 3, 579.
 minnisto (ahd.) 3, 447.
 min vrouwe (mhd.) 4, 584.
 miötudr (an.) 2, 256.
 Misenere, der, 1, 377.
 missepris (mhd.) 3, 343.
 missi (ahd.) 4, 223.
 mittelære (mhd.) 4, 19. 89.
 mittarôsto (ahd.) 3, 438.
 mittelære (mhd.) 3, 438.
 Mitteldeutsch 3, 221 ff.
 Vgl. »Athis und Prophlias«.
 mitkempfer (mhd.) 3, 546.
 Mittelalter 1, 13.
 Mittelfinger 3, 438—441. 441—447.
 Mittelreim 4, 57. 194—195.
 Mittfasten 1, 380 ff.
 Modena, Lied der Belagerten in, 4, 333.
 Modernisierung alter Poesie 1, 68. 238 ff. 2, 42 ff.
 mögen (nhd.) 2, 121.
 mögr (an.) 2, 87. 148.
 Möme, de olle, 1, 402.
 Mönchsschrift 2, 377. 404 ff.
 Mörin 2, 69.
 Mösogothisch 3, 52.
 Mohan 1, 457.
 Molbech 3, 68.
 Molboers Bedrifter 2, 56. 63. 524.
 Molke 1, 43.
 Molkendieb 1, 477.
 Monachus Sangallensis 1, 479.
 Mond (Märchen) 1, 339. 403.
 Mone 2, 210—220. 466 ff. 3, 148. 150. 4, 546. 570.
 Mongolen 2, 325.
 Monin 2, 475.
 Mon-Rune 3, 88.
 Montanus 2, 56.
 —, Martin, 3, 350.
 Montglonne, Kloster, 4, 333.
 Mooyer 2, 440.
 Moras 2, 64.
 môrcrûth (gloss.) 3, 580.
 mordlich (nhd.) 2, 132.
 Mordsühne 2, 262. 3, 24.
 Morhof 2, 157.
 Morold 1, 149.
 Morolf 2, 53. 64.
 Moses, Bücher des, 1, 173.
 — (in der Sage) 1, 362.
 — (mhd. Gedicht) 4, 333.
 Motte Fouqué, Friedrich Baron de la, 1, 237 ff.
 Moussaud 2, 363.
 mouwe (mhd.) 3, 268 ff. 412.
 môwe (nd.) 3, 268.
 Mstislav 2, 275.
 Mühlengesang 3, 3.
 Mühlenlied 2, 298.
 Mühlenrad des Schicksals 1, 349.
 Müllenhoff, Karl, 3, 547. 557. 4, 119. 573.
 Müller, Johannes, 1, 192. 282. 503. 2, 197.
 —, Joseph, 2, 33—41.
 —, Maler, 1, 284.
 —, Peter Erasmus, 2, 14—32. 259. 260. 261. 279—283. 294—302. 331. 334. 340. 342. 346. 351. 432—435. 3, 6. 15 ff. 39 ff. 43 ff. 60. 61. 62. 4, 538. 546. 552.
 —, P. F., 2, 227.
 —, Wilhelm, 4, 547. 603. 608.
 —, nordische Sagenbibliothek, 1, 566—568.
 Müllerbursch (Märchen) 4, 350.
 Münchhausen 2, 235.
 Münsterer Märchen 1, 328.
 Münter, Fr., 2, 409. 435. 3, 8. 27. 48 ff. 176 ff.
 Münzen 2, 411.
 Müsken beit, dat di dat, 1, 393.
 Mütze der Elfen 1, 452.
 muff (nhd.) 3, 269.
 Muhmen 1, 487.
 Mumels (Kinderspiel) 1, 360.
 Mummeln 1, 487.

- Mummelsee 1, 486.
 mund (an.) 2, 87. 255.
 Mundarten 1, 330. 512. 3, 54.
 Muninn 1, 340.
 muntälfenne (ags.) 1, 443.
 munti (ahd.) 2, 87.
 muoja (ahd.) 1, 487.
 muosen (mhd.) 3, 309 f.
 muosieren (mhd.) 3, 309 f.
 Murat 1, 326.
 müre (md.) 3, 275.
 Musäus 1, 190. 327.
 Muspelheim 1, 342. 3, 50.
 Muspilli 3, 518. 536. 4,
 20. 22. 320. 343. 413.
 424. 532. 536.
 Myming 1, 147.
 μύωψ 3, 449.
 Myrk-vithr 3, 58.
 Mythen 1, 338.
 Mythische Bedeutung des
 Wolfes 4, 402—427.
 Mythische Lieder 4, 461.
 Mythologie 2, 30. Nordische
 M. s. Nordisch.
- N.**
- n 2, 356. n-Rune 2, 330.
 Nachtalp 4, 460.
 Nachtaer 1, 477.
 Nacht, Tochter der, 1, 342.
 Naed-Rune 3, 87.
 Näfil 2, 165.
 naegel (ags.) 2, 149.
 Nännä 1, 393.
 Nafn-festi 1, 364.
 Nafur 1, 136.
 nagel (nhd.) 2, 87.
 Nagelring 1, 147. 463.
 nagli (an.) 2, 87. 149.
 nâlde (md.) 3, 301.
 »Namenlose, der,« (Finger)
 3, 445 ff.
 Napoleon 1, 511. 4, 633.
 Napfhans 1, 469. 470.
 nar (an.) 2, 87.
 narreht (mhd.) 4, 19.
 Narrenbuch 2, 52—77.
 Narrenfest 2, 59.
 Narrenfinger 3, 440.
 narva (gloss.) 3, 573.
 nasecros (gloss.) 3, 571.
 naseloch (gloss.) 3, 572.
 Näströnd 1, 343.
 Nathanis legatio ad Tiberium
 3, 141 ff.
- nât (ahd.), Plural davon 3,
 575.
 Nationalpoesie 1, 114 ff. 148.
 Natur, Belegung der ganzen,
 1, 339.
 Naturbeschreibung in dem
 deutschen Volksepos und
 dem Minnegesang 1,
 523—525.
 Naturpoesie 1, 59—233.
 114 ff.
 Naubert, Frau, 1, 284. 327.
 2, 286.
 naudmadr } (an.) 2, 253.
 naudr }
 naus (goth.) 2, 87.
 Neapolitanische Urkunden
 2, 335. 442. 445 f.
 Nebel 2, 167.
 Nebel, Prof., 3, 313. 334.
 Nebelkappe 1, 339. 452.
 460.
 Nebelringe 2, 167.
 nebeta (gloss.) 3, 579.
 Nebi 2, 166.
 Nebilinger 2, 166.
 Nebulones 2, 170.
 Nechshebi 4, 388.
 Neckereien 1, 392.
 Neest-kiken } 1, 393.
 Neest-puuk }
 nefa (ags.) }
 neffe (nhd.) } 2, 92.
 nefi (an.) }
 Neger 2, 325.
 Negermärchen 3, 362. 366.
 Neidhart 1, 372. 392. 525.
 2, 66—76. 3, 336. 527.
 533. 561. 566. 4, 51.
 333. 424.
 Nemesianus 4, 333.
 nemo (lat.) 2, 157.
 Nennius 4, 605.
 Nestquackchen 1, 393.
 Neubert s. Naubert.
 Neugebuzte kurzweilige
 Zeitvertreiber 2, 57.
 Nevelin 2, 175.
 Neveling von Hardenberg
 1, 470.
 Nialssaga 1, 567. 2, 11. 15.
 251. 3, 2, 10.
 Nibelung (der Name) 2,
 165 ff.
 Nibelungen 1, 135. 2, 12.
 36. 160. 161—195. 233.
 241. 434. 493. 495. 502.
 522. 3, 44.
- Nibelungenhort 1, 116. 344.
 454. 2, 517.
 Nibelungenlied 1, 34. 36.
 61. 65 ff. 97 ff. 108.
 116. 118. 120. 130. 131.
 132. 146. 147. 150. 173.
 184. 187 ff. 237. 275.
 523. 2, 5. 37. 210—220.
 3, 20. 25. 218. 243.
 527. 547. 553. 4, 20. 53.
 320. 334. 523. 526.
 541 ff. 550 ff. 578. 581.
 Dichter des N. 2, 191 ff.
 Vgl. Liedertheorie. Ent-
 stehung des N. 1, 98.
 102. Geschichte im N.
 1, 98 ff. Handschriften
 des N. 2, 187. 190.
 Metrum des N. 1, 79.
 100. 197. Originalität
 des N. und des Helden-
 buchs 1, 34.
 Nibelunge Noth 2, 178.
 418. 421.
 Nibelungensage 4, 537 ff.
 550 ff.
 Nicephorus Callistus 3, 183.
 196. 198.
 Nicodemus 3, 198.
 Nicolaus, Abt, 2, 303 f.
 —, der heilige, 1, 387.
 — von Jeroschin 3, 221.
 Niding 1, 159. 2, 76.
 Nidingsskat 2, 76.
 Nidingswerk 2, 76.
 Niebuhr 1, 503.
 Niederdeutsche Einmischun-
 gen 3, 213 ff.
 Niederländisch 3, 508. N.
 Runen 3, 127.
 Niedersächsisch 1, 512. N.
 Poesie 3, 217 f.
 Niels von Soröe, Bruder, 2,
 2.
 Niemand (als Name) 4, 120.
 Nidud 2, 254.
 Nifheim 1, 342. 2, 94.
 3, 50.
 Niflungasaga 1, 239. 3,
 266. 4, 552.
 Niflung 1, 135. 137. 152.
 154. 2, 165.
 nift (an.) } 2, 92.
 niftel (ahd.) }
- Night-mare 1, 477.
 nihhus (ahd.) 1, 447.
 Ninive 4, 518.
 Niord 2, 298.

- Nisse-god-Dreng 1, 470.
 Nithart s. Neidhart.
 niugerne (mhd.) 4, 13. 19.
 Nix 1, 449. 450.
 Nixen 1, 447. 455. 462.
 Noblinghort 2, 168. 211.
 Nökken 1, 447.
 Noicz-Rune 3, 44. 129.
 nôila (ahd.) 3, 384.
 Nomina volucrum, ferarum,
 lignorum, piscium 4, 334.
 Nordfranzösische Poesie 1,
 31.
 Nordin, Bischof, 2, 400.
 Nordisch 2, 321. Vgl. Alt-
 nordisch. N. Altertümer
 2, 376—379. 398—416.
 3, 27. 30 f. 69. N. Alter-
 tumswissenschaft 3, 83 f.
 N. Archaeologie 2, 290—
 294. N. Bildhauerarbeiten
 2, 407 ff. N. Bracteaten
 2, 411. N. Geschichte
 2, 294—302. N. Gram-
 matik 3, 13. N. Gräber
 2, 412 ff. N. Inschriften
 2, 401 ff. N. Kunst 2,
 291 f. N. Münzen 2, 411.
 N. Mythologie 1, 125 ff.
 176. 2, 14—32. 80—
 103. 137—154. 290—
 294. 384—385. 3, 47 f.
 77. N. Poesie 1, 122 ff.
 150. 177 ff. 2, 80—103.
 137—154. 250—265. N.
 Religion 3, 5. N. Ruinen
 2, 410 f. N. Runen 3,
 124—127. N. Sagen 1,
 97. 133 ff. 2, 399. 3,
 18 f. N. Sprache 3, 16.
 N. Übersetzungen 1, 143 ff.
 N. Volkslieder 1, 139 ff.
 N. Wörterbücher 3, 14.
 N. Wohnungen 2, 291.
 Noregs Konunga Sögor 3, 33.
 Normännerzüge 1, 143.
 Normagestssage 1, 136. 138.
 139. 155 f. 2, 347. 493.
 3, 19 f.
 Nornen 1, 244. 348. 2,
 94. 3, 50.
 Northumberland 2, 486.
 Norwegische Altertümer 2,
 415—416. N. Geschichte
 3, 32. N. Märchen 4,
 455 ff. N. Recht 3, 58 ff.
 N. Volksbücher 2, 520—
 525.
 nôtgestalden (mhd.) 3, 300.
 nôtgestalle (mhd.) 4, 19.
 nôtgistallo (ahd.) 3, 300.
 Notker 1, 375. 2, 249.
 — Balbulus 4, 334.
 nôtstadele (mhd.) 3, 300.
 Nudung 4, 514 f. 519. 522.
 Nürnberg 2, 232.
 nüschel (mhd.) 4, 19.
 nuwe huben (mhd.) 1, 392.
 Nyerup, Rasmus, 2, 1—12.
 14—32. 110 f. 114. 138.
 154. 290. 331. 365—
 370. 498. 520—525. 3,
 7 ff. 27. 40 f. 47 f. 71.
 Nynar-Metall 1, 154.
- O.**
- o 2, 329. 336. 357. 363.
 (ahd.) 3, 385.
 Obbe Jern 1, 165.
 ober (md.) 3, 236.
 Obernburg 4, 334.
 Oberon 1, 442. 448. 450.
 489. 2, 116.
 Obert, Franz, 4, 444.
 Oddrun 2, 264.
 Oddur 2, 282.
 Odenheim 2, 216.
 Odenwald 2, 216.
 Odericus Vidalis 1, 480.
 odhin (ahd.) 2, 216.
 Odilia 1, 105.
 Odin 1, 156. 171. 192.
 211. 258. 346. 364. 2,
 93. 216. 281. 296. 336 f.
 347. 384. 401. 412.
 485. 3, 5. 27. 49 f. 56.
 4, 459.
 Odina und Teutona 2, 105.
 130.
 Odinsgrab 2, 408.
 odo (ahd.) 3, 376.
 O'Donoghue 1, 459.
 Odyssee 1, 173.
 örlig (schwed.) 3, 562.
 Oedil-Rune 3, 88.
 oedlingr (an.) 2, 87.
 oegishialmr (an.) 4, 404.
 Öhlenschläger, Adam, 1,
 245 ff. 2, 6. 12. 32. 384.
 385. »Aladdin« 1, 251.
 »Palnatoko« 1, 248—
 260.
 Oghuzier 4, 435 ff. 451.
 Ohr (nhd.) 2, 363.
 Ohrfinger 3, 448.
 oi (ahd.) 3, 384.
 Olaf der Heilige 2, 299.
 — Höskuldsen 2, 291.
 — Thordsen 2, 21.
 Olafsen, Johu von Grundvik
 (Johannes Olavius) 2,
 17. 81. 91 f. 153. 252.
 3, 32. 33.
 — von Svefnöe 2, 252. 3,
 32.
 Oldenburger Horn 2, 333.
 334.
 Olger Danske 2, 219. 523.
 Olof 1, 473.
 — Schosskönig 2, 411.
 Oluf Harald 2, 282.
 —, König, 1, 175.
 — Kyrre 2, 283.
 — Tryggvesens Saga 2,
 282.
 ondlete (afries.) 3, 303.
 onstbella (ahd.) 2, 516.
 oorlog(en) (ndl.) 3, 562.
 oorvinger (holl.) 3, 448.
 Opal 4, 459.
 Opferkanne 2, 271.
 Opferschale 2, 271.
 Opferstätten 2, 265—273.
 Opitz 2, 2.
 ôrcros (gloss.) 3, 571.
 ôregrübel (ahd.) 3, 448.
 Örendel 3, 208.
 örfingar (ahd.) 3, 448.
 Orient 2, 259.
 Orientalische Einflüsse 1,
 110. 525.
 Orientius 4, 334.
 Origines 3, 175.
 orlæg (ags.) 3, 562.
 orläggifre (ags.) 3, 562.
 orlag(i) (as.) 3, 556. 562.
 Orlamünde, Gräfin, 2, 239.
 Orlando innamorato 2, 286.
 orleg (ags.) und Zusammen-
 setzungen damit 3, 562.
 orlich (nd.) 3, 561.
 orloch (afries.) 3, 557.
 orlög (an.) 2, 253. 3, 561 f.
 orlog (dän.) 3, 562.
 orlog drygia (an.) 1, 348.
 orloge(n) (md.) 3, 557. 560.
 561.
 orloge (ahd.) 3, 556.
 Orm (altdänische Ballade)
 1, 182.
 ort (mhd.) 2, 248.
 orth (an.) 2, 152.

- Orthographie 1, 510 f. 516.
 Orthon (bei Froissart) 1, 461.
 Ortnit 1, 35. 67. 97. 446. 448. 460. 463. 464. 2, 171. 390. 419. 421. 3, 21. 245. 4, 334. 406. 477.
 Ortwin 4, 514.
 os (dän.) 2, 87.
 Osantrix 1, 105.
 Ospirn 2, 503.
 Os-Rune 2, 329.
 ossi (an.) 2, 87.
 Ossian 1, 48. 173. 233. 283 f. 366. 2, 36. 37. 38. 220—221. 263. 312. 3, 35 f.
 Ostergelächter 2, 59.
 osvidr (an.) 2, 255.
 Oswald-Lied 4, 541.
 -ôt (mhd.) 4, 54 ff.
 Otacker 4, 18.
 otan (run.) 3, 130.
 Otfried 1, 208. 2, 322. 3, 214 f. 216. 4, 20. 334. 536 f.
 Othenat 2, 171.
 Othil-Rune 2, 336.
 Othin s. Odin.
 Otmar 1, 327.
 Otnit s. Ortnit.
 Otacker von Horneck vgl. Ottokar.
 Otte (»Eraclius«) 1, 442. 3, 203. 206. 221. 222. 241. 242. 246. 249 f. 4, 53. 334.
 Ottelin 1, 161.
 Otter 3, 24.
 Otfried s. Otfried.
 Otnit s. Ortnit.
 Otto s. Otte.
 — der Bogener 1, 37.
 — von Botenlaube 4, 334.
 — von Freisingen 2, 160. 3, 206.
 — der Fröhliche von Oesterreich 2, 69. 70.
 —, Kaiser, 1, 248.
 Ottokar von Horneck 1, 397. 447. 462. 4, 521.
 ou (ahd.) 3, 585.
 Oudevar 1, 399.
 Ovidius 4, 334.
 O wär meine Lieb jenes Röslein roth! 1, 231.
- P.**
- p 2, 356. 363. (ahd.) 3, 378. 385. (roman.) 3, 398. 417.
 PaderbornerMärchen 1, 328.
 palanza (ahd.) }
 palas (mhd.) } 2, 245.
 palatium (lat.) }
 palenze (mhd.) }
 palinza (ahd.) }
 Palmezzano, Marco, 3, 189.
 Palnatoke 1, 460. P.'s Grabhügel 3, 29.
 palo (ahd.) 2, 143.
 Pamelius, Jacob, 3, 158.
 Pandarus 1, 205.
 Pantschatantra 2, 435. 438. 4, 388.
 Pape Theun 2, 73.
 Paramarta 2, 436 ff.
 Parenthese in der mhd. Poesie 3, 248 f.
 Parthenopex und Meliure 1, 351.
 Participiale Form des Gerundii 3, 296.
 Partic. praet. im Compar. 3, 293.
 Parzen 1, 348.
 Parzifal 4, 607. Vgl. Wolfram.
 Pasquier 2, 134.
 Passional 3, 221. 223. 226 ff. 552. 4, 334. 418. 421. 424.
 Patäken 1, 453.
 πατήρ 3, 58.
 Pathengeschenk 1, 364.
 Pauli 4, 373.
 Paulson, Gunnar, 2, 252.
 Paulus, Bekehrung des heiligen, 4, 334.
 Paulus Diaconus (Winfried) 1, 135. 2, 159. 281. 301. 4, 535.
 Pausen 4, 195—197.
 Pechmännchen 1, 401.
 Peitsche 1, 375.
 Pelasger 2, 326.
 Penaten 1, 349.
 Pentamerone 1, 326. 332. 2, 222.
 Peterlein Sachs 1, 39.
 Peter von Arberg 1, 42.
 — von Sassen 1, 39.
 Percy 1, 175. 232. 275 f.
 Peredur 4, 607.
 Peringskiöld 1, 143 f. 2, 11.
- Perle 2, 363.
 Peros de Nesle 3, 251.
 Perrault 1, 325 f.
 Perros de Neele 3, 251.
 Perseus 1, 338. 4, 350. 409. 460.
 Persius 4, 334.
 Pertra-Rune 3, 94. 130.
 Pertz 3, 85. 108.
 Persona, Gobelinus, 1, 470.
 Pescheck 2, 518 ff.
 Peter Leu 2, 65 ff.
 — von Reichenbach 1, 42.
 Petrus 4, 342. Gebet zum heiligen P. 4, 334.
 Petrus Alfonsi 2, 380—383. 3, 350 ff. 364 f.
 Pfafendünmo (ahd.) 3, 430.
 Pfaff Amis 2, 199.
 Pfaffenleben 3, 222. 4, 68. 334.
 paffen wip (mhd.) 2, 468. 4, 33.
 pfalenz (ahd.) 2, 245.
 Pfalz von Strassburg 1, 43.
 Pfalzgrafen 2, 245.
 Pfarrherr vom Kalenberg 2, 65 ff.
 Pfauvogel 2, 291.
 pfefferrüt (gloss.) 3, 578.
 Pfefferleinstag 1, 389.
 Pfeiffer, Franz, 2, 508—510. 4, 99—117. 337—339.
 pfennine (mhd.) 4, 89.
 Pferdekampf 3, 39.
 Pfingstkönig 1, 385.
 Pflanzen im Kinderspiel 1, 375.
 Pfriem, Hans, 4, 344.
 pfulsin (ahd.) 3, 550.
 ph (ahd.) 3, 385.
 Phagifacetus s. Reinerus Alemanicus.
 phalanza }
 phalenze } (ahd.) 2, 245.
 phalinza }
 φιδίη 1, 345.
 Philander von Sittewald 2, 219.
 Philibert 3, 221.
 Philipp, Bruder, 3, 218. 221. 336.
 — der Grossmüthige 3, 220. 4, 619 f.
 phorzih (ahd.) 2, 245.
 Photius 3, 191.
 Phuka, die, 1, 411. 477. 2, 372.

- phutti (md.) 3, 306.
 Physiologus 4, 67. 86. 334.
 Picten 3, 37.
 Piephans 3, 449.
 Piepling 3, 449.
 Pietismus 4, 619.
 Pilatus 3, 220. 223. 244.
 4, 21. 334.
 Pilgrim, Bischof, 2, 177.
 Pilosi 1, 478. 480. 481.
 Pilpai 2, 522.
 Pimpinelle 3, 578.
 pin (gloss.) 3, 575.
 pine (ahd. mhd.) 3, 284.
 pink(je) (holl.) 3, 449.
 Pipin 2, 288.
 Pitter, Peter, 1, 43.
 Pläder, at slaae, (dän. Kin-
 derspiel) 1, 376.
 Platen 4, 334.
 Platschfuss 1, 348.
 pleckazzan (ahd.) 3, 85.
 plikch (mhd.) 2, 516.
 Poenitentiale 1, 481.
 Poenitentiarius 4, 334.
 Poesie 1, 199. 201. 203.
 241 f. 271 f. 313. 324.
 497 ff. 2, 118. 156 f. 164.
 4, 529. 581. P. des
 Altertums 3, 78 f. P. der
 neueren Zeit 3, 79. Epi-
 scher Ursprung der P.
 1, 55. Erfindung in der
 P. 1, 98. P. und Historie
 1, 92 f. P. und Religion
 1, 124. Vgl. Adeliche,
 Altdeutsche, Angelsäch-
 sische, Chinesische, Däni-
 sche, Didaktische, Dra-
 matische, Epische, Lyri-
 sche, Erzählende P., Ge-
 schichte der Poesie, Islän-
 dische, Niedersächsische,
 Nordfranzösische, Nordi-
 sche, Romantische, Ser-
 bische, Slavische P.
 pollex (lat.) 3, 426.
 Politisches 1, 527—570.
 Polizeigewalt 1, 540. 546.
 Pols Jahrbücher 2, 285.
 Polster, der, 1, 43.
 Poltergeist 1, 489.
 pollux (lat.) 1, 349.
 Polowzer 2, 33. 35. 39.
 Polyphem-Sage 4, 428—462.
 Pomona 2, 264.
 Popo, Bischof, 1, 248.
 poppea (lat.) 1, 397.
 portic (ags.) 2, 245.
 Potelung 2, 172.
 Potocki, Graf, 3, 117 ff.
 Pott 3, 425.
 Poula Phuka 1, 411.
 pp (ahd.) 3, 378. 585.
 (rom.) 3, 422.
 Prälatenstand 1, 537.
 Prangfinger 3, 444.
 Præachán 1, 409.
 Predigten des Mathesius 1,
 569—570.
 presdela (gloss.) 3, 574.
 pressere (gloss.) 3, 575.
 Pressfreiheit 1, 540.
 Pressgesetz 4, 627.
 Preussen 1, 548.
 Priachan 1, 409.
 Priamus 1, 206. 211.
 Primisser 2, 515.
 Prinz Eugen 1, 556.
 Prischuch, Thomas, 1, 41.
 priselouch (gloss.) 3, 580.
 Pron. pers. beim Verb. im
 Ahd. 3, 392.
 Prosaische Edda 1, 213.
 Prosper Aquitanus 1, 206.
 4, 334.
 Propertius 4, 334.
 Protestantismus 1, 570.
 Provenzalische Poesie 1, 31.
 Prudentius 4, 334.
 Psalm 38 4, 334.
 Ptolemäus 2, 285.
 Publikum 1, 12.
 Publius Lentulus 3, 182.
 Pück 1, 470. 471.
 Püterich von Reicherhausen
 1, 41. 43. 375.
 Püterken 1, 393.
 pütjenlicker 3, 437.
 Püki 1, 470.
 Pulter-Klas, der, 1, 402.
 Punctum s. Godefridus.
 puntlouch (gloss.) 3, 576.
 Puntung 1, 394. 2, 172.
 pupa (lat.) }
 puppe (nhd.) } 1, 397.
 Purismus 1, 241. 518. 4,
 612. 615.
 Pusolt 4, 514.

Q.
 q 2, 363.
 qu (ahd.) 3, 379. 586.
 Quäder 338. 341.
 quahtla (gloss.) 3, 581.
 Queär 2, 341.
 Quedlinburger Chronik 1,
 115.
 quer (nhd.) 2, 88.
 Quertra-Rune 3, 94.
 Querxe 2, 520.
 quetschen (nhd.) 3, 236.
 Quörin 2, 344. 345.

R.
 r 2, 355. 359. r-Rune 2,
 329. 336.
 Rabelais 2, 62.
 Raben (in den Märcen) 1,
 341.
 Rabenschlacht 2, 173. 418.
 421. 3, 336. 4, 334.
 Rabenstein 2, 258.
 Racen 2, 325.
 Radegast 3, 121. 123.
 Radevicus 1, 481.
 Radischa 1, 458.
 radja 3, 375.
 Radlof 1, 514.
 Rääf 3, 71.
 Ræda-Rune 3, 87.
 räsir (an.) 2, 87. 153.
 räs(s)er (ahd.) 2, 87.
 Rätsel 2, 490. Lateinische
 R. 4, 334. R. aus der
 Hervararsaga 1, 171—172.
 Räuber Nuss 4, 351.
 Raffaellin del Garbo 3, 162.
 Ragnar 2, 344.
 Ragnar-Lodbroks-Saga 1,
 136. 2, 301. 493 f. 3, 24.
 Rahbeck 2, 12—13. 3, 7.
 40 f.
 Ran 2, 261.
 rand (ahd.) 2, 88.
 Randal, Lord, 1, 228.
 Randver 1, 103.
 Ranisch über H. Sachs 2,
 234.
 rann (an.) 2, 246.
 Raphael 3, 139. 189. 198.
 rappo (gloss.) 3, 577.
 Rask 1, 223. 337. 2, 124.
 319. 320. 339. 367 ff.
 396. 3, 12. 13 ff. 51 ff.
 63 f. 70.
 Rastbüchlein 2, 57.
 rathjo (goth.) 2, 247.
 Rationalismus 4, 619.
 Ratpertus 4, 334.
 Rauche Else 1, 479. 487.

- Raumelant 2, 68. 3, 221.
4, 21. 334.
- Raumer, Rudolf von, 3, 367.
4, 337.
- Rausch, Bruder, s. Rus.
- Raynouard 2, 473.
- razn (goth.) 2, 246.
- re (ahd.) 2, 86.
- Reali di Franza 2, 288.
- rebestuchil (gloss.) 3, 582.
- reche (ahd.) 2, 87.
- Recht 1, 549 ff.
- »Recht, vom,« 4, 334.
- Rechtsstreit 3, 565.
- Rechtswissenschaft 1, 549
—555.
- recke (nhd.) 1, 134. 2, 162.
- Reda-Rune 3, 94. 130.
- rede (nhd.) 2, 247.
- Reden W. Grimms 1, 491
—520.
- redja (ahd.) 2, 247. 3, 375.
- redihaft (ahd.) 2, 247.
- Redondilla 2, 274.
- reff (nhd.) 2, 86.
- Refrain 1, 194.
- Regenboge, Meister, 3, 152 ff.
4, 23. 24. 334.
- Regensburger Münze 2, 71.
Regin s. Reiginn.
- Reginbald 1, 105.
- Regner Lodbrock 1, 136.
Vgl. Ragnar.
- Regnitzsch 2, 217.
- Reichardt in Halle 1, 17.
- Reichenbach, Peter von,
1, 42.
- Reidrune 2, 336.
- Reiginn 1, 151 f. 366.
- Reil in Halle 1, 16.
- Reim 1, 186. 4, 54—59.
114. 125—341. 520. 544.
Doppelter Reim 4, 58.
Dreifacher R. 2, 240.
Dreisilbiger R. 3, 275.
526. R. im Md. 3, 240.
Rührender R. 4, 57. R.
und Alliteration 2, 83.
Zur Geschichte des Reims
4, 125—341. Übersicht
zu letzterem 4, 329. Re-
gister 4, 330—336.
- Reimchronik 2, 199. 201.
400.
- Reimer s. Reinmar.
- Reinardus 4, 334. 554.
- Reinbot von Doren 2, 240. 3,
216. 219. 336. 4, 68. 334.
- Reinecke Fuchs 2, 206—207.
- Reineke de Vos 4, 554.
- Reinerus Alemanicus 4, 334.
- Reinfried von Braunschweig
1, 361. 460. 470. 2, 59.
4, 334.
- Reinhart Fuchs 2, 76. 199.
383. 496. 522. 4, 334.
367. 553.
- Reinheit der Sprache 1, 517.
- Reinman von Brennenberg
4, 334.
- Reinmar der Alte 1, 376.
525. 2, 199. 4, 7. 23 f.
53. 334.
- von Zweter 2, 247. 454.
3, 222. 224. 4, 21. 334.
- Reinolt 2, 174.
- Reinolt von der Lippe 3,
221. 4, 334.
- reiten (nhd.) 1, 219.
- reizer (mhd.) 4, 19. 66.
- reke (an.) 2, 87.
- Religion der Germanen 1,
123. 127.
- Renard 2, 383. 473. 4, 554.
- Renart Contrefait 3, 253.
- renn (an.) 2, 92.
- »Renner« s. Hugo von Trim-
berg.
- Rennewart 3, 216.
- Reno, Guido, 3, 190.
- rê-roup (mhd.) 2, 247.
- Resen(ius), Arne, 1, 214. 2,
16. 17. 21. 265. 3, 1.
R.'s Edda 1, 213.
- ressmadr (an.) 2, 87. 153.
- reue (nhd.) 2, 86.
- Reuenthal 2, 72. (S. Neid-
hart.)
- reuwige (mhd.) 3, 235.
- rêveige (md.) 3, 235.
- rêwunt (mhd.) 3, 235.
- Reyn 1, 154.
- Rhein 2, 92. 261. 3, 22.
- Rhode, J. G., 2, 220—221.
- Rhythmus 1, 78. 196 f. 2,
122.
- Riedesel 1, 537.
- Riesen 1, 132. 133. 323.
334. 349. 2, 320. 4, 342.
- riff (nhd.) 2, 86.
- rihen (mhd.) 3, 298.
- rihtic (mhd.) 4, 19. 86.
- rihtida (ahd.) 3, 372.
- Rigmål 2, 20. 265. 352.
397. 3, 69.
- Rikord 1, 560. 561. 563—566.
- Rimur 2, 83.
- rin (ags.) 2, 92. 261.
- ringe (mhd.) 2, 167.
- Ringe schnellen (Kinder-
spiel) 1, 372.
- ringelære (mhd.) 3, 443.
- Ringelreihe 1, 367.
- Ringfinger 3, 441—447.
- rist(e) (ahd. mhd.) 3, 572.
- riter (ahd. mhd.) 3, 547.
- Ritschart 2, 174.
- Ritson 1, 232.
- Ritter 2, 162.
- Ritter aus Steiermark, der,
1, 142.
- Ritterschaft 1, 537.
- rizan (ahd.) 2, 331.
- Robin 2, 68. Vgl. Rubin.
- rôchlog (gloss.) 3, 573.
- Rockenmärlein 1, 333.
- Rodella 2, 224.
- Rodenstein 1, 460.
- Rodgai 2, 275.
- Rodingeir 1, 146.
- Rodolfur 1, 146.
- Römer von Zwickau 1, 40.
- Roen, Kaspar von der, 1,
117.
- rônd (an.) 2, 87.
- Roggenmuhnen 1, 487.
- Rohm (Rohn, Röne), Wolf-
gang, 1, 41.
- rohsn (goth.) 2, 246.
- Rokkesteine 2, 291. 318.
3, 28.
- Roland 1, 351. »Rolands
Abentheuer« von Bojardo
2, 286—289.
- Rolandslied 1, 113. 2, 472
—481. 3, 243. 247. 4,
533. 550. 579. Epilog
zum R. 3, 200—207.
Altfranzösisches R. 4, 334.
- Rollenhagen 4, 370. 382.
- Rollwagenbüchlein 2, 56.
- Rom 2, 305. Lied auf R.
4, 334.
- Roman 1, 290 f.
- Roman du Renard s. Renard.
- Romanische Einflüsse 1, 517.
3, 393 ff. Romanisches
Register zu den Casseler
Glossen 3, 460—462.
Romanische Strophe 4,
304—305.
- Romantik 1, 286. 2, 196 f.
- Romantische Poesie 1, 61 ff.
112 ff. 148. 2, 287—289.

- Romeo und Julie 2, 429.
 rômesse (gloss.) 3, 579.
 Romter von Biber 1, 43.
 Romulus-Sage 2, 172. 4, 407 ff.
 Romulus (Fabeldichter) 4, 378.
 Roncevaux, Chanson de, 2, 472—479.
 Roo 2, 70.
 Rosamunde 1, 143.
 Rosengarten, Gedicht vom, 1, 35. 67. 395. 2, 41. 44. 45—47. 49. 169. 172 f. 182. 344. 419. 421. 470—471. 3, 217. 218. 4, 334. 367. 468—523. 541. 600. Bruchstücke aus einem unbekanntem Gedicht vom R. 4, 504—523. Bruchstücke aus einer Bearbeitung des R. 4, 468—478.
 Rosenpläntner 4, 447.
 Rosensonntag 1, 380.
 Roskild 1, 252.
 Rosmarin 4, 355.
 Rosmer 1, 190. 469.
 Rossi, J. B. de, 4, 368.
 Rossminze 3, 580.
 Rosstrapp 2, 197.
 rost (mhd.) 3, 236.
 rostên (ahd.) 3, 236.
 Roth, K., 3, 336.
 Rothais 1, 207.
 Rother, König, 1, 148. 149. 2, 417. 421. 3, 216. 223. 225. 4, 334.
 Rothkämpchen 1, 354.
 Rou, Roman de, 2, 473.
 roudil (gloss.) 3, 581.
 Roy, Johann, 1, 431.
 Rubin 1, 525. 2, 68. 4, 334.
 ruch (gloss.) 3, 581.
 Rudbek 1, 204. 2, 324.
 Rudlieb 4, 334. 356. 386.
 »Rudolf, Graf,« s. »Graf Rudolf.«
 — von Ems (= R. von Montfort) 1, 149. 396. 2, 235—249. 481—483. 3, 217. 235—249. 525. 4, 6. 7. 8 f. 17. 31. 52. 100. 103. 105. 111. 334.
 — von Montfort = R. von Ems.
 — von Rotenburg 4, 334.
 — der Schreiber 4, 334.
 Rudolf von Steinach 4, 18.
 Rûbezabl 2, 195.
 Rückert 4, 328. 530. 548.
 Rüdiger von Bechelarn 1, 116. 117. 2, 174. 177. 184. 4, 514.
 — der Hunthofer 4, 334.
 rüeren (mhd.) 4, 73.
 Rügen, Buch der, 4, 18. 334.
 Rührender Reim 4, 125—185.
 Rûhs, Friedrich, 1, 29. 2, 80—103. 137—154.
 Rüstungen (1815) 1, 543.
 ruga (gloss.) 3, 572.
 Ruge Claas, de, 1, 402.
 Ruhl 1, 558.
 Ruinen im Norden 2, 410 f.
 Rumänische Sage 4, 444 ff. 453.
 Rumelant 2, 68. 3, 221. 4, 21. 334.
 Rumohr 3, 119.
 Runacapituli 1, 214. 462. 2, 352.
 rûnakefi 2, 278—279.
 Rundauge 4, 458 ff.
 Runen 1, 96. 462. 2, 324—337. 365—370. 377. 398. 401 ff. 415 f. 439—440. 443. 483—490. 511 f. 3, 29. 51. 85—131. 132—134. R. auf Goldbracteaten 3, 114—116. Künstliche R. 2, 334. »Über deutsche R.« 1, 14.
 Runenalphabete 3, 85 ff.
 Runenhauer 2, 403.
 Runenkalender 2, 278—279. 443.
 Runennamen 3, 131.
 Runensteine 2, 365—370. 376 f. 402 ff. 415. 3, 29. 125. Slavische R. 3, 117—124.
 runga (gloss.) 3, 573.
 Runge, »Plattdeutsche Märchen«, 4, 348.
 Runhenda 2, 83. 3, 47. 4, 321.
 Ruodiger 1, 440. 460.
 Ruolandes liet s. Rolandslied.
 »Ruprecht« 4, 334.
 —, Knecht, 1, 387. 402. 470. 2, 195.
 — ein Würzburger 1, 40.
 Rus, Bruder, 2, 523.
 Russen in Cassel (1813) 1, 529 ff.
 Russischer Heldengesang 2, 33—41. 274—275.
 Ruther s. Rother.
 Rûthweller Inschrift 2, 487 f.
 Ruyssche, Broeder, s. Rus.
 Ryzelius, Bischof, 2, 411.
 S.
 s 2, 356. 359. 446.
 Saben 1, 394. 2, 419. 4, 406. 409.
 Sachs s. Hans.
 Sachsenspiegel 1, 37.
 Sacy, Silvestre de, 2, 381.
 saeälfenne (ags.) 1, 443.
 Sächsisches Gelübde 2, 321.
 sägen (mhd.) 2, 88.
 säfflighet } (schwed.) 2, 150.
 säfwerlig }
 Sämund Frode 1, 125. 126. 129. 212. 587. 2, 512. 3, 10. 20. Vgl. Edda.
 säntigen (mhd.) 2, 257.
 Sänger 1, 95. 4, 541.
 Sängerstand 3, 4.
 σάγαις 1, 345.
 Sage 1, 133. 2, 195—197. 3, 79 ff. 4, 428. 551 f. 605. Geschichtliche S. 1, 333. Überlieferung der S. 1, 352. S. von Polyphem 4, 428—462. Vgl. Altnordische, Constantinopolitanische, Dänische, Esthnische, Geschichtliche S., Göttersage, Heldensage, Locale, Karelische, Kerlingische, Rumänische, Seeländische, Wallachische, Wallisische S.
 Salamander und Samanirit 2, 248.
 Salomon 1, 566. 3, 460. 4, 356.
 »Salomons Lob« 4, 335.
 Salomon, Bischof von Constanz, 4, 334.
 Salomon und Markolf 1, 45. 392.
 Salomon und Saturn 2, 490.
 Salomon von Frankreich 1, 148.
 -sam 3, 235.

- Samariterin, Lied von der, 4, 335. 536.
- Samekarc (mhd.) 4, 19. 86.
- såmen (verb.) 3, 307.
- Samson Fagres Saga 1, 105. 144. 148.
- samt (mhd.) 3, 285. 311.
- Sanctgaller Glossen 3, 389 f.
- Runen 3, 111—114. 131.
- Sander, L. C., 2, 14. 3, 42. 47.
- Sandmännchen 1, 401.
- Sandsaier 1, 401.
- Sandvig 2, 12. 3, 40.
- sanft (nhd.) 2, 257.
- sang (dän.) 2, 102.
- Saniel 1, 103.
- sanikela 3, 579.
- San Marte 2, 468—469. 4, 566. 573. 575. 586. 587. 603.
- Sanskrit 2, 326. 435.
- Santen 1, 205.
- sar (an.) 2, 257.
- Sarg 2, 379.
- Sasse, Johann, 1, 40.
- såtr (an.) 2, 257.
- Saturnalien 1, 389.
- Saurle 1, 103. 154. 353.
- Savigny 1, 10. 549 f.
- Saxo Grammaticus 1, 115. 134. 141. 2, 5. 17. 28. 97. 294—302. 334. 429. 432—435. 3, 26. 4, 568. 569.
- Saxonum, de conversione, 4, 335.
- sc (ahd.) 3, 586.
- Scalden s. Skalden.
- Scandinavien s. Skandinavien.
- schaamvinger (holl.) 3, 439.
- Schaber, der, 1, 41.
- Schätze, vergrabene, 1, 410.
- schaft (mhd.) 4, 141. 152—153. 164. 167. 173. 177.
- Schalmei 3, 405.
- Schapel 1, 392.
- Scharold, Legationsrath, 4, 3.
- Schatz (in den Märcen) 1, 344.
- Schaubhut 1, 403.
- Schaumburg, Grafschaft, 1, 537.
- Schedel, Hartmann, 4, 1 f. 6.
- scheffe } (gloss.) 3,
scheffecrapho } 575.
- scheide (md.) 3, 279.
- Scheinhut 1, 403.
- scheln (mhd.) 4, 11.
- Scherben auf dem Wasser tanzen lassen 1, 376.
- Scherz 2, 52 ff.
- Scherzhafte Stoffe 1, 65.
- Schevelin 2, 173.
- Scheving, Hallgrim, 2, 252.
- Schicksalsfaden (in den Märcen) 1, 348.
- Schilcher, Jörg, 1, 42.
- Schildbürger 2, 54—64. 438.
- Schilddecke 3, 270.
- Schiller 1, 275. 510. 2, 365.
- Schimmelmann 1, 126. 215.
- Schinnhut 1, 403.
- Schlafapfel 1, 400.
- Schlagrasen 2, 235.
- Schlagreim 4, 57. 185—189.
- Schlangen (in den Märcen) 1, 343.
- Schlangenbiss 1, 423.
- Schlaraffenland 1, 358.
- schlecht (nhd.) 2, 146.
- Schlegel, A. W. von, 1, 277. 2, 8. 66. 156—161. 188. 212. 506. 4, 548. 601. 602. 604.
- Schlesische Altertümer 2, 284—286.
- Schlettstädter Glossen 3, 478.
- Schleusingen, Hans Compan von, 2, 57.
- schlicht (nhd.) 2, 146.
- Schlözer 2, 30. 137. 3, 3.
- Schmeller 4, 536.
- Schmetterling 1, 477.
- Schmieder, K. Chr., 2, 234.
- Schmiedesiegel 3, 134—137.
- Schmidt, Fr. Wilh. Val., 2, 221—225. 286—289. 380—383.
- Schmuck der Germanen 2, 270.
- Schnabellippen 1, 348.
- Schnecke 1, 374.
- Schnee (Märcen) 1, 347. 403.
- Schneebällen 1, 376.
- Schneemänner 1, 376.
- Schneeweissen 1, 342.
- Schneewitchen 1, 330. 350.
- Schöning, Gerhard, 3, 2. 32.
- Schön, Martin, 3, 161.
- »Schöpfung« 4, 335.
- Scholer, der, 1, 42.
- Schoreel 3, 163. 189.
- schotfinger (afries.) 3, 433.
- Schottischer Aberglauben 2, 208—210.
- Schottland, Elfen in, 1, 412—438.
- Schräte 1, 446. 480.
- Schreiber, der tugendhafte, 4, 335.
- Schretel 1, 446. 483. 4, 335.
- Schretlein 1, 446.
- Schrift 1, 96. 107. 2, 325 ff. 353—365. Vgl. Bilderschrift, Geheimschrift, Gothische, Kyriologische Sch., Mönchsschrift.
- Schriftsprache 1, 512.
- Schröder, Wilh., 4, 361.
- Schröter, Prof. von, 2, 341. 3, 117.
- Schrutan 4, 477. 514.
- Schubart, Henriette, 2, 208—210.
- schufa (gloss.) 3, 577.
- schürzen (nhd.) 3, 292.
- Schulbischhof 1, 390.
- Schulenburg, Graf Matthias von der, 2, 350.
- Schüler, Georg, 1, 42.
- Schuler, Joh., 1, 42.
- Schultz, C. J., 1, 560.
- Schulz, Albert, 4, 586. 605. 608. Vgl. San Marte.
- Schulze, C. J., 1, 561.
- Schulze, G., 2, 447—449.
- Schuppius 4, 385.
- Schutzengel 1, 401.
- Schutzfelsen 2, 412.
- Schwaben, die sieben, 1, 357.
- Schwabenspiegel 4, 25.
- Schwalbe 1, 333.
- Schwalbenaas 2, 80.
- Schwalbenschwanz 2, 391.
- Schwanenjungfrauen 1, 341 f. 348. 447. 2, 163. 4, 436. 460. 569.
- Schwanhild Sonnenblume 1, 103. 153 f. 2, 343.
- Schwanritter 4, 433. 558.

- Schwarz und Weiss (in den Märcen) 1, 341 f.
 Schwarzwald 3, 58.
 Schweden 3, 56.
 Schwedische Volkslieder 2, 209. 3, 70 ff.
 Schweinsberg 1, 537.
 Schweitzer, der, 1, 40.
 Schweizerisch 1, 512.
 Schwert, berühmte, 1, 147.
 Schwertzell 2, 378.
 sceaga } (ags.) 2, 85.
 sceaced }
 scina (ahd.) 3, 574.
 Scivias 3, 583.
 scl (statt sl) 3, 509.
 Scoglius 3, 171.
 Scott, Michael, 1, 422.
 —, Walter, 1, 231 f. 412. 438. 457. 2, 208—210. 374. 3, 40. 76.
 screiz }
 screza } (ahd.) 1, 446.
 screzzol }
 scruba (gloss.) 3, 576.
 scüba (gloss.) 3, 575.
 scuzzo (ahd.) 3, 433.
 scytfinger (ags.) 3, 433.
 Seythen s. Skythen.
 Sebastian s. Brant.
 Seburg 4, 517 f. 519.
 seckere (gloss.) 3, 576.
 Sedulius 4, 335.
 Seehunde 1, 434.
 Seeländische Sagen 3, 61.
 Seelen Trost, der, 3, 353.
 Seelenwanderung 2, 312. 313. 3, 50.
 sefa (an.) 2, 257.
 Sefafäll 1, 221.
 sefi (an.) 2, 88. 150.
 sefia (an.) 2, 257.
 sega (an.) 2, 88.
 Segen des Vaters und der Mutter 1, 584—586.
 seggr (an.) 2, 88. 150.
 Seifried Helbling 2, 506. 4, 4. 25 ff. 332.
 selb selbe (mhd.) 4, 19.
 selb selbo (ahd.) 4, 75.
 Selbstbiographie W. Grimms 1, 3. 26.
 selbstredend (nhd.) 1, 515.
 selbstverständlich (nhd.) 1, 515.
 selle (mhd.) 4, 60.
 Seltz, Johannes, 1, 41.
 semi (ndl.) 3, 508.
 Semiten 2, 325.
 Sendabad }
 Sendabar } 4, 433.
 Sendschreiben an Gräter 2, 104—136.
 Senkung, Fehlen der, 4, 48.
 sentier (frz.) 2, 404.
 Serbische Lieder 2, 274.
 S. Märcen 1, 337. 4, 347. 443 f. 453. S. Poesie 1, 499. 4, 530. 581.
 sere, diu, (mhd.) 2, 257.
 Serenus 4, 335.
 sertan (ahd.) 3, 510.
 »Servatius« 3, 241. 244. 245. 4, 53. 335.
 sestere (gloss.) 3, 576.
 Shakespeare 1, 192. 286. 369. 443. 2, 365. 372. 427—430. 3, 81. 82.
 She 1, 405.
 Shefro 1, 405. 409. 2, 371.
 Sheringhams 1, 214.
 Shi 1, 405.
 Shian 1, 405. 413. 454.
 Shipping 1, 376.
 Sibbe Udsson 2, 403.
 Sibich 1, 106. 107. 354.
 sichein (md.) 3, 235.
 Sidonius Apollin 2, 159.
 Sieba 3, 118. 121.
 Siebenschläfer 2, 219. 3, 221.
 Sieben Schwaben, die, 1, 357.
 Sieben weisen Meister, die, 4, 432 f.
 siegel (nhd.) 2, 88.
 Siegelinschriften 4, 335.
 Siegelkunde 3, 134—137.
 Siegenot s. Sigenot.
 Siegfried 1, 161. 239 ff. 336. 338. 353. 355. 2, 163. 185. 215 ff. 3, 21. 218. 4, 546 ff. 552. 558.
 —, der hörnerne, s. d.
 »Siegfrieds Jugend« 4, 523.
 Siegfriedslied 2, 419. 422.
 Siegfried von Mohrenland 4, 569.
 — von Tegernsee 4, 335.
 Siegmund 3, 38. Vgl. Siegmund.
 — Brestesen 3, 38.
 Siegrune 1, 220.
 Sif 1, 348. 3, 5.
 sife (mhd.) 3, 335.
 Sifka 1, 105. 2, 129.
 siga (an.) 2, 216.
 Sige 2, 216.
 sigen (mhd.) 2, 216.
 Sigenot 2, 41. 48. 50. 171. 421. 3, 218. 4, 335.
 Sigfrod 1, 167.
 Sigga 2, 216.
 sigli (ags.) 2, 88. 151.
 Sigmar der Weise 1, 40.
 Sigmund 1, 151. 153. 3, 38.
 Signi 2, 129. 300.
 Signild 1, 189. 470. 2, 5. 155.
 Sigoves 2, 318.
 Sigrun 1, 342.
 Sigurd 1, 134. 136. 137. 138. 147. 166 ff. 191. 216. 237 ff. 330. 3, 5. 216. 264. 342. 3, 21. 22.
 —, der Jerusalemfahrer, 2, 283.
 Sigurdrifumäl 1, 135. 2, 264. 4, 385 f.
 Sigurdur Fofnisbane 1, 151 ff. 2, 18. 340.
 Sigvatur 1, 184.
 Siklinger 2, 216.
 Silbenmass 1, 78. 196 f.
 Silius 4, 335.
 Silvester, Legende von, 3, 140.
 sim (an.) } 2, 258.
 sime (nhd.) }
 Simeon Metaphrastes 3, 195. 196.
 Simon, Johannes, 1, 41.
 simi (an.) 2, 258.
 Simonides von Keos 2, 441.
 Simplicissimus 1, 292. 486.
 Simrock 2, 426—427. 427—430. 4, 98. 576.
 Sindbad 2, 301. 4, 441 ff. 452.
 Sindri 1, 347.
 Sinfotle 1, 220. 2, 251.
 Singenberg 2, 454. 4, 41. 335.
 Singenden Knochen, Märcen von dem, 4, 354. 357.
 Singen und sagen 4, 2. 319. 541.
 sinian (run.) 2, 368.
 Sinter 1, 387.
 sinza (gloss.) 3, 580.
 Sisile 1, 165.
 sit (md.) 3, 285.
 sittirwarz (ahd.) 3, 578.
 Sivard 1, 181. 3, 44. 45.

- Sixtus von Siena 3, 196.
 Sjöborg, N. H., 2, 266. 290.
 376. 398—415. 3, 69.
 Sjørur snëare 2, 345.
 Skade 2, 129. 298.
 Skaldaspiller, Eyvind, 2,
 260.
 Skalden 1, 100. 183 f. 2,
 18. 46 f. 281. 541.
 Skandinavien 1, 122. 177.
 Skandinavisch s. Altnor-
 disch, Nordisch.
 skegg (dän.) 2, 85.
 skeggiadr (an.) 2, 85.
 skemta (an.) 1, 144.
 Skeppshögar 2, 414.
 skiäg (schwed.) 2, 85.
 Skidbladner 1, 462. 2, 24.
 skil { (an.) 2, 253.
 skilit {
 skilliggs (goth.) 2, 445.
 Skinfaxi 2, 94.
 skiola (an.) 2, 154.
 Skirners Fahrt 2, 105.
 skirr (an.) 2, 88.
 Sköll (an.) 4, 412.
 Skofte 1, 249. 251 ff.
 Skogr 3, 58.
 Skrymner 2, 347.
 Skuld 2, 94.
 Skydninge 3, 26.
 Skythen 1, 345. 403.
 sla (ahd.) 2, 258.
 Slaa 2, 103.
 Slange 3, 136.
 Slaven 2, 266. 326.
 Slavisch 3, 56. S. Alter-
 tümer 2, 284. S. Dichtung
 2, 33. S. Religion 2, 39.
 S. Runensteine 3, 117—
 124.
 slif (gloss.) 3, 575.
 slöd (an.) 2, 258.
 slutere (afries.) 3, 448.
 Sluwenburg, von, 1, 39.
 smergela (gloss.) 3, 579.
 smerze (mhd.) 4, 44.
 Snäfridr 1, 330.
 Sneewittchen 1, 330. 350.
 Snio 2, 301.
 Snoldevischer Runenstein
 3, 29.
 Snorre Sturleson 1, 128.
 129. 133. 136. 192.
 212 f. 587. 2, 21 f. 97.
 279—283. 294—302.
 351. 404. 433. 3, 38.
 Vgl. Edda.
 snoter { (an.) }
 snotr { } 2, 88.
 snutr (goth.) }
 snúz (gloss.) 3, 572.
 só den (md., nach d. Com-
 par.) 3, 277.
 söndag (dän.) 2, 88.
 Söhne, die drei, (Märchen)
 1, 345.
 Sögubrot 2, 300.
 Sørle s. Saurle.
 »Sohn, der verlorene,« 4,
 335.
 Solario, Andr., 3, 189.
 Sölarlied 3, 73. 4, 418.
 solbiört (an.) 1, 342.
 Solsernus 3, 180.
 Somadeva 4, 455.
 Sommerkinder 1, 381.
 Sommersonnenwende 2, 216 f.
 Sommertag 1, 380.
 Sommer und Winter, Kampf
 zwischen, 1, 381.
 Sommerverkündigung 1, 380.
 Sonne 1, 339. 342. 445.
 2, 88.
 Sonnenblume 2, 343.
 Sonnenfest 2, 352.
 Sonnenwölfe 4, 412.
 Sophie von Dänemark 3,
 42.
 sorcsam (mhd.) 3, 235.
 spaed (dän.) 2, 101.
 Spagna, La, 2, 288.
 Spangenberg 2, 57. 70. 4,
 370.
 Spanische Märchen 1, 325.
 4, 352—360.
 Speere 2, 248.
 speiche (nhd.) 2, 87. 150.
 spelt (gloss.) 3, 574.
 »Sperber, der«, 3, 218. 4,
 18.
 Spervogel 4, 5. 22. 109.
 335. 416. 417.
 Spet, der, 1, 42.
 Speyer, der von, 1, 43.
 Spiecker 2, 150.
 spiegelbrún (md.) 3, 233.
 spiegellieht { (mhd.) 3, 233.
 spiegellüter {
 Spiele 1, 364 ff.
 Spielhans 1, 343. 4, 342.
 spik (an.) 2, 87. 149. 150.
 spiler win (mhd.) 2, 468.
 4, 33.
 Spinnerinnen. (Märchen) 1,
 348.
 spitze (nhd.) 2, 87. 150.
 spiz (Adj.) 3, 304.
 spizi (ahd.) 3, 304.
 spörge (dän.) 2, 86.
 Sponholz 3, 118. 122.
 spor (dän.) 2, 88.
 Sporn 2, 270.
 Sprache, deutsche, 1, 506.
 508 f. 2, 43.
 Sprachentrennung 2, 89 f.
 Sprachentwicklung 4, 612 ff.
 sprechen und singen 4, 2. 7.
 Sprè na Skillenagh 1, 410.
 Sprichwörter 2, 450. 464.
 4, 22. 414. Griechische
 S. 2, 464.
 Sprinz 1, 397.
 Sprinzelin 1, 397.
 sprüzvale (md.) 3, 305.
 spur (nhd.) 2, 88.
 ss (nd.) 3, 486.
 Stab 3, 504.
 Städte 1, 537. Die St. im
 Mittelalter 1, 111.
 Ständeversammlung in Hes-
 sen (1815) 1, 536—543.
 Ständische Verfassung 1,
 536.
 Stärkodder 2, 300.
 Stamheim, der von, 1, 373.
 Starkather 2, 172.
 Starken Hans, Märchen von
 dem, 4, 451.
 Statius 4, 335.
 Stauchen 3, 269.
 Staufenberger 1, 470.
 Steffens 2, 112. 498.
 Steinau 1, 5 ff.
 Steinen, Spiel mit, 1, 365.
 Steinhöwel 3, 350. 353. 4,
 368. 374.
 Steinkiste 2, 413 f.
 Steinkreise 3, 30 f.
 Steinmar 4, 335.
 Steinschneider 4, 368.
 steivvarn (gloss.) 3, 579.
 Sten Sture 2, 401.
 Stephanus 1, 213 f.
 Sternblume 1, 377.
 Sterne 1, 339. 403.
 sterre (md.) 4, 44.
 Steuern 1, 553.
 Stewart, David, 2, 374.
 —, Grant, 1, 412. 457.
 2, 374.
 Stiefel 1, 470.
 Stiefmutter 1, 322. 334.
 Stiernold, Freiherr von, 3, 68.

- stiffe kron 1, 392.
 Stig 1, 191.
 Stil md. Dichter 3, 241 ff.
 Stille Volk, das, 1, 405.
 Stilling Jung 1, 284.
 stina (gloss.) 3, 574.
 Stirbt der Fuchs, so gilt
 der Balg 1, 370.
 Stirnauge 4, 458 ff.
 Stollberg 2, 220.
 Stolle, Meister, 3, 247. 4,
 335.
 Stonebenge 2, 312.
 Storch 1, 383. 399. Flie-
 gender St. 1, 374.
 storm (ags., as.) 3, 549.
 storro (ahd.) 3, 573.
 straa (dän.) 2, 101.
 Strabo 1, 325. 2, 314.
 Straparola 1, 326. 2, 221
 —225.
 Strassburger Eide 3, 394.
 Streitäxte 1, 432.
 Stribog 2, 39.
 Stricker 2, 175. 477. 480.
 503. 3, 222. 247. 527.
 538. 4, 16. 335. 462.
 Strieder 1, 22. 2, 57.
 Strömkarl, der, 1, 199 f.
 459.
 Strophe 1, 196 f. 4, 319 f.
 Lateinische St. 4, 297
 —304. Romanische St.
 4, 304—305.
 strûch (md.) 3, 284.
 stubenheie (mhd.) 3, 577.
 stûche (mhd.) 3, 268. 412.
 stûren (mhd.) 3, 550.
 stürmerinne (mhd.) 3, 556.
 Stüssi, Rudolf, 1, 111.
 stupa (gloss.) 3, 577.
 Sturle Thordsen 2, 227. 3, 61.
 Sturlunga-Saga 2, 226. 227.
 3, 60.
 Sturm 3, 549—556.
 sturmære (mhd.) 3, 554.
 Sturmaren, die, 3, 549.
 sturmen (mhd.) 3, 550 ff.
 sturm-, mhd. Composita mit,
 3, 555 f.
 sturmjan (ahd.) 3, 549.
 sturm und strit (mhd.) 3, 554.
 Suchenwirt 4, 335.
 Sûchesinn, der, 1, 43.
 Sûnder unter den Gerechten,
 der, 1, 573—574.
 suftelære (ahd.) 1, 481.
 Sugil-Rune 3, 94. 130.
 sugir (gloss.) 3, 575.
 Suhm, Peter Friedrich von,
 1, 210. 215. 2, 11. 16.
 31. 113. 135. 296. 305.
 3, 2.
 Summarium Henrici 3, 477.
 479 f.
 sundag (schwed.) 2, 88.
 sundern (Praep.) 3, 295.
 sunna (an., goth.) 2, 88.
 sunnegihten, ze, 2, 471.
 suonntag (ahd.) 3, 374.
 Surtur 1, 259. 343.
 sus (md.) 3, 276.
 sutularia (lat.) 1, 481.
 suzel (gloss.) 3, 575.
 Svabo, Jens Chr., 2, 340.
 346.
 sväfa (an.) 2, 256.
 Svanhillda (Suanhilldur,
 Svavilda) 1, 103 f. 153 f.
 svanr (an.) 2, 256.
 Svava 1, 220. 364.
 Svarabhakti-Vocale 3, 491 f.
 Sverre 2, 279. 3, 33. 34.
 Svithiôd 3, 56.
 swanger (mhd.) 3, 308.
 swâr (md.) 3, 234.
 swas (ahd.) 2, 166.
 swella (gloss.) 3, 575.
 suerca (gloss.) 3, 575.
 swertkempfo (ahd.) 3, 536.
 swie den (md. nach dem
 Compar.) 3, 277.
 Swingel, der, 4, 361—362.
 syb, sybbe (ags.) 2, 150.
 Synonymik 3, 516 ff.
 Syv, Peter, 1, 178. 180.
 198. 2, 120. 3, 41.
- ## T.
- t 2, 355. 358. 359.
 Taattir 2, 341.
 Tabakspfeifen 1, 410.
 Tabartische Sammlung 1,
 325.
 Tacitus 1, 366. 2, 282.
 314.
 Taddeo di Bartolo 3, 186.
 188.
 tafel (nhd.) 2, 98.
 Tafelrunde 4, 602 ff.
 Tagalp 4, 460.
 Tag-Rune 2, 330.
 Takati-Kachi 1, 564.
 tala (an.) 2, 247.
 Taler, der, 4, 335.
 Tanhauser 1, 455. 517. 4,
 18. 100. 335.
 Tann-Fé 1, 364.
 Tannhäuser s. Tanhauser.
 tapete (gloss.) 3, 573.
 Targitaus 1, 345 f.
 tarnhût (mhd.) 1, 452.
 Tarnkappe 1, 452. 460.
 Tassilonis decretum 3, 536.
 Tatze 1, 376.
 Taubmann 2, 73.
 Taufbecken 2, 414.
 Tausend und eine Nacht 3,
 355. 366.
 Tausend und ein Tag 3,
 360. 366.
 tavidio s. tovido.
 td (ahd.) 3, 585.
 Tegernseer Runen-Hand-
 schrift 3, 110.
 Teichner 4, 24.
 Tell 1, 248. 2, 214. 219.
 tellen (nd.) 2, 88.
 terrâz (mhd.) 3, 299.
 Tertullian 3, 174. 175. 4,
 335.
 terûe (ahd.) 3, 491.
 Tesko 1, 566.
 Teufel 1, 343. 441. 487.
 Teut 2, 157.
 Teutoberg 1, 559.
 Textkritik 2, 241.
 τεύγεα σαλᾶν 2, 247.
 th 2, 336. (ahd.) 3, 379.
 586. th-Rune 2, 329.
 Thâttr af Karli vesala 3, 37.
 thalen (nhd.) 2, 151.
 Tham, Pehr, 3, 68.
 theganscepi (as.) 3, 311.
 thengil (an.) 2, 88.
 theodan (an.) 2, 144.
 Theodolus 4, 335.
 Theodorich der Grosse 1,
 503. 2, 159 f.
 Theodorus Anagnostes 3,
 195.
 Theodor, König von Corsica,
 2, 350.
 Theophilus 3, 221.
 Theophrast 2, 289.
 Theophylactus Simocatta 3,
 192.
 Thetis 4, 409.
 Thidrikur 1, 145.
 Thiele, J. M., 3, 61.
 Thiere (in den Märcen)
 1, 340.

- Thierepos 4, 553 ff. 556.
 Thierfabel 1, 324. 2, 206.
 4, 556. Vgl. Babrius,
 Cyrillische Th., Dänische
 Fabelzeit, Indische Th.,
 Meistersänger.
 Thiernärchen 1, 354. 4,
 357. 388. 556. Zwei Th.
 4, 363—365.
 Thiersage 4, 336 ff.
 Thierna na oge 1, 412.
 thing(a) (an.) 2, 88.
 thiodan (an.) 2, 144.
 Thiodolf 1, 141. 477. 2,
 25. 280. 3, 4. 46.
 Thirstedstein 2, 368.
 Thomas von Aquino 3, 196.
 — von Canterbury 4, 335.
 — von Cantimpré 3, 353 f.
 364.
 Thomasin (»Welscher Gast«)
 2, 390. 453. 457—463.
 3, 229. 4, 15. 22. 105.
 106. 335.
 Thomas Rymer 1, 417. 428.
 Thomsen 2, 367.
 Thor 1, 185. 343. 2, 105.
 405. 3, 4. 5. 50. 4,
 342 f. Th's Hammer 2,
 272. 402 f. 408. 3, 5.
 Th's Opfer 2, 102.
 Thora 2, 403.
 Thordis 2, 404.
 Thorsdrapa 3, 4.
 Thorkelin 3, 33. 59. 65.
 4, 559.
 Thorkell Kraftlas 3, 30.
 Thorkill 2, 301. 3, 11.
 Thorlacius, Birger, (Sohn)
 2, 259. 279—283. 3,
 11. 12. 30 f. 33. 37 ff.
 —, Skule Theodor, (Vater)
 1, 215. 2, 260. 265.
 272. 317. 337. 3, 2.
 3 ff. 27. 32. 63.
 Thorsbild 2, 102.
 Thorsteinson, B., 2, 227.
 Thorwald 2, 404.
 Thorwaldsson 2, 404.
 Thowald Vidförlé 1, 249.
 Thracier 2, 326.
 Thracisch 3, 51.
 Thrâda (an.) 1, 348.
 Thrâ valkyrior 1, 348.
 threya (an.) 2, 253.
 thrideilur (an.) 2, 334.
 Thridi 1, 346.
 Thronds Leben 3, 38.
 Thryms Quida 3, 46.
 Thuisko 1, 346.
 thulr (an.) 2, 88. 150.
 thumalalin (an.) 3, 427.
 thumalfingr (an.) 3, 432.
 thumb (engl.) 3, 430.
 thûmeling (ahd.) 3, 430.
 thundr (ags.) 2, 93 f. 153.
 thunor (ags.) 2, 93. 153.
 Thurneissen 2, 502.
 Thverra 2, 88.
 Thwrotz, Chronik des Joh.
 de, 1, 98.
 thy (an.) 2, 257.
 thylia (an.) 2, 151.
 thylr (an.) 2, 88.
 Thyth-Rune 3, 93.
 Tibullus 4, 335.
 Tidgren 2, 399.
 Tieck 1, 66. 71. 285. 3, 81.
 Tiedge 1, 283.
 timbr (an.) 2, 246.
 tir (an.) 2, 93.
 Tirades monorimes 3, 248.
 4, 307—310.
 Tirard s. Girard.
 Tilbury, Gervasius von, 1,
 472. 475. 477.
 Tirfing 1, 253.
 Tirol und Fridebrant 1, 360.
 3, 221. 4, 21. 105. 335.
 387.
 Ti-Rune 3, 88.
 tisch (nhd.) 1, 517.
 Tischtticher zerschneiden 4,
 30. 100.
 Titurel 1, 63. 361. 365.
 2, 515. 3, 211. 4, 335.
 tiuvel (mhd.) 1, 441. Des
 tiuvels er entgiltet (mhd.)
 4, 19. 77.
 Tochter der Nacht 1, 342.
 Tod 1, 343. 2, 215. Den
 T. austreiben 1, 381 f.
 Todter Fuchs 1, 388.
 tölfr (an.) 2, 98.
 toema 2, 333.
 tofwurz (ahd.) 3, 579.
 Toggeli 1, 477.
 tohcha (ahd.) 1, 397.
 Tomhan 1, 413.
 tommelfinger (dän.) 3, 432.
 Tomnafurich 1, 416.
 Tomte Gubbe 1, 470.
 Tondernsche Hörner 2, 333.
 3, 6.
 topf (mhd.) 1, 375.
 Toskische Märchen 4, 348.
 tôtgesele (md.) 3, 237.
 tôtval (mhd.) 3, 299.
 Tourntis 1, 204.
 tovido (run.) 2, 333.
 tr 3, 491.
 trâc (md.) 3, 234.
 Trades monorimes 3, 248.
 4, 307—310.
 Tragemundes-Lied 2, 503.
 Tragica 1, 178. 2, 1. 5.
 113.
 Tragödie 1, 291.
 Trago 1, 470.
 Trauer 2, 215. 218.
 Trega 1, 147.
 trehdere (gloss.) 3, 576.
 treuten (mhd.) 2, 79.
 Treviso 4, 1.
 Treya 1, 206.
 Triaden 4, 602.
 triegen (mhd.) 1, 476.
 Trimurti 1, 346. 350. 2,
 272.
 Tristan 2, 523. Altfranzö-
 sisches Gedicht 3, 248.
 4, 335. Vgl. Gottfried
 von Strassburg.
 Tritopatores 1, 454.
 triuwe (mhd.) 3, 491.
 triwô (ahd.) 3, 491.
 troen { (an.) 1, 204.
 trogen {
 Troiin 1, 204.
 Troja 1, 161. 204 f. 2,
 20. »Zerstörung Trojas«
 4, 335.
 Trojamanna-Saga 2, 522.
 Trojan 2, 35.
 Trojanische Abkunft der
 Franken 1, 204—211.
 T. Krieg 2, 522.
 Trojenborg 1, 204.
 Troll 2, 410.
 Trolde 1, 465. 467. 3, 50.
 Troneg 1, 204.
 Tronia 1, 204.
 Tronja 1, 204.
 tropf(e) (nhd.) 3, 508.
 Trott, Präsident von, 4, 631.
 Troubadoure 2, 473. 247 f.
 Troy 1, 206.
 troys (an.) 2, 248.
 trûten (mhd.) 2, 79.
 Trygger 1, 204.
 Tryggevalde-Monument 3,
 10.
 tschappel (mhd.) 1, 392.
 tschevalir (mhd.) 2, 173.

- Tschionatulander 2, 173.
 Tschurilo 2, 275.
 tübel (mhd.) 4, 74.
 tür (mhd.) 3, 558.
 Tütt-hönken 1, 392.
 Tugarin 2; 275.
 Tulette (an.) 2, 151.
 Tullochgorm 1, 437.
 Tundalus s. Alber.
 tunc (gloss.) 3, 577.
 Tuner Stein 2, 337.
 tungen (mhd.) 3, 286.
 tungl (an.) 2, 88. 151.
 tunglsiukr (an.) 2, 88.
 -tuom (mhd.) 4, 141. 153.
 162. 164. 166. 167. 169.
 171. 172. 173. 174. 177.
 Turchot 1, 207.
 Turold 2, 476.
 Turpin 2, 288.
 Tutosel 1, 460.
 twekamp (dän.) 3, 545.
 twär (an.) 2, 88.
 tweevecht (ndl.) 3, 545.
 tweekamp (ndl.) 3, 545.
 tweestrijd (ndl.) 3, 545.
 Twinger von Königshoven,
 Jacob, 1, 116.
 Tychsen 3, 6.
 Tygo de Brahe 1, 174. 178.
 Tyr 3, 50.
 Tyra Danabot 2, 403.
 tyrannus (lat.) 2, 93.
 tyr (an.) 2, 93.
 Tyr-Reihe (run.) 2, 334.
 Tyturell s. Titurell.
 Tyz-Rune 3, 94.
- U.**
- u 2, 336. 357. (ahd.) 3,
 377. 384. 585. (goth.)
 2, 446.
 Ubbe 2, 403.
 ubir ein (md.) 3, 277.
 Uckesachs 1, 147.
 udainsakur (an.) 1, 347. 3, 50.
 Udgarde 3, 50.
 übele stellen, sich, (mhd.)
 3, 290.
 übel hüt (mhd.) 3, 249.
 über daz (mhd.) 4, 19.
 Übergehender Reim 4, 190
 —194.
 Übergehen in eine andre Ge-
 stalt (in den Märcen) 1,
 341.
- über houbet (mhd.) 4, 84.
 Überlieferung der Märcen
 1, 337—338. Ü. der
 Sage 1, 352.
 Übersetzungen 3, 81 f.
 Übersetzungseifer im Mittel-
 alter 1, 113.
 übertreten (mhd.) 3, 308.
 üehse (mhd.) 3, 289.
 uellun (gloss.) 3, 572.
 uerewere (gloss.) 3, 573.
 uersbotde (gloss.) 3, 580.
 üf der beite (mhd.) 1, 441.
 Umland 2, 386. 474.
 Ulflas 2, 442 ff. 3, 106.
 ülfir (an.) 4, 402.
 ulite (ags.) 2, 92.
 »Ulrich, heiliger«, s. Al-
 bertus.
 Ulrich von Budenberg 1, 39.
 — Furterer 1, 362.
 — von Gutenberg 4, 335.
 — von Hutten 4, 400.
 — von Lichtenstein 1, 364.
 525. 2, 456. 3, 222.
 246. 4, 16. 22. 40. 51.
 335. 571. 580.
 — von Muneger 4, 335.
 — von Türheim 1, 34. 43.
 3, 521. 4, 16. 335. 418.
 — vom Türlein 1, 43. 3,
 221. 240. 247. 4, 335.
 — von Wintersteten 4, 335.
 — von Zeizinghofen (»Lan-
 zelet«) 3, 222. 243. 246.
 249. 250. 4, 335. 421.
 -um und -umês (ahd.) 3,
 423.
 Umsingen 1, 380.
 un- (mhd.) 4, 58. 222.
 unbitharbi (as.) 3, 296.
 understunden (mhd.) 1, 398.
 Ungarische Überlieferungen
 3, 24.
 ungebudten (gloss.) 3, 576.
 Ungeheuer (Märcen) 1, 351.
 Ungelert, der, 1, 43.
 Ungenannte, der, (Finger-
 name) 3, 445 ff.
 Ungenauer Reim 4, 201.
 Unholdin 1, 441.
 Universalität deutscher Bil-
 dung 1, 109.
 Universitäten 1, 554. 4, 623.
 unt (mhd.) 4, 50 ff.
 Untergang der Welt, Sage
 vom, 4, 21.
 Unterirdische 1, 445.
- Unschuldigen Kindlein, Fest
 der, 1, 389.
 Unser Frauen Klage 3, 216.
 Unverzagte, der, 3, 221.
 4, 5.
 unwip (mhd.) 4, 12. 43.
 unwipliche (mhd.) 4, 12.
 17. 43.
 unwizzo (ahd.) 3, 300.
 uochasa (ahd.) 3, 289.
 uochisa (ahd.) 3, 289.
 uohsnana (ahd.) 3, 289.
 Uote 1, 136.
 Upländisches Gesetzbuch 2,
 399.
 Upländischer Runenstein 2,
 402.
 Uraz-Rune 3, 93. 130.
 Urd 2, 94. 151.
 Urkunden aus dem nordi-
 schen Mittelalter 2, 400.
 urlac (ahd.) 3, 520. 561.
 562.
 urlange (mhd.) 3, 557.
 560.
 urlaug(e) (mhd.) 3, 557.
 urlaugen (mhd.) 3, 557.
 urlig (mhd.) 3, 560.
 urligære (mhd.) 3, 557.
 559. 560.
 urlig(e)n (mhd.) 3, 518.
 556—563.
 urligevluht } (mhd.) 3, 561.
 urliggruobe }
 urlingi (ahd.) 3, 556.
 urlige(n) (ahd. mhd.) 3,
 556. 560.
 urligi (as.) 3, 556. 562.
 urlouge(n) (ahd. mhd.) 3,
 556. 557. 560.
 urlüge(n) (md.) 3, 559.
 Urnen 2, 265 ff. 269 f. 309.
 413 f.
 Ur-Rune 2, 443. 446. 3,
 87.
 Ursprache 1, 517. 4, 614.
 Ursprung der Christusbilder
 3, 138—199.
 Ursprung des Reims 4,
 317—323.
 Urstende 4, 335.
 Urzeit, asiatische, 1, 122.
 Utal-Rune 3, 93.
 uththan (goth.) 3, 130.
 uu (für ahd. ū) 3, 385.
 Uyn-Rune 3, 87.
 ūz (ahd.) 3, 490.

V.

- v 2, 336. 357. (ahd.) 3, 385. 585. (goth.) 2, 442.
 Lat. v s. w.
 Vace, Robert, (Reimchronik) 2, 473. 3, 65.
 Vadianus 1, 204.
 vahs (ahd.) 2, 86.
 vaig (ahd.) 2, 92.
 vale (mhd.) 2, 517.
 Valerius (röm. Dichter) 4, 335.
 varn (mhd.) 3, 300.
 Varnhagen von Ense 2, 348—350.
 Varusschlacht 1, 559.
 Vasolt 1, 38.
 vasten (mhd.) 4, 78.
 vât (mhd.) 4, 117.
 vehefuter } (mhd.) 1, 392.
 vehe(m)mantel }
 veig (ahd.) 2, 92.
 Velschlberger, der, 1, 40.
 veltsturm (mhd.) 3, 555.
 veme(r) (mhd.) 3, 233.
 vemestat (mhd.) 3, 233.
 Venantius Fortunatus 2, 401. 4, 335.
 Venus, Frau, 1, 488.
 Venusberg 1, 454.
 ver- (mhd.) 4, 58. 215 ff.
 verblâsen (mhd.) 3, 234.
 verch (md.) 3, 232.
 vereiteln (mhd.) 3, 236.
 Verfassung, ständische, 1, 536.
 vergelten, sich, (mhd.) 3, 275.
 verhörde (md.) 3, 145.
 verkargen (mhd.) 3, 306.
 Verlorenen Sohn, Gedicht vom, 4, 21.
 vernên (md.) 3, 298.
 vernügeren (mhd.) 4, 19.
 Vernunftrecht 1, 552 f.
 Veronica, heilige, 2, 463. 3, 141—166. 4, 21.
 Veronicabilder 3, 159 ff.
 verorloget (mhd.) 3, 557.
 verret (mhd.) 2, 516.
 verriten, sich, (mhd.) 3, 300.
 Versäbe 2, 471.
 Verschleifungen in mhd. Metrik 4, 47.
 versehrt (mhd.) 2, 257.
 Versöhnung Ottos I. mit seinem Bruder Heinrich 3, 214.
 verteilen (mhd.) 3, 279.
 Vertical-Runen 3, 59.
 vertöten (mhd.) 3, 237.
 vertragen (mhd.) 3, 237.
 Vertumnus 1, 264.
 vervât (mhd.) 4, 117.
 vervemen (mhd.) 3, 233.
 verwerren (mhd.) 3, 532.
 verwirren (mhd.) 3, 532.
 Verzeichnis der Dichter des Mittelalters, Beitrag zu einem, 1, 36.
 vicboun (mhd.) 3, 521.
 Viehmännin 1, 329.
 vierdel (gloss.) 3, 576.
 vîge (mhd.) 3, 521.
 Vignetten 2, 370.
 Vilen s. unter w.
 Villemarqué, Graf, 4, 602. 603.
 Villers 1, 569.
 Vilmar, A. F. C., 2, 481—483. 4, 537.
 uingerhuth (gloss.) 3, 574.
 uiselun (gloss.) 3, 581.
 Viola tricolor 1, 322. 334.
 violin (md.) 3, 298. 328.
 vir- 3, 225.
 virblâsin (md.) 3, 234. 237.
 virdorpin (md.) 3, 237.
 Virgilius 4, 335.
 virkargin (md.) 3, 237. 306.
 virminnin (md.) 3, 237.
 virmiste (md.) 3, 290.
 virrôstin (md.) 3, 236.
 vîrschin (md.) 3, 291.
 virtraechtîn, sich, (md.) 3, 237.
 virwern (md.) 3, 235.
 Vocale 2, 354. 356.
 Vögel (in den Märcchen) 1, 340. 354.
 Völkel, Oberhofrath in Cassel, 1, 22.
 Völkerwanderung 1, 94. 124. 216.
 volc (mhd.) 3, 295.
 Volcnant 1, 37.
 volesturm (mhd.) 3, 555.
 volwic (mhd.) 3, 529. 538.
 Volk, das stille, 1, 405.
 Volker 1, 96. 2, 170. 177. 4, 477.
 Volksbücher 1, 64. 71. 2, 520—525. Dänische V. 1, 149.
 Volksdichtung 1, 353. 4, 524.
 Volksepos 1, 523 f. 4, 542 ff. 550 ff. 558. 581.
 Volkslieder 1, 141. 2, 10. 430—432. 3, 41 ff. 4, 319. 320 f. 327. V. aus dem 16. Jahrh. 4, 463.
 V. im Anhang zum Waltharius 4, 335. Vgl. Dänische, Deutsche, Englische, Esthnische, Färöische, Historische, Nordische, Schwedische V.
 Volkspoesie 1, 184. 193.
 Volkssagen 1, 324. 4, 545 ff.
 vonen (md.) 3, 307.
 voorfinger (holl.) 3, 435.
 vorne (md.) 3, 281.
 Vorrede zu den Kinder- und Hausmärchen 1, 320—332.
 vorsprechen (md.) 3, 280.
 vort (md.) 3, 234.
 Vorwort zu Arnims Werken 1, 311—314.
 Voss 1, 285. 512.
 Voss, de, (nd.) 1, 363.
 Vossbad 1, 363.
 Vridanc s. Freidank.
 vrischin (md.) 3, 291.
 vrove (mhd.) 4, 77.
 Vulcan 3, 137.
 Vulgares cantilenae 4, 319. 320.
 vur vazzin (md.) 3, 279.

W.

- w 2, 357. 4, 309. (ahd.) 3, 386. (goth.) 2, 442.
 Wace (Reimchronik) 2, 473. 3, 65.
 Wachsmut von Mülnhausen 4, 335.
 Wacholdermann 4, 460.
 Wachstum 2, 257.
 Wackernagel, W., 3, 466—471. 4, 98. 317. 339—340.
 wadel(in) (md.) 2, 284.
 wâg (ags.) 2, 92.
 Wälsche 3, 391.
 wâr (ags.) 3, 531.
 Wälinger 2, 168. 402.
 wâtur (an.) 1, 339. 446. 3, 57.
 Waffen 2, 132. 270. 316 f. 377.

- Vafthrudnismal 1, 214. 2, 264.
 Wafurloga 1, 152.
 vag (ahd.) 2, 92.
 vagr (an.) 2, 92.
 Wagner, Veit, 1, 43.
 Waiblinge 2, 166.
 vafhjô (goth.) 3, 519.
 Walafrid Strabo 3, 402. 4, 335.
 wala-rauba (ahd.) 2, 247.
 val bangaur (an.) 1, 344.
 Waldemar 1, 460.
 — I. von Dänemark 2, 433.
 Waldborg 2, 6 ff.
 Waldfrau 1, 449.
 Waldgeister 1, 478.
 Waldis, Burkard, 4, 123. 370.
 Waldmann 1, 111.
 waleveige (md.) 3, 235.
 Valfoburg 2, 305.
 Walhall 1, 344. 2, 93. 3, 50.
 Walküren 1, 348. 2, 93.
 Wallach 4, 76.
 Wallachische Sage 4, 343. 347.
 Vallandi 1, 155.
 Walliser 4, 601.
 Wallisische Sagen 1, 325.
 Wallenstein 1, 287.
 Vallöe-Monument 3, 10.
 Valnaliot 1, 567.
 val-rân (an.) 2, 247.
 walstrâze (mhd.) 3, 527.
 Waltharius manu fortis 2, 417. 519. 4, 335.
 Walther (in den Nibelungen) 4, 477. 513 f.
 — und Hildegund 4, 335.
 — von Aquitanien 2, 173. 519.
 — von Breisach 4, 335.
 — Insulanus 2, 522.
 — von Klingen 4, 335.
 — von Oxford 4, 602. 605.
 — von Spanien 1, 102.
 — von der Vogelweide 1, 361. 372 f. 377. 398. 525. 2, 385—395. 432. 452 ff. 509. 3, 187. 208—211. 221. 246. 4, 3. 5. 6. 7. 21. 23 f. 37 f. 39 ff. 49 ff. 54 ff. 59 f. 64. 68. 93 ff. 98 ff. 101. 112 ff. 116. 335. 420. 578.
 — der Vogelweid von Veltheim 4, 5.
 Waltschrate 1, 446. 3, 118.
 waltserchel (ahd.) 1, 446.
 walt-wiser (mhd.) 1, 398.
 wambis (mhd.) 3, 575.
 van (dän.) 2, 117.
 van (mhd., c. Gen.) 4, 59.
 wanawitz (ahd.) 3, 300.
 wand (md.) 3, 232.
 wandelin (md.) 3, 284.
 wandeln (mhd.) 3, 284.
 wandiln (md.) 3, 290.
 Wandererslied 4, 568.
 vang (an.) 2, 88.
 wankelwitz (mhd.) 3, 300.
 Vanland 1, 477.
 vanr (an.) 2, 117.
 Wân-Rune 2, 336.
 wanwitz (mhd.) 3, 300.
 Vâoluo 2, 343.
 wâpen sniden (md.) 3, 283.
 warag (as.) 4, 402.
 warc (mhd.) 4, 402. 403.
 warcengel (gloss.) 3, 581. 4, 402.
 varda (an.) 2, 151.
 varg (schwed.) 4, 402.
 warg (ahd.) 4, 402. 403.
 wargel (gloss.) 4, 402.
 vargr (an.) 4, 402.
 vargs (goth.) 4, 402.
 wargus 4, 402.
 »Warnung« 4, 336.
 Warslin 1, 229. 230.
 Wartburgkrieg 1, 360. 402. 2, 233. 4, 336. 427.
 Wasserelfen 1, 461.
 Wasserfrauen 1, 447. 449.
 Wasser des Lebens 1, 345.
 Wassermänner 1, 447.
 Wassersturm 3, 554.
 Wassily 2, 275.
 wât (ahd.) 2, 257. 3, 305.
 Water-möme 1, 402.
 vath (an.) 2, 257.
 vatn (goth.) 3, 52.
 Vatsndåla-Saga 3, 30.
 Ve 1, 346.
 weardan (ags.) 2, 151.
 vearg (ags.) 4, 402.
 vearh (ags.) 4, 402.
 Weber 1, 232.
 Webi 2, 166.
 Weblingen 2, 166.
 Wechselbälge 1, 394. 408. 429. 475. 479.
 Wechselrede 3, 245 ff.
 Wedel 1, 174. 178. 180. 2, 295. 3, 284.
 vega (an.) 3, 518.
 Vegthamsquida 1, 125. 214. 2, 264.
 weho (ahd.) 3, 581.
 wehren (nhd.) 2, 88.
 weigan (goth.) 3, 518.
 Weigand 3, 313. 333 ff.
 — von Theben 2, 70.
 veihan (goth.) 3, 519.
 Weihnachten 1, 388. 2, 219. 375.
 Weihnachtsbaum 1, 388.
 Weihnachtspossen 2, 59.
 Weimar (1809) 1, 18.
 Weinschweig 1, 392.
 Weissenbrunner s. Wesso-brunner Gebet.
 Weisse Frau 1, 411. 444. 465. 2, 372.
 Weisse Vögel (in den Märchen) 1, 341.
 Weiss in Marburg 1, 11.
 Weiss und Schwarz (in den Märchen) 1, 341 f.
 weizel (md.) 3, 312.
 Weland 1, 146.
 Welos 2, 34. 39.
 Welfen 2, 162 ff.
 wellen (mit Ellipse des Inf.) 3, 290.
 Velint 1, 147.
 Velleda 3, 50.
 Welscher Gast s. Thomasin.
 Weltauge 4, 459.
 »Weltbeschreibung« 4, 336.
 Weltchronik 1, 362. 2, 236 f.
 wen biz (md.) 3, 232.
 wen daz (md.) 3, 232.
 wende (md.) 3, 232.
 Wendel von Görz 1, 43.
 Wendisches Märchen 4, 362.
 Wendungen, bestimmte W. in der Volksdichtung, 1, 183.
 Wend-Unmuth 2, 57.
 Wengkel, der gros, 1, 43.
 Vera-tyrr 2, 93.
 werbære (mhd.) 3, 573.
 werch (gloss.) 3, 574.
 werckengel 4, 402.
 Verdandi 2, 94. 151.
 Verelius, Olaus, 3, 14.
 verja (an.) 2, 88. 151.
 wergel (mhd.) 4, 403.
 Werland 3, 73.
 Werlauff 2, 290. 302—305. 511—512. 3, 9. 30. 33. 126.

- Wermilaga 3, 291.
 Wernhers Maria 1, 360. 3, 222. 244. 4, 336. 415.
 —, Bruder, 1, 374. 3, 222. 4, 21. 336. 420. 421.
 — von Elmendorf 3, 220.
 — von Honberg 4, 336.
 — vom Niederrhein 3, 145 ff. 192. 197. 216. 4, 228. 230. 336.
 — von Teufen 4, 336.
 — von Tegernsee s. Wernhers Maria.
 werra(n) (ahd.) 3, 531—535.
 werrari (ahd.) 3, 532.
 Werre (Eigenname) 3, 534 f.
 werre (mhd.) 3, 518. 520. 533.
 werren (mhd.) 3, 532.
 Werwolf 4, 418.
 Wessobrunner Gebet 2, 503. 4, 19. 532. 536.
 Westendorp 2, 306—323. 3, 127.
 Westgothisches Gesetzbuch 2, 399 f.
 Westphälischer Hof (1813) 1, 535.
 wetersturm (mhd.) 3, 555.
 wibelval (md.) 3, 280.
 wic 3, 518—531.
 wigar (mhd.) 3, 529.
 wigēnōz
 wigērūste
 wigēserwe
 wigēseselle
 wigēwæfene (mhd.) 3,
 wigēwant 530.
 wigēziuge
 wigot
 wigrim
 Wichart 2, 174.
 wicht (nhd.) 1, 339. 446. 480. 3, 57.
 Wichtelmänner 1, 349. 463.
 wichuns (gloss.) 3, 580.
 wickā (ahd.) 3, 580.
 Wickram, Jörg (Georg), 1, 261. 263—265. 442. 2, 56. 4, 381.
 wic-, mhd. Composita mit, 3, 530 f.
 wicspæhe (mhd.) 3, 521. 531.
 Vidar 2, 352.
 widar (ahd.) 3, 375.
 widarcēgilin (ahd.) 3, 563.
 widergüefen (mhd.) 4, 83.
 widersturm (mhd.) 3, 555.
 widerwic (mhd.) 3, 295.
 Vidga 2, 129.
 Vidrich 1, 183. 3, 73.
 Wiedergeburt 2, 215. 218.
 Wielandssage 1, 146. 463. 510. 2, 228. 417. 3, 135—137.
 Wiener Meerfahrt 2, 199. 4, 336.
 Wiener Runenhandschrift 3, 95 f. 103—108.
 Wiesbadener Alphabet 3, 588. W. Glossen 3, 214. 568—588. W. Grabhügel 2, 266 f.
 wiga (ags.) 3, 519.
 Wigalois s. Wirnt.
 Wigamur 2, 240. 4, 336.
 wigan (ags.) 3, 518.
 Wigand 2, 94. 3, 529.
 wigandlike (afries.) 3, 519.
 wigans (goth.) 3, 519.
 Wigars flockar 2, 400.
 wigant (ahd.) 3, 518. 523—529.
 Wigant (Eigenname) 3, 529.
 Viga-Styrs-Saga 3, 1.
 Wiger der Weise 2, 399.
 wigidis (ahd.) 3, 535.
 wigis gesatten (mhd.) 3, 531.
 wihsilstein (ahd.) 1, 447.
 wiht (ahd. ags.) 1, 446.
 wihtel (ahd.) 1, 446.
 wihtelin (ahd.) 1, 446.
 wijzer, wijzinger (holl.) 3, 434.
 vikingar (run.) 2, 368.
 Wild (der Schwiegervater) 1, 24. Henriette Dorothee W. 1, 23.
 wildaz wip (mhd.) 1, 487.
 vildbasse (dän.) 2, 117.
 Wilder Jäger 3, 29.
 Vili 1, 346.
 Vilen, die, 1, 451. 456. 458. 461. 489.
 Wilhelm der Eroberer 4, 336.
 — I. von Hessen 1, 542 ff.
 — der Heilige 2, 240.
 — von Holland 3, 217.
 — zur Lippe, Graf, 2, 350.
 — von Malmesbury 4, 606.
 »— von Oranse« 1, 31. 37. 360. 374.
 Wilhelm von Orlenz 1, 396. 2, 236 f.
 — von Poitiers 4, 336.
 — von Soetze 1, 43.
 wilint (mhd.) 3, 20.
 Wilibald 1, 263.
 Vilkinasaga 1, 117. 142. 143 ff. 165—170. 239. 360. 448. 2, 125. 177. 180. 183. 188. 211. 344. 418. 494. 3, 19 f. 45. 135. 218. 4, 552.
 Vilkinus 3, 137.
 willeküre (mhd.) 3, 276.
 Villemarqué, Graf, 4, 602. 603.
 Wind 1, 403.
 Windmühlen als Spielzeug 1, 365.
 Winfried s. Paulus Diaconus.
 winiliod (ahd.) 4, 529.
 Winkelmann 1, 269.
 Winli 4, 336. 421.
 Uinne-Rune 3, 94.
 Winsbeke 3, 534. 4, 14 f. 22. 104. 107. 109. 387.
 Winsbekin 1, 359. 4, 14 f. 387.
 Wippo 4, 336.
 Wirant 2, 239.
 Wirbelwind 1, 427.
 werden (gloss.) 3, 574.
 Wirmilaha 3, 291. 336.
 Wirmilaga 3, 291. 336.
 Wirnt von Gravenberch (»Wigalois«) 2, 235—249. 453. 3, 246. 524. 561. 4, 13. 14. 41. 336.
 wirren (nhd.) 3, 532.
 wizr (ahd.) 3, 577.
 wise (mhd.) 4, 81.
 wisen (mhd.) 2, 177.
 wiser (mhd.) 3, 434.
 visifinger (isl.) 3, 434.
 witede (gloss.) 3, 574.
 Witte mit dem Slangen 3, 134—137.
 vitified forts 1, 347. 2, 291.
 Wittich 1, 97. 102. 118. 142. 146. 2, 344. 415. 3, 73. 135. 4, 514. W.'s Mutter 3, 45.
 Witzlav von Rügen 3, 218 f. 222. 4, 336.
 wizecliche (mhd.) 4, 19.
 wizen (mhd.) 4, 425.
 Wladimir 2, 34. W. und

- dessen Tafelrunde 2, 274—275.
 Wodan 4, 459.
 Wöchentliche Nachrichten 2, 512—520.
 Wöllinge 2, 162 ff. 169. 4, 405.
 wörl (nhd.) 4, 403.
 Wörterbuch, deutsches, 1, 508—520.
 Wörterbücher 2, 241. 244.
 W. in altdeutscher Zeit 3, 475 f.
 Wörter für Krieg 3, 516—567.
 vöxtr (an.) 2, 257.
 Wogen, Daniel, 3, 117.
 Wo ist gut Bier feil? (Kinderspiel) 1, 371.
 Vola (an.) 3, 50.
 Wolf 1, 354. 2, 345. 4, 402 f. Über die mythische Bedeutung des Wolfes 4, 402—427. W. in Eigennamen 4, 404 f.
 Wolf, Ferdinand, 4, 353.
 —, Peter, 1, 43.
 Wolfbrand 2, 170.
 Wolfdieterich 1, 35. 67. 97. 487. 2, 171 f. 419. 421. 3, 21. 4, 405 ff. 542. W.'s Kindheit 1, 394 ff.
 wolfes gele (gloss.) 3, 579.
 Wolff, Jens, 2, 278—279.
 Wolff, O. L. B., 2, 430—432.
 Wolfhaare 4, 412.
 Wolfhart 2, 170. 4, 405.
 Wolfram von Eschenbach 1, 52. 53. 372. 375. 397. 398. 454. 524 f. 2, 36. 68. 170. 238. 240. 249. 392. 468—469. 3, 187. 209. 222. 243. 246. 249. 391. 521. 524. 551. 564. 4, 7. 13. 23 f. 50. 105. 336. 542. 543. 578. 582. 583. 609.
 Lateinische Übersetzung von W.'s Wilhelm 4, 336.
 Wolfsauge 4, 422.
 Wolfsbalg 4, 413.
 Wolfsbart 3, 579.
 »Wolfsesang« 4, 427.
 Wolfshunger 4, 416.
 Wolfsmagen 4, 416.
 Wolfspelz 4, 413.
 Wolf und die Schafe, der (Kinderspiel) 1, 366.
 Wolfwin (ahd.) 2, 170. 4, 405.
 Wolga 2, 261.
 Wolgemut, Hulderich, 4, 370.
 Wolke, Chr. H., 1, 514.
 Wolken 1, 402.
 Wolsungensage 1, 135. 136. 177. 186. 216. 218—223. 239. 2, 18. 36. 92. 98. 214. 260. 343. 493 f. 3, 19 ff. 26.
 Wolundslid 2, 251. 253 ff. 264. 3, 20. 26.
 Voluspá 1, 152. 214. 2, 30. 265. 282. 352. 397. 3, 10. 50. 73. 4, 531.
 wolves zan (mhd.) 4, 422. 425 f.
 Vonved 1, 190.
 Wood a'Warslin 1, 230.
 Vorm, Bischof, 3, 1.
 Worm, Olaus, 1, 213 f. 2, 23. 278. 330. 337. 366. 3, 8. 29.
 Wormeln 3, 291.
 Wormlag 3, 291.
 Worms 3, 21.
 Wormstede 3, 291.
 word (ags.) 2, 152.
 wort (nhd.) 3, 518.
 Wortstreit 3, 566.
 vrag (serb.) 4, 402.
 wrah (böhm.) 4, 402.
 Wright, Th., 4, 336.
 writan (ags.) 2, 331.
 Wsewolod 2, 38.
 wuchs (nhd.) 2, 257.
 vudälfenne (ags.) 1, 443.
 Wünscheldinge (Märchen) 1, 344.
 Wünschelrad 1, 349.
 Wünschelrute 1, 344.
 würgengel (nhd.) 3, 581.
 würger (nhd.) 4, 403.
 Wüthende Heer, das, 1, 460.
 Wüthenden Jäger, die, 1, 460.
 Wuk Stephanowitsch Karadschitsch 4, 443.
 Wulf in Eigennamen 4, 404 f.
 vulfheáfod (ags.) 4, 402.
 wullena (gloss.) 3, 579.
 Wulpensand 4, 570.
 Wundergeschichten der Deutschen 2, 195—197.
 Wurmeleia 3, 291.
 Wurmgarten 3, 290 f.
 wurmläge (mhd.) 3, 290 f. 336.
 Wurmlahun 3, 291.
 Wurmstide 3, 291.
 wurt (ahd.) 2, 152.
 wurzun (ahd.) 3, 387.
 Vylfingas (ags.) 4, 405.
 Vymoth-Rune 3, 108.
 uyrð (gloss.) 2, 152.
 wyrd (ags.) 2, 152.
 vyrmsle (md.) 3, 291.
 wyrr (ags.) 3, 531.

X.

Xanten 1, 205.

Y.

y 2, 357.

Yfunde, der von, 1, 39.

Ylfingar (an.) 4, 405.

Ynglinga-Saga 2, 230.

Yr-Rune 2, 330. 336.

Ysopet 4, 378.

Z.

z 2, 356. z-Rune 3, 120.

za (ahd.) 3, 375.

Zachariä 1, 276.

Zacher 3, 134.

zagal (mhd.) 4, 68.

zahl (nhd.) 2, 247.

Zahngeschenk 1, 364.

zala (ahd.) 2, 247.

zank (nhd.) 3, 566.

Zauberei 1, 341. 2, 375.

Zauberstab 1, 344.

Zaunkönig, der, (Märchen)

1, 354. 4, 364. 365.

Zcirgker, der, 1, 43.

ze- (mhd.) 4, 216 ff.

zeigari (ahd.) 4, 433.

Zeigefinger 3, 433—438.

zeigel (mhd.) 3, 433.

Zeitalter 2, 316.

Zeitgeschichtliches 1, 527

—570.

Zenobia 2, 171.

- zequetzin (md.) 3, 236.
 zer- (mhd.) 4, 215 ff.
 ze sunnegihten 2, 471.
 Zeugnisse über die deutsche
 Heldensage 2, 416 f.
 Ziegel von Hierapolis 3,
 169.
 Ziegen 1, 428.
 Ziemann 4, 572.
 Zieraten der Germanen 2,
 270.
 Ziffern, gothische, 3, 100
 —103.
- zimbar (ahd.) 2, 246.
 zimmer (nhd.) 2, 246.
 Zimmer (Grossvater und
 Tante) 1, 4.
 — 2, 110.
 Zinn 4, 83.
 ziquarre (ahd.) 3, 236.
 Zorn, Fritz, 1, 42.
 zubeda (gloss.) 3, 576.
 zünglein (nhd.) 2, 88.
 Zürcher Glossen 3, 476.
 Zapfen der weissen Stern-
 blume 1, 377.
- Zusammenziehungen in mhd.
 Metrik 4, 47.
 zweckessen (nhd.) 1, 515.
 Zwei Brüder, die, 1, 229
 —230.
 Zweikampf 3, 518 ff. 535 ff.
 545. Z. im heidnischen
 Norden 3, 31 f.
 »Zwei Meisterlieder« 4,
 464—467.
 Zwerge 1, 132. 349. 445.
 457. 2, 196.
 Zwinger, Peter, 1, 41.

3

